

CÔNG TY CỔ PHẦN  
TRAPHACO  
CÔNG TY CP TRAPHACO  
TRAPHACO JSC.

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
*Independence - Freedom - Happiness*

Số/No.: 279/CBTT-TRA

Hà Nội, ngày 24 tháng 3 năm 2023  
\_\_\_\_\_, day month year

**CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ  
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ  
NƯỚC VÀ SGĐCK TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON  
THE STATE SECURITIES  
COMMISSION'S PORTAL AND  
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S  
PORTAL**

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities  
Commission*  
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock  
Exchange*

- Tên tổ chức / *Organization name*: Công ty cổ phần Traphaco/ *Traphaco JSC.*
- Mã chứng khoán/ *Securities Symbol*: TRA
- Địa chỉ trụ sở chính/ *Address*: 75 Phố Yên Ninh, P. Quán Thánh, Q. Ba Đình, TP.  
Hà Nội/ *75 Yen Ninh Street, Quan Thanh Ward, Ba Dinh District, Ha Noi City*
- Điện thoại/ *Telephone*: 0243.6830751
- Website: [www.traphaco.com.vn](http://www.traphaco.com.vn)
- Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: ông/ *mr.* Phạm Thái Sơn  
Chức vụ/ *Position*: Người phụ trách quản trị Công ty/ *Chief Governance Officer*

Loại thông tin công bố :  định kỳ  bất thường  24h  theo yêu cầu  
*Information disclosure type*:  *Periodic*  *Irregular*  *24 hours*  *On demand*

**Nội dung thông tin công bố (\*)/ *Content of Information disclosure (\*)*:**

Công bố thông tin tài liệu họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023.  
*Disclosure of documents of the Annual General Meeting of Shareholders in 2023.*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày  
24/3/2023 tại đường dẫn: <https://traphaco.com.vn/vi/tin-tuc-co-dong/22-dai-hoi-dong-co-dong.html>

*This information was disclosed on Company's Portal on date 24/3/2023 Available at:  
<https://traphaco.com.vn/en/shareholder-news/22-dai-hoi-dong-co-dong.html>*

Chúng tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu  
trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./.

*I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.*

**Nơi nhận:**

- Như trên
- Lưu

**Đại diện tổ chức**  
**Organization representative**

Người UQ CBTT

Party authorized to disclose information



*[Handwritten signature]*  
**Phạm Thái Sơn**

Hà Nội, ngày 23 tháng 3 năm 2023

**GIẤY MỜI THAM DỰ  
ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023**

**Kính gửi:**

**Mã số:**

- Điện thoại;
- Địa chỉ;
- Số CMND/CCCD/Hộ chiếu/ĐKKD;
- Số lượng cổ phần sở hữu (1);

Hội đồng quản trị (HDQT) trân trọng kính mời Quý cổ đông tới dự kỳ họp ĐHĐCĐ thường niên 2023 với thông tin tổ chức như sau:

- Thời gian:** 8h00 ngày 14 tháng 4 năm 2023
- Địa điểm:** Hội trường Nhà máy Hoàng Liệt  
Ngõ 15 đường Ngọc Hồi, Hoàng Liệt, Hoàng Mai, Hà Nội
- Nội dung trình bày, thảo luận và xin ý kiến biểu quyết tại Đại hội<sup>(2)</sup>**
  - Báo cáo của Hội đồng quản trị về Kết quả hoạt động của Công ty năm 2022; Hoạt động của HDQT năm 2022; Kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2023
  - Báo cáo tài chính hợp nhất đã được kiểm toán năm 2022
  - Báo cáo của Ban Kiểm soát năm 2022; Đề xuất Lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập BCTC năm 2023
  - Báo cáo Phương án phân phối lợi nhuận sau thuế, chi trả cổ tức, thủ lao HDQT, BKS năm 2022; Dự kiến Kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2023, thủ lao HDQT, BKS năm 2023
  - Báo cáo về hợp đồng với các bên liên quan
  - Bổ sung, sửa đổi chi tiết ngành nghề đăng ký kinh doanh

**4. Đăng ký tham dự Đại hội**

Đề nghị Quý cổ đông:

- Xác nhận tham dự tới Ban tổ chức Đại hội cổ đông Công ty cổ phần Traphaco:
  - Điện thoại: (84.24) 3 7341797 Fax: (84.24) 36814910 Email: [info@traphaco.com.vn](mailto:info@traphaco.com.vn)
  - Liên hệ: Bà Nguyễn Thị Minh - Điện thoại: 0936.900.676 (giờ làm việc 8h-16h, thứ 2-thứ 6)
- Gửi: Giấy đăng ký tham dự Đại hội (theo mẫu), Giấy ủy quyền (nếu có), ý kiến cổ đông (theo quy định của Điều lệ, nếu có) về địa chỉ trên trước 08h00 sáng ngày 11/4/2023.
- Vui lòng mang theo và xuất trình các giấy tờ sau: (1) CMND/CCCD/Hộ chiếu/bản sao Giấy CNĐKKD; (2) Thư mời họp; (3) Giấy ủy quyền hợp lệ khi tới tham dự Đại hội.

Trân trọng thông báo và kính mời Quý cổ đông tham dự!

**Tài liệu đính kèm:**

- Mẫu Giấy ủy quyền
- Thư xác nhận tham dự họp



Chung Ji Kwang

<sup>(1)</sup> Số lượng cổ phần sở hữu của cổ đông theo danh sách tại ngày chốt 10/3/2023.  
<sup>(2)</sup> Quý cổ đông có thể tải các tài liệu họp ĐHĐCĐ (giấy ủy quyền, thư xác nhận tham dự họp, các tờ trình...) từ địa chỉ website Công ty: (<http://traphaco.com.vn>).

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

..... ngày ... tháng ... năm 2023

**THƯ XÁC NHẬN THAM DỰ  
ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023**

**Kính gửi: Công ty cổ phần Traphaco**

Họ tên cổ đông:.....

Số Đăng ký sở hữu:..... Ngày cấp:..... tại:.....

Địa chỉ:.....

.....

Điện thoại:.....

Số cổ phần hiện đang nắm giữ: .....

Xác nhận tham dự cuộc họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 được tổ chức bởi Công ty cổ phần Traphaco ngày 14/4/2023 tại Hội trường Nhà máy Hoàng Liệt, Hoàng Mai, Hà Nội.

Xin trân trọng cảm ơn!

**Cổ đông**

*(Ký xác nhận và ghi rõ họ tên, đóng dấu (nếu có))*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY ỦY QUYỀN  
THAM DỰ ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

Kính gửi: CÔNG TY CỔ PHẦN TRAPHACO

Tên cổ đông:.....  
Số Đăng ký sở hữu:.....Ngày cấp:.....tại:.....  
Người đại diện theo pháp luật (đối với tổ chức):.....  
Số CMND/CCCD/Hộ chiếu:.....Ngày cấp:.....tại:.....  
Địa chỉ: .....Điện thoại:.....  
Số cổ phần sở hữu(1): .....

Tôi/ Chúng tôi đồng ý ủy quyền cho người có tên dưới đây thay mặt Tôi/ Chúng tôi tham dự và biểu quyết các vấn đề có liên quan tại Đại hội cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty Cổ phần Traphaco.

**Thông tin người được ủy quyền:**

Họ và tên: .....  
Số CMND/CCCD/Hộ chiếu:.....cấp ngày:.....tại:.....  
Địa chỉ: .....Điện thoại:.....

Tôi/ Chúng tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm về việc ủy quyền này và cam kết tuân thủ nghiêm chỉnh các quy định hiện hành của pháp luật và Điều lệ của Công ty cổ phần Traphaco, đồng thời cam kết không đưa ra bất kỳ khiếu nại, kiện cáo gì đối với Công ty.

**Lưu ý:** Giấy ủy quyền này chỉ có hiệu lực trong thời gian diễn ra cuộc họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2023. Người được ủy quyền tham dự Đại hội không được ủy quyền cho người thứ ba.

**Cổ đông ủy quyền**  
(ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu (nếu có))

**Người được ủy quyền**  
(ký và ghi rõ họ tên)

(1): số cổ phần sở hữu theo danh sách cổ đông tại ngày đăng ký cuối cùng 10/3/2023.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

## GIẤY ỦY QUYỀN

### THAM DỰ ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023

*(Dùng cho NHÓM CỔ ĐÔNG ủy quyền là cá nhân)*

Kính gửi: CÔNG TY CỔ PHẦN TRAPHACO

*Chúng tôi, nhóm cổ đông ủy quyền gồm có:*

TT	Họ và tên	CMND/ CCCD/ Hộ chiếu	Địa chỉ, Điện thoại	Số cổ phần sở hữu <sup>(1)</sup>	Ký tên
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
	<b>Tổng cộng:</b>				

*Nhất trí ủy quyền cho người có tên dưới đây thay mặt chúng tôi tham dự và biểu quyết các vấn đề có liên quan tại Đại hội cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty Cổ phần Traphaco:*

Họ và tên: .....

Số CMND/CCCD/Hộ chiếu:.....cấp ngày:.....tại:.....

Bộ phận công tác:.....

Địa chỉ: ..... Điện thoại:.....

Chúng tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm về việc ủy quyền này và cam kết tuân thủ nghiêm chỉnh các quy định hiện hành của pháp luật và Điều lệ của Công ty cổ phần Traphaco, đồng thời cam kết không đưa ra bất kỳ khiếu nại, kiện cáo gì đối với Công ty.

Lưu ý: - Giấy ủy quyền này chỉ có hiệu lực trong thời gian diễn ra cuộc họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2023.

- Người được ủy quyền tham dự Đại hội không được ủy quyền cho người thứ ba.

**Người được ủy quyền**

*(ký và ghi rõ họ tên)*

<sup>(1)</sup>: số cổ phần sở hữu theo danh sách cổ đông tại ngày đăng ký cuối cùng 10/3/2023.

**CÔNG TY CỔ PHẦN TRAPHACO**

Giấy ĐKKD số 0100108656 do Sở KH&ĐT Tp. Hà Nội cấp  
ngày 24/12/1999, thay đổi lần thứ 23 ngày 06/4/2020

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 23 tháng 3 năm 2023

**CHƯƠNG TRÌNH  
ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2023**

**Thời gian:** Từ 8h00 đến 12h00, ngày 14 tháng 4 năm 2023.  
**Địa điểm:** Hội trường Nhà máy Hoàng Liệt - Công ty cổ phần Traphaco.

<b>Thời gian</b>	<b>Nội dung</b>
8:00 + 8:30	<b>Kiểm tra tư cách cổ đông</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ Đón tiếp và đăng ký đại biểu;</li><li>○ Phát tài liệu cho cổ đông.</li></ul>
8:30 + 8:50	<b>Khai mạc</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ Khai mạc, giới thiệu đại biểu, thông qua chương trình họp;</li><li>○ Thông qua Quy chế làm việc của Đại hội;</li><li>○ Thông qua biên bản kiểm tra tư cách cổ đông và tuyên bố đủ điều kiện tiến hành ĐHCD theo quy định của pháp luật và Điều lệ công ty;</li><li>○ Giới thiệu Đoàn chủ tịch Đại hội – Thư ký Đại hội.</li></ul>
8:50 + 11:50	<b>Nội dung</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ Báo cáo của Hội đồng quản trị về Kết quả hoạt động của Công ty năm 2022; Hoạt động của HĐQT năm 2022; Kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2023</li><li>○ Báo cáo tài chính hợp nhất đã được kiểm toán năm 2022</li><li>○ Báo cáo của Ban Kiểm soát năm 2022; Đề xuất Lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập BCTC năm 2023</li><li>○ Báo cáo Phương án phân phối lợi nhuận sau thuế, chi trả cổ tức, thù lao HĐQT, BKS năm 2022; Dự kiến Kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2023, thù lao HĐQT, BKS năm 2023</li><li>○ Báo cáo về hợp đồng với các bên liên quan</li><li>○ Bổ sung, sửa đổi chi tiết ngành, nghề kinh doanh</li><li>○ Giải lao</li><li>○ Thảo luận của cổ đông</li><li>○ Biểu quyết các nội dung thuộc thẩm quyền của ĐHCD.</li></ul>
11:50 + 12:00	<b>Tổng kết</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ Thông qua Biên bản và Nghị quyết Đại hội</li><li>○ Bế mạc Đại hội.</li></ul>

Hà Nội, ngày tháng 3 năm 2023

DỰ THẢO

**QUY CHẾ LÀM VIỆC  
ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023  
CÔNG TY CỔ PHẦN TRAPHACO**

Để tạo điều kiện thuận lợi cho việc tổ chức và tiến hành Đại hội cổ đông (DHCD) thường niên năm 2023 của Công ty cổ phần Traphaco, đồng thời hướng dẫn cho cổ đông tham gia Đại hội và thực hiện quyền biểu quyết trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền, Ban Tổ chức DHCD thường niên năm 2023 xin báo cáo thông qua Quy chế làm việc tại Đại hội như sau:

**I. TRẬT TỰ CỦA ĐẠI HỘI**

1. Cổ đông, đại diện cổ đông khi vào phòng Đại hội ngồi đúng vị trí hoặc khu vực do Ban tổ chức đại hội quy định;
2. Không hút thuốc lá trong Phòng Đại hội;
3. Tắt cả điện thoại di động để ở chế độ yên lặng hoặc tắt.

**II. BIỂU QUYẾT THÔNG QUA CÁC VẤN ĐỀ TẠI ĐẠI HỘI**

1. **Nguyên tắc:** Tất cả vấn đề trong chương trình nghị sự của Đại hội đều phải được thông qua bằng cách lấy ý kiến bằng hình thức giơ thẻ biểu quyết của tất cả cổ đông. Mỗi cổ đông được cấp một Thẻ biểu quyết, trong đó ghi mã số cổ đông, số cổ phần được quyền biểu quyết (sở hữu và ủy quyền) của cổ đông và có đóng dấu treo của Công ty cổ phần Traphaco.
2. **Cách biểu quyết:** Cổ đông biểu quyết (*đồng ý, không đồng ý, không có ý kiến*) một vấn đề bằng cách giơ thẻ biểu quyết. Khi biểu quyết thông qua một vấn đề gì, cổ đông đồng ý thực hiện giơ thẻ biểu quyết theo hướng dẫn của Chủ tọa đại hội.  
Thành viên Ban kiểm phiếu đánh dấu mã số cổ đông và số phiếu biểu quyết tương ứng của từng cổ đông đồng ý, không đồng ý, không có ý kiến.  
Ngay sau khi hoàn thành phần Biểu quyết thông qua các nội dung được trình bày tại Đại hội, Ban Kiểm phiếu tiến hành kiểm phiếu và công bố kết quả kiểm phiếu trước Đại hội.
3. **Thẻ lệ biểu quyết và các nội dung được biểu quyết thông qua**
  - Mỗi cổ phần sở hữu hoặc đại diện sở hữu ứng với một đơn vị biểu quyết.  
Tại ngày chốt danh sách cổ đông (ngày 10/3/2023), tổng số cổ phần của Công ty là **41.453.673** (Bốn mươi một triệu bốn trăm năm mươi ba nghìn sáu trăm bảy mươi ba) cổ phần. Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết là **41.450.540** (Bốn mươi một triệu bốn trăm năm mươi nghìn năm trăm bốn mươi) cổ phần có quyền biểu quyết.



- Các vấn đề cần biểu quyết tại Đại hội:

+ được thông qua khi có số cổ đông sở hữu hoặc đại diện sở hữu cho **65% trở lên tổng số cổ phần có quyền biểu quyết** của tất cả cổ đông dự họp chấp thuận, gồm:

- Các báo cáo năm 2022 (bao gồm Báo cáo của Hội đồng quản trị về Kết quả hoạt động của Công ty năm 2022; Hoạt động của HĐQT năm 2022; Báo cáo của Ban Kiểm soát năm 2022)
- Báo cáo tài chính hợp nhất đã được kiểm toán năm 2022
- Phương án phân phối lợi nhuận sau thuế năm 2022 và phương án chi trả thù lao HĐQT, BKS năm 2022
- Phương hướng hoạt động của Công ty năm 2023
- Dự kiến Phân phối lợi nhuận sau thuế năm 2023 và phương án chi trả thù lao HĐQT, BKS năm 2023
- Ủy quyền BKS lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập BCTC năm 2023
- Giao HĐQT xem xét, phê duyệt Hợp đồng với Công ty cổ phần công nghệ cao Traphaco và Công ty TNHH Traphaco Hưng Yên
- Bổ sung, sửa đổi chi tiết ngành, nghề kinh doanh
- Biên bản và Nghị quyết Đại hội.

+ được thông qua khi có số cổ đông sở hữu hoặc đại diện sở hữu cho **75% trở lên tổng số cổ phần có quyền biểu quyết** của tất cả cổ đông dự họp chấp thuận, gồm:

- Sửa đổi Điều lệ Công ty

+ các vấn đề khác chưa được đề cập (nếu có) áp dụng theo quy định liên quan của Điều lệ và pháp luật hiện hành.

### III. THẢO LUẬN TẠI ĐẠI HỘI

#### 1. Nguyên tắc

Việc thảo luận chỉ được thực hiện trong thời gian quy định và thuộc phạm vi các vấn đề trình bày trong Chương trình ĐHCD:

- Cổ đông có ý kiến trực tiếp tại Đại hội hoặc đăng ký nội dung vào Phiếu đặt câu hỏi và chuyển cho Ban Thư ký Đại hội;
- Ban thư ký Đại hội sắp xếp các Phiếu đặt câu hỏi của cổ đông theo thứ tự đăng ký và chuyển lên cho Đoàn chủ tịch.

#### 2. Trả lời ý kiến thắc mắc của cổ đông

Chủ tọa hoặc thành viên do Chủ tọa chỉ định giải đáp các ý kiến thắc mắc của cổ đông.

### IV. TRÁCH NHIỆM CỦA CHỦ TỌA

1. Điều khiển đại hội theo đúng nội dung chương trình nghị sự, các thể lệ quy chế được Đại hội thông qua. Làm việc theo nguyên tắc tập trung dân chủ và quyết định theo đa số.
2. Hướng dẫn Đại hội thảo luận, lấy ý kiến biểu quyết các vấn đề trong năm trong nội dung chương trình họp của Đại hội và các vấn đề có liên quan trong suốt quá trình Đại

- hội.
3. Giải quyết các vấn đề nảy sinh trong suốt quá trình Đại hội theo thẩm quyền.

**V. TRÁCH NHIỆM CỦA BAN THƯ KÝ**

1. Ghi chép đầy đủ, trung thực toàn bộ nội dung diễn biến đại hội và những vấn đề được các cổ đông thông qua hoặc còn lưu ý tại Đại hội vào Biên bản họp Đại hội;
2. Soạn thảo Nghị quyết về các vấn đề được thông qua tại Đại hội.

**VI. TRÁCH NHIỆM CỦA BAN THẨM TRA TƯ CÁCH CỔ ĐÔNG VÀ KIỂM PHIẾU**

1. Thẩm tra tư cách đại biểu và công bố và chịu trách nhiệm về kết quả thẩm tra tư cách đại biểu trước Đại hội.
2. Xác định kết quả biểu quyết của cổ đông về các vấn đề thông qua tại Đại hội.
3. Thông báo kịp thời cho Ban Thư ký, Đại hội kết quả kiểm phiếu.

**VII. BIÊN BẢN VÀ NGHỊ QUYẾT HỌP ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG**

Biên bản và Nghị quyết họp Đại hội đồng cổ đông phải được đọc và thông qua trước khi bế mạc Đại hội.

Trên đây là toàn bộ quy chế làm việc của Đại hội cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty cổ phần Traphaco. Ban Tổ chức Đại hội kính trình ĐHĐCĐ xem xét thông qua.

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- ĐHĐCĐ thường niên 2023;
- HĐQT, BKS, Ban TGD;
- Lưu: Vp. HĐQT.

**T/M. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CHỦ TỊCH**



**Chung Ji Kwang**

**DỰ THẢO**

**TỜ TRÌNH  
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG  
NĂM 2023**

*v/v: kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2022 và kế hoạch năm 2023*

**Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG CÔNG TY CỔ PHẦN TRAPHACO**

Hội đồng quản trị (HDQT) báo cáo Đại hội đồng cổ đông (DHDCD) kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2022 và kế hoạch năm 2023 cụ thể như sau:

**PHẦN I: KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT KINH DOANH NĂM 2022**

**I. Tổng quan ngành dược và kết quả sản xuất kinh doanh năm 2022**

**1. Tổng quan ngành dược năm 2022**

- Quý 1/2022, số ca mắc Covid vẫn tăng tại hầu hết các tỉnh, thành phố trên cả nước với khoảng 120.000 ca mỗi ngày, cao điểm lên tới gần 200.000 ca mỗi ngày. Người dân tìm kiếm mua test kit, các loại thuốc hạ sốt, kháng sinh, vitamin, thuốc xịt mũi, súc miệng... dẫn đến tình trạng khan hàng, tăng giá. Nhu cầu các sản phẩm như cồn, nước muối sinh lý, thuốc điều trị cảm cúm, ho, sốt... tăng.
- Giá nguyên phụ liệu có nhiều biến động, xu hướng tăng do tình hình bất ổn trên thế giới, chiến sự giữa Nga và Ukraine, cùng với nhiều nước hạn chế xuất khẩu dẫn đến nguồn cung nguyên vật liệu trong và ngoài nước khan hiếm, vận chuyển gặp nhiều khó khăn, đứt gãy chuỗi cung ứng toàn cầu.
- Ngành Y tế có nhiều cán bộ bị kỷ luật, ảnh hưởng tới hoạt động của ngành, công tác đầu thầu tại các bệnh viện công lập còn nhiều bất cập, xảy ra thiếu thuốc tại một số bệnh viện.
- Ngành Dược có số lượng số đăng ký hết hạn rất lớn, hoạt động quảng cáo gặp nhiều khó khăn do sắp hết hạn số đăng ký. Một số công ty dược tăng cường sản xuất, tích trữ lượng hàng lớn và tăng cường khuyến mại đẩy hàng vào các nhà thuốc.
- Chuỗi nhà thuốc hiện đại phát triển mạnh mẽ, trên diện rộng từ thành thị đến nông thôn, cạnh tranh khốc liệt với nhà thuốc truyền thống dẫn đến các nhà thuốc truyền thống bị ảnh hưởng doanh số, hàng tồn nhiều trên quầy kệ, nhất là các nhà thuốc quy mô nhỏ.

## 2. Kết quả sản xuất kinh doanh năm 2022

(theo báo cáo hợp nhất)

STT	Chỉ tiêu	Kế hoạch 2022	Thực hiện 2022	Tỷ lệ so với kế hoạch	Tăng trưởng so với 2021
1	<b>Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>2.345 tỷ</b>	<b>2.399 tỷ</b>	<b>+2,3%</b>	<b>+11%</b>
1.1	Doanh thu công ty mẹ	2.108 tỷ	2.181 tỷ	+3,5%	+13,9%
	- Doanh thu OTC	1.936 tỷ	2.005 tỷ	+3,3%	+16,6%
	- Doanh thu ETC	172 tỷ	176 tỷ	+2,3%	+23,9%
1.2	Doanh thu được cộng từ công ty con	237 tỷ	218 tỷ	-8,0%	-14%
	- Dược Daklak	220 tỷ	204 tỷ	-7,3%	-16%
	- Traphaco CNC	12 tỷ	7 tỷ	-41,7%	+4%
	- TraphacoSapa	5 tỷ	7 tỷ	+40,0%	+106%
2	<b>Lợi nhuận hợp nhất (sau thuế)</b>	<b>286 tỷ</b>	<b>293 tỷ</b>	<b>+2,6%</b>	<b>+11%</b>
3	Thu nhập người LĐ công ty mẹ tăng so với năm 2021	+5%	+12,8%		+12,8%
4	Số sản phẩm mới triển khai sản xuất và đưa ra thị trường (trong đó thuốc hóa dược $\geq 4$ )	8 sp	16 sp	+100%	
5	Doanh số sản phẩm mới triển khai thị trường từ năm 2021	65 tỷ	156 tỷ	+140%	
6	Số đăng ký và công bố sở hữu hàng năm.	170 số	200	+17,6%	

### Tỷ trọng doanh số các mảng:

Đơn vị: tỷ đồng

	Đông dược	Ngoài đông dược	Tổng
Kênh OTC	1.503,4 (56,8%)	958,6 (36,2%)	2.462 (93%)
Kênh ETC	161,9 (6,1%)	23,85 (0,9%)	185,75 (7%)
Tổng	1.665,3 (62,9%)	982,45 (37,1%)	<b>2.647,75</b> (100%)

- Năm 2022, Công ty vượt mục tiêu doanh thu và lợi nhuận do ĐHDGD giao.
- Traphaco doanh thu tăng trưởng +11%, lợi nhuận tăng +11% so với mức nền cao của năm 2021, nằm trong nhóm tăng trưởng tốt trên thị trường về doanh thu và lợi nhuận.

- Nguyên nhân vượt kế hoạch doanh thu:
  - ✓ Hội đồng quản trị sâu sát, hỗ trợ và chi đạo Ban Điều hành có những giải pháp kịp thời.
  - ✓ Thành công của dự án Tái cấu trúc Công ty thực hiện cuối năm 2021 với mô hình và phương thức quản trị mới đã thay đổi cách thức hoạt động của Công ty theo hướng hiệu quả hơn, thúc đẩy sự đột phá tại các khâu, mang lại hiệu quả lớn.
  - ✓ Thành công của chính sách chia tách đồng được – ngoài đồng được: doanh thu ngoài đồng được tăng trưởng tốt, vượt +25% kế hoạch, tăng trưởng +38% so với cùng kỳ; các địa bàn nổi bật: Nghệ An (+46%), Phú Thọ (+41%), Vĩnh Phúc (+35%), Khánh Hòa (+32%), Hà Nội 1 (+26%) ...
  - ✓ Khối Kinh doanh và Marketing phối hợp chặt chẽ, có nhiều chính sách, chương trình bán hàng linh hoạt, phù hợp. Chính sách bán hàng được khách hàng ủng hộ, kinh doanh thành tín đồng lợi. Các sản phẩm phòng dịch được bố trí sản xuất và triển khai bán hàng nhanh chóng và kịp thời trong giai đoạn dịch Covid-19 diễn biến phức tạp và căng thẳng. Doanh thu một số dòng sản phẩm tăng mạnh như: thuốc ho, tăng cường miễn dịch...
  - ✓ Công ty có hệ thống phân phối mạnh rộng khắp cả nước, đảm bảo cung ứng hàng hóa ra thị trường liên tục không bị gián đoạn do phong tỏa.
  - ✓ Công ty có hệ thống sản xuất được quản lý tốt, đáp ứng đầy đủ hàng hóa với giá cả ổn định ngay cả khi nhu cầu về hàng hóa tăng cao.
  - ✓ Doanh thu kênh ETC đạt kế hoạch. Khai thác tốt các gói thầu đã trúng thầu. Mở rộng áp thầu tới các bệnh viện ngoài công lập.
  - ✓ Doanh thu hàng sản phẩm khai thác: 214 tỷ đồng, chiếm tỷ trọng gần 9% tổng doanh thu, vượt +36% kế hoạch, tăng trưởng +50% so với cùng kỳ.
  - ✓ Doanh thu bán chuỗi nhà thuốc tăng đều qua các năm (> 63% là chuỗi Long Châu), tăng trưởng +60% so với cùng kỳ.
  - ✓ Chính sách hỗ trợ, phúc lợi tốt cho người lao động trong thời gian dịch bệnh, cùng với nỗ lực làm việc vượt khó trong điều kiện dịch bệnh của cán bộ công nhân viên của toàn Công ty nói chung và khối kinh doanh nói riêng tạo kết quả kinh doanh tốt cho Công ty.
  - ✓ Thành công trong thực hiện kế hoạch sản xuất, kinh doanh 2022 phần lớn đến từ sự nhìn nhận, đánh giá, dự báo, định hướng của Ban Điều hành, sự đồng bộ trong công tác kế hoạch, sản xuất, luân chuyển hàng hóa và bán hàng, đáp ứng hàng ra thị trường với các chính sách bán hàng, marketing phù hợp.
  
- Nguyên nhân vượt kế hoạch lợi nhuận:
  - ✓ Doanh thu các sản phẩm có biên lợi nhuận tốt đáp ứng kế hoạch đề ra.
  - ✓ Công ty quản lý tốt chi phí thông qua kế hoạch ngân sách.
  - ✓ Công ty điều tiết tốt kế hoạch sản xuất, tồn kho, duy trì ổn định giá vật tư đầu vào.
  - ✓ Công ty quản trị tốt dòng tiền, giảm chi phí tài chính và tăng doanh thu tài chính.
  - ✓ Doanh thu vượt mục tiêu Đại hội giao.

### 3. Các chỉ tiêu tài chính

TT	Chỉ tiêu tài chính	DVT	2022	2021
1.	ROS	%	12,23	12,24
2.	ROE	%	23,12	23,53
3.	ROA	%	16,2	14,39
4.	Vòng quay tài sản	Lần	1,32	1,27
5.	Vòng quay hàng tồn kho	Lần	5,92	5,14
6.	Khả năng thanh toán ngắn hạn	Lần	2,81	2,49
7.	Tỷ lệ HTK/Vốn lưu động tự tài trợ	%	60,20	58,44
8.	Khả năng thanh toán lãi vay	Lần	339,70	61,87
9.	Nợ phải trả/Vốn chủ sở hữu	%	34,18	37,63
10.	Số ngày phải thu bình quân	Ngày	25,94	26,98

## II. Các hoạt động lớn của Công ty năm 2022

Năm 2022, Ban Điều hành triển khai Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông ngày 31/3/2022 và các chỉ đạo của Hội đồng quản trị:

- Thực hiện sâu sát Ma trận phân quyền, Tái cấu trúc lại các phòng ban theo hướng tách đồng được và ngoài đồng được. Xây dựng lại các quy trình làm việc cho phù hợp với mô hình tổ chức mới.
- Triển khai chia tách TDV đồng được - ngoài đồng được giai đoạn 2: tiếp tục chia tách thêm 7 tỉnh, nâng tổng số tỉnh chia tách lên 13 tỉnh.
- Nâng cao năng lực cốt lõi của Công ty qua việc áp dụng công nghệ quản lý hiện đại:
  - ✓ Nâng cấp hệ thống DMS hỗ trợ tốt việc quản trị và vận hành tái cấu trúc khối kinh doanh ngay từ giai đoạn đầu,
  - ✓ Triển khai báo cáo thông minh BI trên nền tảng mới đảm bảo các hoạt động kiểm soát từ Công ty đến các tỉnh hiệu quả,
  - ✓ Rà soát, đánh giá các hệ thống đã triển khai như ERP, DMS...; đề xuất tư vấn xây dựng mục tiêu chuyển đổi số giai đoạn 2023-2025.
- Triển khai đánh giá khả thi GMP-EU cho nhà máy Traphaco Hưng Yên.
- Tăng cường hoạt động chăm sóc khách hàng, hoạt động truyền thông trực tiếp tới chủ nhà thuốc, chuỗi hoạt động hướng tới Lễ kỷ niệm 50 năm ngày truyền thống Công ty ngày 28/11/2022.
- Công ty vinh dự đón nhận Huân chương lao động hạng Nhất, tạo uy tín và tiếng vang lớn trong ngành, qua đó gia tăng thương hiệu Traphaco.
- Tổng số đăng ký/công bố vượt mục tiêu với 200/170 số, tăng 36 số so với năm 2021.
- Số lượng sản phẩm mới vượt mục tiêu với 16/8 sản phẩm mới (18 SKUs), nhiều nhất trong các năm qua. Doanh số sản phẩm mới năm 2022 đạt gần 74 tỷ đồng (+54% kế hoạch). Doanh số các sản phẩm mới triển khai ra thị trường từ năm 2021 đạt 156 tỷ đồng (+140% kế hoạch). Kết quả này khẳng định năng lực và tinh thần của toàn hệ thống.
- Tăng cường hoạt động Chuyển giao công nghệ:



- ✓ Triển khai sản xuất 4 sản phẩm CGCN giai đoạn 1, bước đầu triển khai ra thị trường trên kênh OTC.
  - ✓ Hoàn thành ký hợp đồng CGCN giai đoạn 2 với Daewoong.
  - ✓ Được cấp chứng nhận tương đương sinh học cho 3 sản phẩm DW-TRA TimaRo5, DW-TRA TimaRo 10 và DW-TRA TimaRo 10. Có kết quả đạt tương đương sinh học cho 3 sản phẩm Bexita 50/1000, Bexita 50/850, Bexita 50/500.
  - ✓ Tổ chức lựa chọn được 20 SKUs đảm nhận CGCN giai đoạn 3 với Daewoong và các đối tác khác.
- Công ty thực hiện dự án cải cách quy chế lương nhằm xây dựng cơ chế lương, thương cạnh tranh, thu hút được nhân tài, đảm bảo quyền lợi và lợi ích của người lao động.
  - Công ty đã thành lập Ban Dự án nhằm đảm bảo Công ty hoạt động ổn định, hiệu quả sau khi hết hợp đồng thuê đất khu vực Hoàng Liệt (năm 2029).
  - Xây dựng và hoàn thiện các quy định về quản lý tài chính, mua hàng...

### **Một số giải thưởng lớn Công ty đạt được năm 2022**

1. Huân chương Lao động hạng Nhất do Chủ tịch nước tặng thưởng ngày 09/11/2022.
2. Cờ “Đơn vị xuất sắc phong trào thi đua” của UBND thành phố Hà Nội ngày 13/7/2022.
3. Cờ thi đua của Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam ngày 20/12/2022.

#### **THƯƠNG HIỆU**

1. Thương hiệu Quốc Gia lần 6 liên tiếp do Hội đồng Thương hiệu Quốc Gia - Bộ Công Thương bình chọn ngày 02/11/2022.
2. Top 50 công ty niêm yết tốt nhất Việt Nam do Forbes Việt Nam bình chọn ngày 04/8/2022.
3. Top 50 Công ty kinh doanh hiệu quả nhất Việt Nam năm 2022 do Ban Tổ chức Tạp chí Nhịp Cầu Đầu Tư bình chọn ngày 01/12/2022.
4. Top 5 Doanh nghiệp quản trị tốt nhất do Sở giao dịch chứng khoán TP. HCM bình chọn ngày 02/12/2022.

#### **PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG**

1. ACES Awards – Doanh nghiệp xuất sắc và bền vững châu Á 2022 do Mors Group bình chọn ngày 18/11/2022.
2. Asian Experience Awards - Trải nghiệm khách hàng tốt nhất châu Á 2022 do tạp chí quốc tế The Asian Business Review bình chọn ngày 18/10/2022.
3. Top 10 Doanh nghiệp bền vững CSI 2022 do Liên đoàn Thương mại và Công nghiệp Việt Nam (VCCI), Hội đồng Doanh nghiệp vì sự Phát triển bền vững Việt Nam (VBCSD) bình chọn ngày 1/12/2022.
4. Doanh nghiệp tiêu biểu vì Người lao động do Tổng Liên đoàn Lao động Việt Nam phối hợp cùng Bộ Lao động và Thương Binh Xã Hội, Liên đoàn Thương mại và Công nghiệp Việt Nam (VCCI) bình chọn ngày 16/11/2022.

Cá nhân Tổng Giám đốc được trao tặng Huân chương Lao động hạng 2.

### III. Kết quả hoạt động các Công ty con

#### 1. Công ty TNHH Traphaco Hưng Yên

- Sau 5 năm đầu hoạt động, Traphaco Hưng Yên đã khai thác hiệu quả nhà máy.
- Trả hết khoản vay đầu tư nhà máy trước hạn 31 tháng.
- Hoàn thành vượt mục tiêu doanh thu và lợi nhuận, về đích trước kế hoạch 2 tháng.
- Một số sản phẩm chiếm tỉ trọng doanh thu lớn: thuốc ho, các sản phẩm nước súc miệng họng, dung dịch nhỏ mắt, mũi Natri Clorid 0,9%, Dibetalic, Stilux...
- Các khoản đầu tư trong năm: 12 tỷ đồng, bao gồm các hạng mục chính: làm mái che đường đi giữa các kho và xưởng sản xuất, bổ sung hệ thống PCCC theo quy định. Mua hệ thống máy đóng nang tự động, các thiết bị kiểm nghiệm...

#### Kết quả kinh doanh năm 2022

TT	Chỉ tiêu	Năm 2022			
		Kế hoạch 2022	Thực hiện 2022	Tỷ lệ so với kế hoạch	Tăng trưởng so với 2021
1	Doanh thu thuần (tỷ VNĐ)	311	352	+13,5%	+46%
2	Lợi nhuận sau thuế (tỷ VNĐ)	26,2	37,5	+43,1%	+21%

#### 2. Công ty cổ phần công nghệ cao Traphaco

- Các chỉ tiêu chính: doanh thu đạt 583,4 tỷ đồng, vượt +2,7% so với kế hoạch; Lợi nhuận đạt 45 tỷ đồng, vượt +4,7% so với kế hoạch.
- Doanh thu hàng sản xuất bán cho Traphaco: vượt kế hoạch 14 tỷ đồng, tương đương +13%, do tăng trưởng ở các sản phẩm mới, sản phẩm chống dịch.
- Doanh thu hàng gia công bán cho Traphaco: vượt kế hoạch 2,5 tỷ đồng, tương đương +0,6%, do tăng trưởng doanh thu sản phẩm viên nang.
- Lợi nhuận sau thuế vượt kế hoạch, tuy nhiên, so với cùng kỳ tăng trưởng +4,5%. Từ năm 2022 công ty hết thời gian hưởng thuế suất thuế TNDN ưu đãi 10% đối với sản phẩm thuốc. (Thuế TNDN năm 2022 dự kiến 12,6 tỷ đồng, thuế TNDN năm 2021 là 6,1 tỷ đồng. Nếu vẫn được hưởng thuế suất TNDN ưu đãi 10% như năm 2021, LNST năm 2022 sẽ là 50,04 tỷ đồng - tăng trưởng +16,2%).
- Nghiên cứu, phát triển sản phẩm mới: Doanh thu sản phẩm mới năm 2022 đạt 28,5 tỷ đồng, vượt +42,5% so với kế hoạch (20 tỷ đồng). Năm 2022, Traphaco CNC sở hữu 52 SDK/SCB có hiệu lực. (Ngoài ra, ngày 25/08/2022, Traphaco CNC sở hữu 06 SDK vị thuốc cổ truyền).
- Tổ chức thành công Đại hội cổ đông nhiệm kỳ 2022-2027, bầu HĐQT và Ban Giám đốc mới.



### Kết quả kinh doanh năm 2022

TT	Chỉ tiêu	Năm 2022			
		Kế hoạch 2022	Thực hiện 2022	Tỷ lệ so với kế hoạch	Tăng trưởng so với 2021
1	Doanh thu thuần (tỷ VND)	568	583,4	+2,7%	+7%
2	Lợi nhuận sau thuế (tỷ VND)	43	45	+4,7%	+4,5%

### 3. Công ty TNHH MTV Traphaco Sapa

- Được tái chứng nhận UEBT.
- Hoàn thành việc đánh giá và tái chứng nhận GDP.
- Nhận được Quyết định miễn tiền thuế đất phi nông nghiệp tại Nhà máy Lào Cai.
- Đưa 01 sản phẩm Viên nang Đông trùng hạ thảo vào hệ thống phân phối Traphaco.
- Phát triển số hộ dân, tăng sản lượng Actiso đáp ứng nhu cầu tăng sản lượng năm 2022.

### Kết quả kinh doanh năm 2022

TT	Chỉ tiêu	Năm 2022			
		Kế hoạch 2022	Thực hiện 2022	Tỷ lệ so với kế hoạch	Tăng trưởng so với 2021
1	Doanh thu thuần (tỷ VND)	61,3	74,8	+22%	+32%
2	Lợi nhuận sau thuế (tỷ VND)	3,023	3,424	+13%	+30%

### 4. Công ty CP Dược & VTYT Daklak

Doanh thu kênh ETC sụt giảm, doanh thu OTC có tăng trưởng nhưng không đủ bù đắp doanh thu thiếu hụt của kênh ETC. Bamepharm đã đảm bảo duy trì hiệu quả hoạt động kinh doanh.

- Khai thác các gói thầu tập trung tại Đắk Nông.
- Tham gia các gói thầu tại các TTYT tại Đắk Lắk.
- Ổn định hệ thống bán lẻ trực tiếp.
- Tổ chức thành công Đại hội cổ đông nhiệm kỳ 2022-2027, bầu HĐQT và Ban Giám đốc mới.

### Kết quả kinh doanh năm 2022

TT	Chỉ tiêu	Năm 2022			
		Kế hoạch 2022	Thực hiện 2022	Tỷ lệ so với kế hoạch	Tỷ lệ so với 2021
1	Doanh thu thuần (tỷ VND)	274	260	94%	88,3%
2	Lợi nhuận sau thuế (tỷ VND)	7,5	6,32	84,3%	90%

#### **IV. Đánh giá chung:**

- Năm 2022, Traphaco hoàn thành vượt mục tiêu doanh thu, lợi nhuận, là năm thứ ba liên tiếp tăng trưởng 2 chữ số. Công ty vượt mục tiêu số lượng sản phẩm mới, vượt số lượng sản phẩm đăng ký/công bố đã đề ra. Doanh thu kênh ETC đạt-vượt kế hoạch năm.
- Triển khai dự án tái cấu trúc Công ty tạo được động lực thúc đẩy các hoạt động nghiên cứu phát triển, mở rộng thị trường, phát huy vai trò của CBNV Công ty.
- Hoạt động chia tách đồng được – ngoài đồng được: được khách hàng ủng hộ. TDV có nhiều thời gian hơn trong việc chăm sóc khách hàng, giới thiệu sản phẩm, khách hàng không bị bỏ lỡ các chương trình ưu đãi do Công ty triển khai, gia tăng số lượng đơn hàng, tăng số SKUs trên quầy kệ, là một trong những nguyên nhân cốt lõi đem lại tăng trưởng doanh thu.
- Công ty tăng cường hoạt động chăm sóc khách hàng, trải nghiệm khách hàng, xây dựng hình ảnh tốt đẹp, gia tăng giá trị thương hiệu Công ty thông qua chuỗi hoạt động hướng tới Lễ kỷ niệm 50 năm ngày truyền thống Công ty và đón nhận Huân chương lao động Hạng Nhất lần 2. Thương hiệu Traphaco ngày càng phát triển.
- Các sản phẩm chủ lực và hầu hết sản phẩm sắp hết hạn số đăng ký của Công ty được gia hạn trong quý 4/2022.
- Công tác tài chính được nâng cao, đảm bảo được nguồn lực cho các hoạt động của Công ty và đáp ứng mục tiêu về lợi nhuận.
- Công tác kế hoạch, sản xuất được quản lý tốt, cải thiện được biên lợi nhuận gộp.
- Nguồn nhân lực được trẻ hóa, có chất lượng cao, cải thiện năng lực nội sinh của doanh nghiệp, tạo lợi thế cạnh tranh trong tương lai.
- Công tác quản trị được cải thiện nhờ kết quả của dự án Tái cấu trúc Công ty.
- HĐQT hoàn thành tốt vai trò theo các quy định của pháp luật, Điều lệ Công ty, nắm bắt sâu sát, chỉ đạo triển khai các định hướng phát triển quan trọng như Tái cấu trúc hoạt động kinh doanh, Ma trận phân quyền, chia tách TDV, hỗ trợ tích cực Ban Điều hành thực hiện các mục tiêu của Công ty.
- Ban Điều hành nỗ lực điều hành các hoạt động của Công ty; dưới sự chỉ đạo của HĐQT, Ban Điều hành xây dựng và chỉ đạo hoàn thành, vượt những mục tiêu quan trọng, duy trì phát triển các giá trị tạo dựng nền tảng cho sự phát triển của Công ty trong thời gian tới.



## PHẦN 2: HOẠT ĐỘNG VÀ THÙ LAO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NĂM 2022

Năm 2022, Hội đồng quản trị đã tập trung làm việc theo chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn của tập thể, cá nhân thành viên và tuân thủ Luật Doanh nghiệp, Luật Chứng khoán, Điều lệ Công ty và pháp luật hiện hành. Các cuộc họp HĐQT được tổ chức và tiến hành theo đúng quy định tại Quy chế nội bộ về Quản trị công ty. Các biên bản, nghị quyết, quyết định của HĐQT đều dựa trên sự thống nhất của các thành viên, được lưu giữ theo đúng quy định.

### 1. Hoạt động của HĐQT năm 2022

- Năm 2022, HĐQT đã tiến hành tổng cộng 13 cuộc họp, 4 trực tiếp và 9 bằng văn bản, ban hành 63 Nghị quyết, Quyết định để giải quyết các vấn đề thuộc chức năng, thẩm quyền của HĐQT.
- Các cuộc họp của HĐQT đều mời BKS tham dự để trao đổi, thảo luận và tạo sự nhất trí cao trong các chiến lược, định hướng kinh doanh, chỉ đạo của HĐQT đối với Ban Điều hành.

### Tỷ lệ tham dự họp

Stt	Thành viên HĐQT	Số buổi họp HĐQT tham dự	Tỷ lệ tham dự họp
1.	Chung Ji Kwang	13/13	100%
2.	Nguyễn Phú Khánh (trùng cử 31/3/2022)	8/8	100%
3.	Trần Túc Mã	13/13	100%
4.	Đào Thúy Hà	13/13	100%
5.	Kim Dong Hyu	13/13	100%
6.	Lee Tae Yon	13/13	100%
7.	Nguyễn Anh Tuấn	13/13	100%
8.	Lại Trần Đông (miễn nhiệm 31/3/2022)	5/5	100%

### Các Nghị quyết HĐQT đã ban hành trong năm 2022

HĐQT đã phê duyệt 63 Nghị quyết, Quyết định về các vấn đề sau:

- Quản trị điều hành: 14 Nghị quyết, Quyết định
- Quản trị nhân sự: 40 Nghị quyết, Quyết định
- Quản trị tổ chức: 05 Nghị quyết, Quyết định
- Quản trị (phục vụ lợi ích) cổ đông: 04 Nghị quyết, Quyết định

*Danh sách chi tiết tại Phụ lục 1.*

### 2. Hoạt động của các Tiểu ban thuộc HĐQT

#### Ban Dự án Tái cấu trúc hoạt động kinh doanh

- Giám sát việc triển khai các hoạt động tái cấu trúc đã phê duyệt năm 2021.

- Đánh giá kết quả hoạt động 6 tình tiên phong chia tách TDV 6 tháng đầu năm 2022, xem xét đề xuất 7 tình đợt 2, tham mưu cho HĐQT.

#### **Tiểu ban Chính sách và Phát triển**

- Chủ trì định hướng xây dựng kế hoạch năm 2023, Kế hoạch Ngân sách năm 2023: bao gồm đầu tư TSCĐ, XDCB, NCPT, marketing...
- Đánh giá Kết quả SXKD 6 tháng đầu năm, chỉ đạo Kế hoạch 6 tháng cuối năm 2022,
- Hợp với Ban Dự án Tái cấu trúc, Ban Điều hành về kết quả chia tách TDV 6 tháng đầu năm 2022, xem xét đề xuất 7 tình đợt 2, tham mưu cho HĐQT, rà soát Chiến lược phát triển trong tình hình mới,
- Làm việc với Ban Điều hành về Kế hoạch doanh thu và chia tách đồng được vs ngoài đồng được, Kế hoạch ngân sách và Kế hoạch đầu tư năm 2023, tham mưu cho HĐQT.

#### **Tiểu ban Nhân sự và Lương thưởng**

- Rà soát, tham mưu tới HĐQT giao KPIs quý cho Ban Điều hành,
- Đề xuất nhân sự và tiền lương đối với nhân sự cấp HĐQT bổ nhiệm,
- Định hướng và giám sát công tác xây dựng chương trình đào tạo, xây dựng chính sách lương, thưởng và đãi ngộ của Công ty.
- Tham vấn về nhân sự cấp cao của công ty và các công ty thành viên, bộ phận trong hệ thống,
- Tham mưu tới HĐQT về định hướng sửa đổi Quy chế lương, thưởng.

#### **Tiểu ban Kiểm toán**

- Làm việc với công ty kiểm toán và Ban Kiểm soát về các vấn đề liên quan đến báo cáo tài chính kiểm toán trong năm 2021, bán niên năm 2022,
- Phối hợp với Ban Kiểm soát, tư vấn lựa chọn công ty kiểm toán cho báo cáo tài chính năm 2022,
- Chỉ đạo Ban Kiểm toán nội bộ thực hiện Kế hoạch kiểm toán theo phê duyệt của HĐQT.

#### **Hoạt động Kiểm toán nội bộ**

- Ban hành Quy chế kiểm toán, quy trình kiểm toán nội bộ
- Thực hiện các vụ việc kiểm toán theo kế hoạch

1. Kiểm toán Quy chế tiền lương và việc thực hiện	25/02 - 18/03
2. Kiểm toán dự án đầu tư nhà bao viên và nhà nang mềm tại Traphaco CNC	09/05 - 24/05
3. Kiểm toán Quy trình Bán hàng: Chi phí khoán, khoán lương Khối kinh doanh và việc thực hiện	20/06 - 02/07
4. Kiểm toán Ma trận phân quyền – Những vướng mắc trong quá trình triển khai và tuân thủ	01/08 - 22/08
5. Kiểm toán Hoạt động mua, quản lý vật tư và việc thực hiện	19/09 - 30/09
6. Kiểm toán “Quy trình Khảo sát giá bán và các hoạt động thị trường” và việc thực hiện	24/10 - 04/11

### Tiểu ban Ngoài đồng được

- Chủ trì các hoạt động hợp tác chuyển giao công nghệ giai đoạn 2 với Daewoong.
- Rà soát, đánh giá tình hình triển khai & tham mưu các chính sách phát triển kênh ETC.
- Đánh giá, đề xuất các giải pháp nâng cao hiệu suất nhà máy tân được Hưng Yên.

### 3. Thù lao thành viên HĐQT

Tổng thù lao HĐQT được thông qua tại ĐHĐCĐ năm 2022 là 4.200.000.000 đồng.

Đơn vị: VND

TT	Tên	Chức danh	Thù lao (theo quý, thực lĩnh)
1.	Chung Ji Kwang	Chủ tịch	0
2.	Nguyễn Phú Khánh	Phó Chủ tịch	135.600.000
3.	Trần Túc Mã	Ủy viên, TGD	92.880.000
4.	Đào Thúy Hà	Ủy viên, Phó TGD	120.960.000
5.	Kim Dong Hyu	Ủy viên, Phó TGD	307.200.000
6.	Lee Tae Yon	Ủy viên	82.560.000
7.	Nguyễn Anh Tuấn	Ủy viên	103.200.000
<b>Tổng</b>			<b>842.400.000</b>

### 4. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ

Năm 2022, Công ty có 8 nhóm giao dịch với người liên quan của công ty, người có liên quan của người nội bộ.

Danh sách chi tiết tại Phụ lục 2.

### 5. Hoạt động của thành viên HĐQT độc lập và kết quả đánh giá của thành viên độc lập về hoạt động của HĐQT

#### 5.1 Thành viên HĐQT độc lập tham gia đầy đủ các phiên họp của HĐQT:

- Thành viên HĐQT độc lập là Chủ tịch Tiểu ban Nhân sự và Lương thưởng; tham vấn và quyết định về nhân sự cấp cao của Công ty và các công ty thành viên, bộ phận trong hệ thống.
- Làm việc chặt chẽ với HĐQT về các vấn đề liên quan đến việc quản trị doanh nghiệp.
- Đóng góp thẳng thắn và khách quan về những quyết định của HĐQT nhằm nâng cao chất lượng các quyết định quản trị.

5.2 Thành viên HĐQT độc lập cũng theo sát các hoạt động của Ban TGD và hoạt động kinh doanh của Công ty, tăng cường sự minh bạch và công bằng trong hoạt động quản trị.

#### 5.3 Đánh giá về hoạt động của HĐQT:

- HĐQT tuân thủ Luật Doanh nghiệp, Luật Chứng khoán, Điều lệ Công ty và pháp luật hiện hành. Các cuộc họp HĐQT được tổ chức và tiến hành theo đúng quy định tại Quy chế nội bộ về Quản trị công ty.

- HĐQT ghi nhận đầy đủ các ý kiến đóng góp của thành viên HĐQT độc lập.
- HĐQT có những thay đổi để cải thiện chất lượng các quyết định quản trị dựa vào những đóng góp này.

#### **6. Kết quả giám sát đối với Tổng Giám đốc, người quản lý và người điều hành của Công ty**

- Giám sát việc thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh của Công ty,
- Theo dõi, chỉ đạo ổn định SXKD và các hoạt động khác của Công ty trong thời gian giãn cách xã hội do dịch Covid-19,
- Chỉ đạo Ban Điều hành Tổ chức Đại hội cổ đông thường niên năm 2022,
- Chỉ đạo Ban Điều hành triển khai Dự án “Tái cấu trúc công ty”, chia tách TDV,
- Chỉ đạo, giám sát và hỗ trợ Tổng Giám đốc và các cán bộ quản lý khác trong việc thực thi Nghị quyết ĐHĐCĐ; các Nghị quyết, Quyết định của HĐQT (chi tiết liệt kê tại Mục 1),
- Chỉ đạo thực hiện nghiêm túc chế độ Báo cáo tài chính quý, Báo cáo tài chính bán niên, Báo cáo tài chính năm và Báo cáo thường niên,
- Giám sát, đảm bảo thông tin được công bố đầy đủ, minh bạch, kịp thời theo đúng quy định của Sở Giao dịch chứng khoán và Ủy ban Chứng khoán nhà nước.

Nhìn chung, trong năm 2022, HĐQT đã giám sát, chỉ đạo Ban Điều hành về hoạt động kinh doanh của Traphaco theo đúng định hướng và các mục tiêu chiến lược; các giải pháp đều được triển khai tích cực, đồng bộ, đảm bảo thực hiện đúng lộ trình và mục tiêu đề ra, các chỉ tiêu đều hoàn thành và vượt kế hoạch. Ban Điều hành tuân thủ các quy định của Luật Doanh nghiệp, Luật Chứng khoán, Luật Dược, Điều lệ Traphaco và các Nghị quyết của HĐQT trong công tác chỉ đạo, điều hành hoạt động kinh doanh.

## 7. Thông tin cổ phiếu

Mã chứng khoán: TRA

Cơ cấu sở hữu<sup>1</sup>:

	Tổ chức	Cá nhân
Cổ đông nước ngoài	45,94%	0,20%
Cổ đông trong nước	36,58%	17,28%

	Thông số	Ngày giao dịch
Giá cao nhất	103.700 đồng	19/04/2022
Giá thấp nhất	81.400 đồng	24/01/2022
Khối lượng giao dịch bình quân	8.033 cổ phiếu/ngày	
Khối lượng giao dịch cao nhất	77.600 cổ phiếu	21/06/2022
Chuỗi tăng dài nhất	4 ngày liên tiếp	02-07/3/2022
Giá đầu kỳ	88.000 đồng/cổ phiếu	mở cửa 04/01/2022
Giá cuối kỳ	89.000 đồng/cổ phiếu	đóng cửa 30/12/2022
Thu nhập trên mỗi cổ phiếu	5.639 đồng/cổ phiếu	

So sánh biến động giá cổ phiếu TRA với VN-Index năm 2022



<sup>1</sup> Theo danh sách cổ đông tại ngày đăng ký cuối cùng 10/3/2022.



## **PHẦN 3: KẾ HOẠCH SẢN XUẤT KINH DOANH NĂM 2023**

### **I. Phân tích SWOT:**

#### **1. Điểm mạnh (S):**

- Thành công của dự án tái cấu trúc công ty năm 2021 đã thay đổi phương thức quản trị theo tích cực với các cơ cấu quản trị tiên tiến, tạo được động lực cho Công ty và người lao động.
- Ma trận phân quyền được thực hiện nghiêm túc, các thành viên Ban điều hành có năng lực và được giao quyền, giao trách nhiệm đầy đủ, phù hợp.
- Thực hiện thành công chia tách Đông được – Ngoài đông được, thúc đẩy mạnh mẽ doanh số ngoài đông được trong bối cảnh doanh thu từ các sản phẩm truyền thống bị chậm lại do cạnh tranh cao.
- Việc phát triển sản phẩm mới được đẩy mạnh, các sản phẩm mới mang lại doanh thu tăng trưởng tốt. Đồng thời, công tác chuyển giao công nghệ được chú trọng và đẩy mạnh.
- Công ty có nền tài chính lành mạnh và đáp ứng được các nguồn lực cho phát triển.

#### **2. Điểm yếu (W):**

- Hàng chủ lực đông được bị cạnh tranh mạnh.
- Một số dây chuyền, phân xưởng tại Traphaco Hưng Yên và Traphaco CNC công suất còn thấp.
- Công tác quản lý rủi ro còn chưa đáp ứng được yêu cầu trong bối cảnh môi trường kinh doanh thay đổi nhanh và mạnh.
- Một số dự án triển khai còn chậm.

#### **3. Cơ hội (O):**

- Thị trường ETC có dấu hiệu cải thiện và khôi phục mạnh mẽ khi các khó khăn về chính sách được quan tâm và tháo gỡ.
- Nhu cầu về các sản phẩm chăm sóc sức khỏe của người dân tăng trưởng ổn định trong bối cảnh dân số già hóa và hậu dịch bệnh Covid-19.

#### **4. Thách thức (T):**

- Môi trường vĩ mô nhiều biến động như lãi suất tăng cao, lạm phát ở mức cao và nguy cơ về đứt gãy chuỗi cung ứng.
- Cạnh tranh gay gắt tại thị trường OTC, cùng với sự mở rộng của các chuỗi nhà thuốc làm thay đổi cấu trúc thị trường truyền thống.





## II. Các chỉ tiêu chính

STT	Các chỉ tiêu chính	Đơn vị	Kế hoạch năm 2023	Tăng trưởng so với năm 2022
1	<b>Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>		<b>2.600</b>	<b>+8,4%</b>
1.1	<i>Doanh thu công ty mẹ</i>		2.339	+6,3%
	- Doanh thu OTC		2.133	+5,3%
	- Doanh thu ETC		206	+17,0%
1.2	<i>Doanh thu được cộng từ công ty con</i>		239	+9,6%
	- Dược Daklak	tỷ vnd	220	+7,8%
	- Traphaco CNC		12	+71,4%
	- TraphacoSapa		7	0%
1.3	<i>Doanh thu và các khoản điều chỉnh khác</i>		22	
2	<b>Lợi nhuận hợp nhất (sau thuế)</b>		<b>326</b>	<b>+11,2%</b>
3	Thu nhập người LĐ công ty mẹ tăng so với năm 2022	%	≥ 5%	≥ 5%
4	Số sản phẩm mới triển khai sản xuất và đưa ra thị trường (trong đó thuốc hóa dược ≥4)	sp	19	
5	Doanh số sản phẩm mới triển khai thị trường từ năm 2021	tỷ vnd	170 tỷ	
6	Số đăng ký và công bố sở hữu hàng năm.	số DK/CB	≥ 210	

- Kế hoạch kinh doanh năm 2023 được Ban Lãnh đạo Traphaco đưa ra dựa trên đánh giá và phân tích cụ thể tình hình thị trường và nội tại Công ty. Các mục tiêu tăng trưởng được đưa ra đảm bảo chỉ tiêu theo các nghị quyết đại hội, có mang tính thách thức.
- Hoạt động phân phối trên thị trường OTC diễn biến thay đổi nhanh chóng, hoạt động chuỗi nhà thuốc ngày càng có vai trò lớn, hoạt động bán hàng online thuốc, thực phẩm bổ sung phát triển rất nhanh và khắp toàn quốc. Hành vi mua sắm và thói quen chi tiêu của người tiêu dùng thay đổi.
- Với định hướng tái cấu trúc của các cổ đông, HĐQT và Ban Điều hành đã triển khai việc thực hiện chia tách đồng dược và ngoài đồng dược thí điểm tại 13 địa bàn trong năm 2022 đạt được kết quả tăng trưởng cao về doanh thu; năm 2023, Công ty thực hiện chia tách toàn bộ các địa bàn còn lại, tạo động lực phát triển mới và bền vững.
- Theo kế hoạch, doanh thu tăng >8%, lợi nhuận hợp nhất (sau thuế) tăng >11%.
- Traphaco đặt mục tiêu thách thức cho kênh ETC, doanh thu tăng trưởng hơn 17% so với kết quả thực hiện của năm 2022, trong bối cảnh các bệnh viện công vẫn khó khăn trong hoạt động mua sắm, đấu thầu.

- Đối với hàng chủ lực của Công ty: bảo vệ thị phần hiện tại trong bối cảnh cạnh tranh gay gắt.
- Tận dụng cơ hội tăng trưởng, đầu tư phát triển các nhóm sản phẩm: Methorphan, Cebraton, Tottri, Antot, T-B, Dibetalic, Stilux, NatriClorid...
- Triển khai sản phẩm mới: đưa vào sản xuất và ra thị trường ít nhất 19 sản phẩm. Mục tiêu doanh số sản phẩm mới triển khai năm 2023 khoảng 36 tỷ đồng; doanh số các sản phẩm mới triển khai thị trường từ năm 2021 khoảng 170 tỷ đồng.
- Chuyển giao công nghệ:
  - ✓ Hoàn thành doanh số năm các sản phẩm CGCN giai đoạn 1 với Daewoong.
  - ✓ Triển khai sản xuất 05 sản phẩm CGCN giai đoạn 1 theo kế hoạch bán hàng kênh OTC và ETC.
  - ✓ Thúc đẩy để có sổ đăng ký sớm cho các sản phẩm CGCN giai đoạn 2.
  - ✓ Ký kết hợp đồng CGCN giai đoạn 3 với Daewoong.
  - ✓ Tìm kiếm và ký kết hợp tác với 01 đối tác mới chuyển giao công nghệ.

### III. Các công việc chính

1. 'Giữ vững vị thế số 1 đông dược - Tập trung đầu tư phát triển ngoài đông dược'.
2. Nâng cao năng lực sản xuất mảng ngoài đông dược:
  - ✓ Cân nhắc đầu tư dây chuyền GMP-EU sau khi có báo cáo khả thi.
3. Tăng cường năng lực hoạt động kênh phân phối:
  - a. Kênh OTC:
    - ✓ Chính sách bán hàng năm 2023 tích hợp giúp hoạt động chia tách TDV toàn hệ thống được hiệu quả.
    - ✓ Đảm bảo khách hàng được Công ty chăm sóc tốt hơn và hưởng nhiều quyền lợi hơn khi tăng trưởng doanh thu.
    - ✓ Kế thừa di sản mạnh và khắc phục tồn tại của Chính sách bán hàng năm 2022.
    - ✓ Điều chỉnh cách thức quản lý và bán hàng cho hệ thống chuỗi, kênh online thúc đẩy tăng trưởng doanh số.
    - ✓ Nâng cao chất lượng quản lý khách hàng về doanh thu, pháp lý.
    - ✓ Đảm bảo thống nhất quyền lợi của khách hàng chia tách - không chia tách, khách hàng chợ buôn - khách hàng bán lẻ.
  - b. Kênh ETC:
    - ✓ Phát triển mảng kê đơn phòng khám.
    - ✓ Phát triển danh mục sản phẩm thông qua các sản phẩm chuyển giao công nghệ và sản phẩm khai thác.
    - ✓ Phát triển nhân sự chuyên biệt kênh ETC
    - ✓ Tăng cường công tác marketing thông qua hội nghị, hội thảo giới thiệu sản phẩm cho nhân viên y tế.
  - c. Hoạt động hỗ trợ:
    - ✓ Khai thác tối đa cơ hội bán các sản phẩm vào chuỗi. Thúc đẩy bán hàng vào kênh bán hàng online (thuocsi.vn)

- ✓ Tăng cường các hoạt động chăm sóc sức khoẻ. Khai thác cơ hội giới thiệu sản phẩm với các nhà thuốc thông qua các hoạt động tư vấn trên zoom.
  - ✓ Nâng tầm Chiến lược đông dược và phát triển tân dược.
4. Tiếp tục chia tách đông dược – ngoài đông dược trên toàn hệ thống.
  5. Nâng tầm thương hiệu Traphaco: nâng cấp, đổi mới sau 50 năm, khẳng định vị thế sản phẩm Đông dược chất lượng cao, năng lực phát triển thuốc Tân dược Traphaco.
  6. Chuyển đổi số: xây dựng mục tiêu cho giai đoạn 2023-2025 và triển khai các hoạt động số hóa chuỗi cung ứng (quản lý sản xuất, kế hoạch, logistic, phân phối), nâng cao trải nghiệm khách hàng, thanh toán phi tiền mặt...
  7. Chú trọng 'Hạnh phúc tổng thể' của người lao động.
  8. Hoàn thiện việc xây dựng quy chế lương, triển khai áp dụng trước quý 3, 2023, tạo động lực làm việc cho người lao động.
  9. Căn cứ mục tiêu Công ty, phân rõ tới mục tiêu từng bộ phận, cá nhân, có thời gian hoàn thành cụ thể, trách nhiệm cụ thể.
  10. Hoàn thiện công tác xây dựng và quản lý theo kế hoạch tài chính – ngân sách.
  11. Hoàn thiện các quy trình làm việc phù hợp với mô hình tổ chức mới. Cùng với đó, thực hiện đánh giá, có lộ trình và các biện pháp phát huy điểm mạnh, khắc phục điểm yếu, tận dụng cơ hội, phòng ngừa thách thức, theo phân tích SWOT.
  12. Tìm kiếm cơ hội M&A phù hợp để tạo giá trị cộng hưởng.

**Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua.**

**Trân trọng./.**

**Nơi nhận:**

- DHDGD thường niên 2023;
- HDQT, BKS, Ban TGD;
- CBNV;
- Website TRAPHACO;
- Lưu: Vp. HDQT.

**T/M. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CHỦ TỊCH**



**Chung Ji Kwang**

**Phụ lục 1. Các Nghị quyết HĐQT đã ban hành trong năm 2022**

Stt	Số Nghị quyết/ Quyết định	Ngày	Nội dung
1.	02/QĐ-HĐQT	14/01/2022	Ban hành Mô hình tổ chức chi tiết Công ty cổ phần Traphaco
2.	03/NQ-HĐQT	24/01/2022	Bổ nhiệm vị trí Kế toán trưởng Công ty TNHH Traphaco Hưng Yên – Ms. <b>Đào Hồng Anh</b>
3.	04/QĐ-HĐQT	24/01/2022	Phê duyệt đề nghị của Chủ tịch Công ty TNHH Traphaco Hưng Yên về nhân sự bổ nhiệm vị trí Kế toán trưởng Công ty TNHH Traphaco Hưng Yên
4.	06/NQ-HĐQT	09/02/2022	Triệu tập Đại hội cổ đông thường niên năm 2022
5.	09/QĐ-HĐQT	15/02/2022	Tuyên bố khẩu vị rủi ro của Traphaco năm 2022
6.	10/QĐ-HĐQT	15/02/2022	Ban hành Quy chế Bổ nhiệm, bổ nhiệm lại, luân chuyển, điều động, miễn nhiệm, từ chức của cán bộ quản lý Công ty cổ phần Traphaco
7.	11/QĐ-HĐQT	15/02/2022	Thành lập Ban Dự án đánh giá Nhà máy Hưng Yên
8.	12/QĐ-HĐQT	15/02/2022	Kế hoạch kiểm toán nội bộ năm 2022
9.	14/QĐ-HĐQT	18/03/2022	Cử người đại diện phần vốn của Công ty cổ phần Traphaco tại Công ty cổ phần Dược-Vật tư y tế Đắk Lắk
10.	17/QĐ-HĐQT	18/03/2022	Thôi làm Người đại diện vốn của Công ty cổ phần Traphaco tại Công ty cổ phần công nghệ cao Traphaco
11.	18/QĐ-HĐQT	18/03/2022	Cử người đại diện phần vốn của Công ty cổ phần Traphaco tại Công ty cổ phần công nghệ cao Traphaco
12.	22/QĐ-HĐQT	28/03/2022	Bổ nhiệm Phó Tổng Giám đốc Kinh doanh ETC và Sản phẩm khai thác <b>Mr. Kim Dong Huy</b>
13.	23/QĐ-HĐQT	28/03/2022	Bổ nhiệm Phó Tổng Giám đốc Nghiên cứu và Chất lượng <b>Mr. Nguyễn Huy Văn</b>
14.	24/QĐ-HĐQT	28/03/2022	Bổ nhiệm Phó Tổng Giám đốc Kinh doanh OTC <b>Mr. Nguyễn Văn Bùi</b>
15.	25/QĐ-HĐQT	28/03/2022	Bổ nhiệm Phó Tổng Giám đốc Tài chính và Kế hoạch <b>Mr. Phạm Hoàng Anh</b>
16.	26/QĐ-HĐQT	28/03/2022	Bổ nhiệm Kế toán trưởng <b>Mr. Đinh Trung Kiên</b>
17.	27/QĐ-HĐQT	28/03/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh miền Trung <b>Mr. Nguyễn Mậu Hoàng Sơn</b>
18.	28/QĐ-HĐQT	28/03/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh miền Nam <b>Mr. Lê Hải Nam</b>
19.	29/QĐ-HĐQT	28/03/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Bắc miền Trung <b>Mr. Thái Đức Luận</b>
20.	30/QĐ-HĐQT	28/03/2022	Bổ nhiệm Giám đốc ETC miền Nam <b>Mr. Nguyễn Quốc Hưng</b>
21.	31/QĐ-HĐQT	28/03/2022	Bổ nhiệm Giám đốc ETC miền Trung <b>Mr. Nguyễn Lê Cát Tường</b>

22.	32/NQ-HDQT	29/03/2022	Bổ sung nội dung Đại hội cổ đông thường niên năm 2022
23.	35/QĐ-HDQT	31/03/2022	Ủy quyền đại diện phần vốn của Công ty cổ phần Traphaco tại Công ty cổ phần công nghệ cao Traphaco
24.	38/QĐ-HDQT	31/03/2022	Ủy quyền đại diện phần vốn của Công ty cổ phần Traphaco tại Công ty cổ phần Dược-Vật tư y tế Đắk Lắk
25.	40/NQ-HDQT	13/04/2022	Giao KPIs quý 2 cho Ban TGD
26.	43/NQ-HDQT	05/05/2022	Miễn nhiệm chức danh Phó Chủ tịch HDQT
27.	44/NQ-HDQT	05/05/2022	Bầu Phó Chủ tịch HDQT <b>Nguyễn Phú Khánh</b>
28.	45/NQ-HDQT	16/05/2022	Trả cổ tức 10% còn lại của năm 2021
29.	47/QĐ-HDQT	31/05/2022	Phê duyệt báo cáo kiểm toán số 1 năm 2022: Kiểm toán Quy chế trả lương của Công ty Cổ phần Traphaco và việc thực hiện
30.	48/QĐ-HDQT	19/07/2022	Phê duyệt báo cáo kiểm toán số 2 năm 2022: Kiểm toán trước dự án đầu tư tại Công ty cổ phần công nghệ cao Traphaco
31.	49/QĐ-HDQT	19/07/2022	Điều chỉnh Kế hoạch kiểm toán nội bộ 6 tháng cuối năm 2022
32.	50/NQ-HDQT	19/07/2022	Chia tách TDV đồng được – ngoài đồng được (đợt 2)
33.	51/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Bình Thuận <b>Mr. Nguyễn Thanh Vương</b>
34.	52/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Cần Thơ <b>Mr. Trần Trung Vinh</b>
35.	53/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Kiên Giang <b>Mr. Nguyễn Văn Sỹ</b>
36.	54/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Tiền Giang <b>Mr. Nguyễn Đức Duy</b>
37.	55/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Khánh Hòa <b>Mr. Nguyễn Ngọc Bích</b>
38.	56/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Quảng Ngãi <b>Mr. Võ Quang Bình</b>
39.	57/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Thừa Thiên Huế <b>Mr. Nguyễn Văn Luyến</b>
40.	58/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Hải Phòng <b>Mr. Trần Thái Chương</b>
41.	59/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Nam Định <b>Mr. Vũ Thế Quân</b>
42.	60/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Thanh Hóa <b>Mr. Lê Hồng Quang</b>
43.	61/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Quảng Ninh <b>Mr. Trần Khắc Thanh</b>
44.	62/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Hải Dương <b>Mr. Trần Văn Bình</b>
45.	63/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Bắc Giang <b>Mr. Hà Anh Thắng</b>
46.	64/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Thái Nguyên <b>Mr. Vương Văn Tuyên</b>

47.	65/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Vĩnh Phúc <b>Mr. Khương Đình Đức</b>
48.	66/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Bình Định <b>Mr. Nguyễn Ngọc Vinh</b>
49.	67/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Vũng Tàu <b>Ms. Trần Thị Bích Thìn</b>
50.	68/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Hưng Yên <b>Mr. Lương Văn Quốc</b>
51.	69/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Long An <b>Mr. Phạm Tuấn Việt</b>
52.	70/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Phú Thọ <b>Mr. Vũ Đình Minh</b>
53.	71/QĐ-HDQT	19/07/2022	Bổ nhiệm Giám đốc Chi nhánh Yên Bái <b>Mr. Bùi Sỹ Thành</b>
54.	72/QĐ-HDQT	05/08/2022	Giao KPIs quý 3 cho Ban TGD
55.	73/QĐ-HDQT	09/09/2022	Thành lập Ban Dự án sửa đổi Quy chế lương
56.	74/QĐ-HDQT	13/09/2022	Phê duyệt báo cáo kiểm toán số 3 năm 2022: Kiểm toán Quy trình Bán hàng; Chi phí khoán, khoán lương Khối kinh doanh và việc thực hiện
57.	75/QĐ-HDQT	22/09/2022	Cử Phó TGD <b>Kim Dong Hyu</b> đi công tác tại Hàn Quốc
58.	76/NQ-HDQT	23/09/2022	Bỏ chỉ tiêu KPI quý 3 đối với TGD
59.	75/NQ-HDQT	31/10/2022	Tạm ứng cổ tức năm 2022, lần 1
60.	78/QĐ-HDQT	31/10/2022	Phê duyệt báo cáo kiểm toán số 4 năm 2022: Kiểm toán Ma trận phân quyền – Những vướng mắc trong quá trình triển khai và tuân thủ
61.	80/QĐ-HDQT	05/12/2022	Phê duyệt báo cáo kiểm toán số 5 năm 2022: Kiểm toán Hoạt động mua, quản lý vật tư và việc thực hiện tại Công ty Cổ phần Traphaco từ 01/01/2021 đến 30/6/2022
62.	81/NQ-HDQT	06/12/2022	Giao KPIs quý 4 cho Ban TGD
63.	82/NQ-HDQT	07/12/2022	Thông qua chủ trương đầu tư dự án chuyển đổi công nghệ bao viên tại Traphaco CNC

**Phụ lục 2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ**

Stt	Tên tổ chức/cá nhân	Quan hệ liên quan với công ty	Thời điểm giao dịch với công ty	Nội dung, số lượng, tổng giá trị giao dịch
1.	Công ty CP Công nghệ cao Traphaco	Công ty con	năm 2022	- bán hàng: 275,7 tỷ đồng - mua hàng hóa, dịch vụ: 575,8 tỷ đồng - lợi nhuận chuyển về: 45 tỷ đồng - cổ tức chuyển về: 14,4 tỷ đồng
2.	Công ty TNHH MTV Traphaco Hưng Yên	Công ty con	năm 2022	- bán hàng: 181,4 tỷ đồng - mua hàng hóa, dịch vụ: 352,5 tỷ đồng - lợi nhuận chuyển về: 38 tỷ đồng
3.	Công ty TNHH MTV Traphaco Sapa	Công ty con	năm 2022	- bán hàng: 24,5 tỷ đồng - mua hàng hóa, dịch vụ: 42,2 tỷ đồng - lợi nhuận chuyển về: 3,4 tỷ đồng
4.	Công ty CP dược VTYT Đắk Lắk	Công ty con	năm 2022	- bán hàng: 53,4 tỷ đồng - lợi nhuận chuyển về: 6,2 tỷ đồng - cổ tức: 1,9 tỷ đồng
5.	CTCP dược Sao Mai	Tổ chức liên quan của người nội bộ	năm 2022	- bán hàng: 87,8 tỷ đồng
6.	Daewoong Pharmaceuticals Co., Ltd	Tổ chức liên quan của người nội bộ	năm 2022	- mua hàng hóa, dịch vụ: 51,8 tỷ đồng
7.	Công ty TNHH Mỹ Hưng Xanh Ecoland	Tổ chức liên quan của người nội bộ	năm 2022	- mua hàng hóa, dịch vụ: 7,684 tỷ đồng
8.	Công ty TNHH SC Dreamline Việt Nam	Tổ chức liên quan của người nội bộ	năm 2022	- thuê dịch vụ: 216 triệu đồng

CÔNG TY CỔ PHẦN TRAPHACO      CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 2/2023/TT-DHDCD

Hà Nội, ngày tháng 3 năm 2023

**DỰ THẢO**

**TỜ TRÌNH  
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG  
NĂM 2023**

*v/v: báo cáo tài chính năm 2022 đã được kiểm toán*

**Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG CÔNG TY CỔ PHẦN TRAPHACO**

Căn cứ:

Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 do Quốc hội khóa 14 nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 17/06/2020;

Điều lệ Công ty Cổ phần Traphaco;

Báo cáo tài chính hợp nhất năm 2022 đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam.

Nghị quyết số 34/2022/NQ-DHDCD ngày 31/3/2022 của Đại hội đồng cổ đông năm 2022.

Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông báo cáo tài chính năm 2022 đã được Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam kiểm toán theo đúng chuẩn mực quy định, bao gồm:

- (1) Báo cáo của kiểm toán viên;
- (2) Bảng Cân đối kế toán tại ngày 31/12/2022;
- (3) Báo cáo Kết quả hoạt động kinh doanh năm 2022;
- (4) Báo cáo Lưu chuyển tiền tệ;
- (5) Thuyết minh Báo cáo tài chính.

**Một số chỉ tiêu cơ bản trong Báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2022 (BC hợp nhất)**

STT	CHỈ TIÊU	SỐ TIỀN (VNĐ)
1	Tổng tài sản	1.816.265.027.250
2	Vốn chủ sở hữu <i>Trong đó:</i>	1.380.558.911.242
2.1	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	414.536.730.000

*Bx*



STT	CHỈ TIÊU	SỐ TIỀN (VND)
2.2	<i>Thặng dư vốn</i>	133.021.732.000
2.3	<i>Vốn khác của chủ sở hữu</i>	9.652.783.012
2.4	<i>Quỹ đầu tư phát triển</i>	474.794.697.022
2.5	<i>Lợi nhuận chưa phân phối</i>	242.481.762.771
<b>3</b>	<b>Tổng Doanh thu thuần từ bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>2.398.917.958.769</b>
<b>4</b>	<b>Giá vốn hàng bán và dịch vụ cung cấp</b>	<b>1.055.721.001.826</b>
<b>5</b>	<b>Chi phí bán hàng</b>	<b>660.732.503.060</b>
<b>6</b>	<b>Chi phí quản lý doanh nghiệp</b>	<b>331.885.990.686</b>
<b>7</b>	<b>Lợi nhuận kế toán trước thuế</b>	<b>368.455.950.854</b>
<b>8</b>	<b>Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp</b>	<b>293.515.477.617</b>
<b>9</b>	<b>Lợi nhuận sau thuế cổ đông công ty mẹ</b>	<b>269.144.864.659</b>

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua.

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- DIHDCD năm 2023;
- HDQT, BKS, Ban TGD;
- CBNV;
- Website Traphaco;
- Lưu: Vp, HDQT, VT.

T/M. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH



**Chung Ji Kwang**

**TỜ TRÌNH**  
**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG**  
**NĂM 2023**

*v/v: báo cáo của Ban Kiểm soát năm 2022*

**Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG CÔNG TY CỔ PHẦN TRAPHACO**

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 do Quốc hội khóa 13 nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;

Căn cứ Điều lệ Công ty cổ phần Traphaco;

**BÁO CÁO CỦA BAN KIỂM SOÁT**

**THÀNH VIÊN VÀ CƠ CẤU BAN KIỂM SOÁT**

Stt	Thành viên	Chức danh	Số lượng cổ phiếu	Ghi chú
1	Nguyễn Thị Lương Thanh	Trưởng ban	0	Được bầu vào nhiệm kỳ mới ngày 31/3/2021
2	Nguyễn Thanh Hoa	Ủy viên	0	Được bầu vào nhiệm kỳ mới ngày 31/3/2021
3	Kwon Ki Bum	Ủy viên	0	Được bầu vào nhiệm kỳ mới ngày 31/3/2021

**CÁC PHIÊN HỌP CỦA BAN KIỂM SOÁT**

Năm 2022, Ban kiểm soát đã tổ chức 04 cuộc họp định kỳ và tham dự đầy đủ các cuộc họp của Hội đồng Quản trị ("HDQT") Công ty cổ phần Traphaco (Traphaco). Các phiên họp chính của Ban Kiểm soát như sau:

Phiên họp	Thành phần tham dự	Nội dung chính
<b>Phiên 1:</b> tháng 2/2022	3/3	- Phân tích đánh giá các Hợp đồng, giao dịch với các bên có liên quan năm 2022, trình ĐHCĐ. - Rà soát đánh giá việc tuân thủ pháp luật nghị quyết ĐHCĐ và HĐQT, việc thực hiện KPIs của Ban Điều hành.
<b>Phiên 2:</b> tháng 4/2022	3/3	- Phân công nhiệm vụ các thành viên BKS. - Rà soát đánh giá việc tuân thủ pháp luật nghị quyết ĐHCĐ và HĐQT
<b>Phiên 3:</b> tháng 8/2022	3/3	- Thẩm tra báo cáo tài chính bán niên năm 2022.
<b>Phiên 4:</b> tháng 12/2022	3/3	- Đánh giá Kế hoạch năm 2023.

#### **KẾT QUẢ GIÁM SÁT TÌNH HÌNH THỰC HIỆN NGHỊ QUYẾT ĐHCĐ 2022**

- Công ty đã thực hiện doanh thu hợp nhất năm 2022 là 2.399 tỷ đồng, vượt +2,3% kế hoạch năm 2022, tăng trưởng +11% so với năm 2021; lợi nhuận hợp nhất sau thuế là 293 tỷ đồng, vượt +2.6% kế hoạch năm 2022, tăng trưởng +11% so với năm 2021. Thu nhập bình quân người lao động công ty mẹ năm 2022 tăng +12,8% so với năm 2021.
- Số lượng sản phẩm mới vượt mục tiêu với 16/8 sản phẩm mới (18 SKUs), nhiều nhất trong các năm qua. Doanh số sản phẩm mới năm 2022 đạt gần 74 tỷ đồng (+54% kế hoạch). Doanh số các sản phẩm mới triển khai ra thị trường từ năm 2021 đạt 156 tỷ đồng (+140% kế hoạch).
- Tổng số đăng ký/công bố vượt mục tiêu với 200/170 số, tăng 36 số so với năm 2021.
- Công ty đã hoàn thành trích lập các quỹ theo đúng quy định, đảm bảo nộp ngân sách nhà nước theo đúng luật định.
- Công ty đã hoàn thành trả cổ tức năm 2021 vào tháng 1 và tháng 6 năm 2022.
- Công ty đã chi trả thù lao năm 2022 cho các thành viên HĐQT và BKS theo quy định cũng như định mức đã được ĐHCĐ phê duyệt.
- Hợp đồng giữa Traphaco với Công ty công nghệ cao Traphaco và Công ty TNHH Traphaco Hưng Yên (hợp đồng với bên liên quan, có giá trị lớn) đã được ký kết và triển khai theo Nghị quyết Đại hội.
- Công ty đã lựa chọn Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam là đơn vị kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2022.

## **KẾT QUẢ GIÁM SÁT ĐỐI VỚI HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ, BAN TỔNG GIÁM ĐỐC**

Hội đồng Quản trị có 7 thành viên. Năm 2022, Hội đồng Quản trị đã tổ chức 13 cuộc họp, 4 cuộc họp trực tiếp và 9 cuộc họp bằng văn bản, theo đúng quy định của Điều lệ công ty. BKS đánh giá hoạt động của HĐQT trong năm là phù hợp với quy định pháp luật, Điều lệ Công ty và các Quy chế quản trị doanh nghiệp của Công ty, theo định hướng chuẩn mực quản trị tiên tiến của OECD, ASEAN; HĐQT chỉ đạo, giám sát triển khai chiến lược phát triển, theo sát mọi hoạt động của Công ty với tinh hiệu quả và tinh thần trách nhiệm cao.

Các thành viên HĐQT tham dự đầy đủ các cuộc họp HĐQT và tích cực tham gia ý kiến tư vấn cho Ban Điều hành triển khai các giải pháp lớn của Công ty: chia tách mảng hoạt động đồng được và ngoài đồng được, các chính sách phát triển kênh ETC, các giải pháp nâng cao hiệu suất nhà máy tân được Hưng Yên v.v...

Các tiểu ban trực thuộc HĐQT tổ chức các cuộc họp theo đúng quy chế hoạt động HĐQT, tham mưu cho HĐQT về ngân sách kế hoạch tài chính, chuyển giao công nghệ, cải tiến hoạt động các nhà máy, kiểm toán nội bộ...

Năm 2022, Ban Tổng Giám đốc đã nhìn nhận, đánh giá, dự báo, có định hướng và sự đồng bộ trong công tác kế hoạch, sản xuất, luân chuyển hàng hóa và bán hàng, đáp ứng hàng ra thị trường với các chính sách bán hàng, marketing phù hợp, mang lại kết quả SXKD vượt kế hoạch.

Hội đồng quản trị, Ban Tổng Giám đốc thực hiện báo cáo, công bố thông tin đầy đủ theo quy định hiện hành của pháp luật.

BKS thống nhất với Báo cáo của HĐQT trình ĐHĐCĐ thường niên 2023.

## KẾT QUẢ GIÁM SÁT TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG VÀ TÀI CHÍNH CỦA CÔNG TY

### KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG HỢP NHẤT CỦA CÔNG TY

Các chỉ tiêu lớn:

STT	Chỉ tiêu nghị quyết	Kế hoạch 2022	Thực hiện 2022	Tỷ lệ so với kế hoạch	Tăng trưởng so với 2021
		(tỷ đồng)	(tỷ đồng)		
1	Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	2.345	2.399	+2.3%	+11%
	- Doanh thu hàng sản xuất	1.916	1.889	-1.4%	+10.2%
	- Doanh thu bán hàng hóa	192	292	+52%	+52%
	- Doanh thu được cộng từ công ty con	237	218	-8,1%	-14,2%
2	Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	360	366	+1.6%	+10.6%
	Lợi nhuận hợp nhất sau thuế	293	293	+2.5%	+11%
3	Thu nhập bình quân người lao động công ty mẹ	+5%	+12,8%		
4	Nộp ngân sách	124 tỷ đồng			

### Đánh giá chung

- Năm 2022, Traphaco hoàn thành vượt mục tiêu doanh thu, lợi nhuận, là năm thứ ba liên tiếp tăng trưởng 2 chữ số. Công ty vượt mục tiêu số lượng sản phẩm mới, vượt số lượng sản phẩm đăng ký/công bố đã đề ra. Doanh thu kênh ETC đạt-vượt kế hoạch năm.
- Hoạt động chia tách đồng được – ngoài đồng được: được khách hàng ủng hộ, TDV có nhiều thời gian hơn trong việc chăm sóc khách hàng, giới thiệu sản phẩm, khách hàng không bị bỏ lỡ các chương trình ưu đãi do Công ty triển khai, gia tăng số lượng đơn hàng, tăng số SKUs trên quầy kệ, là một trong những nguyên nhân cốt lõi đem lại tăng trưởng doanh thu.
- Công ty tăng cường hoạt động chăm sóc khách hàng, trải nghiệm khách hàng, xây dựng uy tín, hình ảnh tốt đẹp gia tăng giá trị thương hiệu Công ty thông qua chuỗi hoạt động hướng tới Lễ kỷ niệm 50 năm ngày truyền thống Công ty và đón nhận Huân chương lao động Hạng Nhất lần 2.

- Các sản phẩm chủ lực và hầu hết sản phẩm sắp hết hạn số đăng ký của Công ty được gia hạn trong quý 4/2022.
- Công tác tài chính được nâng cao, đảm bảo được nguồn lực cho các hoạt động của Công ty và đáp ứng mục tiêu về lợi nhuận.
- Công tác kế hoạch, sản xuất được quản lý tốt, cải thiện được biên lợi nhuận gộp.
- Nguồn nhân lực được trẻ hóa, có chất lượng cao, cải thiện năng lực nội sinh của doanh nghiệp, tạo lợi thế cạnh tranh trong tương lai.
- Uy tín, thương hiệu Traphaco ngày càng phát triển.
- Công tác quản trị được cải thiện nhờ kết quả của dự án Tái cấu trúc Công ty.
- HĐQT hoàn thành tốt vai trò theo các quy định của pháp luật, Điều lệ Công ty, nắm bắt sâu sát, chỉ đạo triển khai các định hướng phát triển quan trọng như Tái cấu trúc hoạt động kinh doanh, Ma trận phân quyền, chia tách TDV, hỗ trợ tích cực Ban Điều hành thực hiện các mục tiêu của Công ty.
- Ban Điều hành nỗ lực điều hành các hoạt động của Công ty; dưới sự chỉ đạo của HĐQT, Ban Điều hành xây dựng và chỉ đạo hoàn thành, vượt những mục tiêu quan trọng, duy trì phát triển các giá trị tạo dựng nền tảng cho sự phát triển của Công ty trong thời gian tới.

## **THẨM ĐỊNH BÁO CÁO TÀI CHÍNH NĂM 2022**

BKS chúng tôi đã xem xét, thẩm tra và đồng ý với Báo cáo tài chính hợp nhất và Báo cáo tài chính riêng của Công ty năm 2022 đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam. Báo cáo tài chính kết thúc ngày 31/12/2022, báo cáo tài chính sáu tháng và các quý trong năm 2022 thể hiện trung thực và hợp lý trên mọi khía cạnh trọng yếu, về tình hình tài chính, kết quả sản xuất kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ của Công ty.

Công ty đã tuân thủ yêu cầu của các chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán cũng như các quy định quản lý tài chính, kế toán, thực hiện hành trong việc tổ chức công tác tài chính kế toán, thực hiện hạch toán kế toán. Các Báo cáo tài chính trong năm 2022 đã được lập chính xác và đúng thời hạn.

## **DANH GIÁ SỰ PHỐI HỢP HOẠT ĐỘNG GIỮA BAN KIỂM SOÁT VỚI HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ, BAN TỔNG GIÁM ĐỐC VÀ CỔ ĐÔNG**

Hội đồng Quản trị và Ban điều hành đã phối hợp chặt chẽ, tạo điều kiện để Ban Kiểm soát hoàn thành nhiệm vụ, cung cấp đầy đủ thông tin về tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh và tình hình tài chính của Công ty, biên bản họp HĐQT và các thông tin khác khi có yêu cầu.

BKS, HĐQT và Ban TGD phối hợp chặt chẽ để kịp thời giải quyết các vướng mắc trong quá trình kiểm tra, kiểm soát của BKS.

Định kỳ, BKS đều có những báo cáo và kiến nghị bằng văn bản gửi tới HĐQT và Ban TGD. Những kiến nghị của BKS đều được ghi nhận và triển khai thực hiện.

Trong năm 2022 không có yêu cầu từ Đại hội đồng cổ đông, nhóm cổ đông hoặc cổ đông theo khoản 2 điều 115 Luật Doanh nghiệp đối với Ban Kiểm soát về việc kiểm tra tìm vấn đề cụ thể về quản lý, điều hành hoạt động của Công ty.

## **ĐỀ XUẤT**

Ban Kiểm soát đề xuất các ý kiến sau với Công ty năm 2023:

- Nâng cao chất lượng lập và phân tích báo cáo phục vụ công tác quản trị Công ty.
- Công ty chú trọng nâng cao công tác quản lý rủi ro trong toàn bộ hệ thống, nâng cao công tác quản trị tại các công ty con và các chi nhánh.
- Công ty tìm giải pháp giữ vững và thúc đẩy thị trường thể mạnh mảng đông được trong bối cảnh môi trường kinh doanh thay đổi nhanh và mạnh, chú trọng nâng cao chất lượng thuốc tân dược, đa dạng hóa các sản phẩm theo nhu cầu thực tế của thuốc điều trị kênh bệnh viện để tham gia đấu thầu thuốc nhóm cao.
- Công ty tiếp tục phối hợp với các đối tác triển khai hoạt động hỗ trợ kỹ thuật sản xuất sản phẩm mới hiệu quả.

**T/M BAN KIỂM SOÁT  
TRƯỞNG BAN**



**Nguyễn Thị Lương Thanh**

**TỜ TRÌNH**  
**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG**  
**NĂM 2023**

*v/v: lựa chọn Công ty kiểm toán cho năm tài chính 2023*

**Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG CÔNG TY CỔ PHẦN TRAPHACO**

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 do Quốc hội khóa 14 nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 17/06/2020;

Căn cứ Điều lệ Công ty cổ phần TRAPHACO;

Để thực hiện việc kiểm toán độc lập cho năm tài chính 2023 và soát xét các báo cáo định kỳ của Công ty cổ phần Traphaco, Ban Kiểm soát CTCP Traphaco kính trình Đại hội đồng cổ đông như sau:

**1. Tiêu chí lựa chọn Công ty kiểm toán:**

- Là Công ty kiểm toán có uy tín được Ủy ban chứng khoán nhà nước chấp thuận kiểm toán độc lập cho các doanh nghiệp Việt Nam niêm yết trên sàn năm 2023.
- Có đội ngũ kiểm toán viên có trình độ và nhiều kinh nghiệm.
- Đáp ứng được yêu cầu của Công ty về phạm vi và tiến độ kiểm toán.
- Có mức phí kiểm toán hợp lý, phù hợp với nội dung, phạm vi, tiến độ kiểm toán do Công ty cổ phần Traphaco yêu cầu.

**2. Đề xuất của Ban kiểm soát:**

Với các tiêu chí như trên, Ban kiểm soát đề xuất Đại hội cổ đông ủy quyền cho Ban Kiểm soát phối hợp với các bộ phận liên quan lựa chọn một trong các Công ty kiểm toán uy tín trong danh sách đủ tiêu chuẩn kiểm toán của Bộ Tài chính để kiểm toán và soát xét báo cáo tài chính năm 2023 cho Công ty.

**Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua./.**

**Trân trọng!**

**T.M BAN KIỂM SOÁT**  
**TRƯỞNG BAN**



**Nguyễn Thị Lương Thanh**



**DỰ THẢO**

**TỜ TRÌNH  
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG  
NĂM 2023**

*v/v: phân phối lợi nhuận năm 2022 và kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2023*

**Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG CÔNG TY CỔ PHẦN TRAPHACO**

Căn cứ:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 do Quốc hội khóa 14 nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 17/06/2020;
- Điều lệ Công ty cổ phần TRAPHACO;
- Báo cáo tài chính hợp nhất năm 2022 đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam.
- Nghị quyết số 34/2022/NQ-DHDCD của Đại hội đồng cổ đông ngày 31/3/2022.

Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông báo cáo phân phối lợi nhuận sau thuế năm 2022 và kế hoạch phân phối năm 2023, cụ thể như sau:

**I. PHÂN PHỐI LỢI NHUẬN NĂM 2022**

Chi tiêu	Tỷ lệ trích lập	Số tiền (VND)
Lợi nhuận sau thuế hợp nhất (đã trừ lợi ích của cổ đông thiểu số) <b>dùng để phân phối</b>		<b>269.144.864.659</b>
Quỹ khen thưởng và phúc lợi	10%	26.914.486.466
Chi trả cổ tức năm 2022	30%/Vốn điều lệ (bằng tiền)	124.351.620.000
Quỹ Đầu tư và phát triển	50% Lợi nhuận còn lại	58.939.379.097
Lợi nhuận chưa phân phối	50% Lợi nhuận còn lại	58.939.379.097

- Thời gian chi trả cổ tức năm 2022: trước khi kết thúc quý 2/2023.

- Thủ lao Hội đồng quản trị: 4.200.000.000 đồng

- Thủ lao Ban Kiểm soát: 720.000.000 đồng

(\*) Thủ lao HĐQT và BKS được tính vào chi phí quản lý doanh nghiệp

## II. KẾ HOẠCH PHÂN PHỐI LỢI NHUẬN NĂM 2023

Chi tiêu	Tỷ lệ trích lập
Quỹ khen thưởng và phúc lợi	tạm trích như năm 2022, tỷ lệ cụ thể do ĐHDCD năm 2024 quyết định
Tỷ lệ cổ tức năm 2023	<b>30%</b> /vốn điều lệ bằng tiền mặt
Lợi nhuận còn lại bổ sung quỹ Đầu tư phát triển và Lợi nhuận chưa phân phối	Phần còn lại

- Thủ lao Hội đồng quản trị: 4.200.000.000 đồng

- Thủ lao Ban Kiểm soát: 720.000.000 đồng

*(\*) Thủ lao HĐQT và BKS được tính vào chi phí quản lý doanh nghiệp*

Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị quyết định tạm trích quỹ Khen thưởng, phúc lợi trong năm dựa trên thực tế kết quả sản xuất kinh doanh, lợi nhuận trong năm theo tỷ lệ trích quỹ đã được Đại hội đồng cổ đông phê duyệt.

**Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua.**

**Trân trọng./.**

*Nơi nhận:*

- ĐHDCD năm 2023;
- HĐQT, BKS, Ban TGD;
- CBNV;
- Website Traphaco;
- Lưu: Vp, HĐQT.

**T/M. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CHỦ TỊCH**

**Chung Ji Kwang**

**DỰ THẢO**

**TỜ TRÌNH  
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG  
NĂM 2023**

*v/v: ký hợp đồng với các công ty con*

**Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG CÔNG TY CỔ PHẦN TRAPHACO**

Căn cứ:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 do Quốc hội khóa 14 nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 17/06/2020;
- Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 do Quốc hội khóa 14 nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 26/11/2019;
- Điều lệ Công ty cổ phần Traphaco;
- Quy chế Quản lý Hợp đồng, giao dịch giữa Công ty cổ phần Traphaco với người có liên quan.

Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông về hợp đồng giữa Công ty cổ phần Traphaco và các công ty con bao gồm: Công ty cổ phần công nghệ cao Traphaco và Công ty TNHH Traphaco Hưng Yên như sau:

Công ty CP công nghệ cao Traphaco (Traphaco CNC) là công ty con của Công ty cổ phần Traphaco, trong đó Traphaco chiếm 51% vốn, nằm trong chuỗi giá trị của Traphaco, thực hiện công tác sản xuất các sản phẩm từ dược liệu tự nhiên cung cấp cho Traphaco. Năm 2022, được DHDCD thường niên thông qua, HĐQT đã xem xét phê duyệt các Hợp đồng ký giữa Công ty cổ phần Traphaco và Công ty cổ phần công nghệ cao Traphaco theo đúng pháp luật, đảm bảo hiệu quả và lợi ích cho Traphaco. Năm 2023, để phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh hằng năm, Traphaco dự kiến mua hàng và gia công hàng hóa tại Traphaco CNC với tổng giá trị ước tính 547 tỷ đồng (gia công thành phẩm: 417 tỷ đồng, mua bán thành phẩm: 130 tỷ đồng).

Công ty TNHH Traphaco Hưng Yên (Traphaco Hưng Yên) là công ty con 100% vốn của Công ty cổ phần Traphaco, nằm trong chuỗi giá trị của Traphaco, thực hiện công tác sản xuất các sản phẩm ngoài đồng dược cung cấp cho Traphaco. Traphaco Hưng Yên sở hữu Nhà máy sản xuất thuốc tân dược, được khánh thành ngày 8/11/2017 với dây chuyền thiết bị được đầu tư hiện đại, đồng bộ; đóng vai trò quan trọng trong Chiến lược phát triển bền vững Traphaco. Năm 2023, Công ty cổ

phần Traphaco dự kiến mua hàng từ Công ty TNHH Traphaco Hưng Yên với giá trị ước tính khoảng 365 tỷ đồng.

Theo Điều lệ Công ty cổ phần Traphaco, và Quy chế Quản lý Hợp đồng, giao dịch giữa Công ty cổ phần Traphaco với người có liên quan; để đảm bảo hoạt động sản xuất kinh doanh bình thường của Công ty cổ phần Traphaco, HĐQT kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua:

- Giao cho HĐQT năm 2023 chủ động xem xét, phê duyệt ký các Hợp đồng giữa Công ty cổ phần Traphaco và các Công ty: Công ty cổ phần công nghệ cao Traphaco, Công ty TNHH Traphaco Hưng Yên trên tinh thần đảm bảo lợi ích của Công ty cổ phần Traphaco.

**Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua.**

**Trân trọng./.**

*Nơi nhận:*

- DHDGD năm 2023;
- HĐQT, BKS, Ban TGD;
- CBNV;
- Website Traphaco;
- Lưu: Vp. HĐQT.

**T/M. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CHỦ TỊCH**



**Chung Ji Kwang**

**DỰ THẢO**

**TỜ TRÌNH  
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG  
NĂM 2023**

*v/v: bổ sung và sửa đổi chi tiết ngành, nghề kinh doanh*

**Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG CÔNG TY CỔ PHẦN TRAPHACO**

Căn cứ:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 do Quốc hội khóa 14 nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 17/06/2020;
- Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 do Quốc hội khóa 14 nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 26/11/2019;
- Điều lệ Công ty cổ phần Traphaco;
- Tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh và mục tiêu phát triển của Công ty;

**I. Mục tiêu**

1. Duy trì hệ thống chất lượng đáp ứng GPs – các tiêu chuẩn thực hành tốt (trong đó có GLP: Good Laboratory Practice – tiêu chuẩn thực hành tốt phòng thí nghiệm), ISO,...
2. Thực hiện hoạt động kinh doanh dịch vụ kiểm nghiệm thuốc/thực phẩm bảo vệ sức khỏe/mỹ phẩm và nguyên liệu làm thuốc/thực phẩm bảo vệ sức khỏe/mỹ phẩm,
3. Đáp ứng yêu cầu của hồ sơ thầu: Ngành, nghề kinh doanh cần có phạm vi chi tiết là “Bán buôn dược liệu”.
4. Đáp ứng các nghiệp vụ liên quan đến tổ chức giới thiệu, xúc tiến thương mại; đại lý bán hàng và môi giới thương mại của Công ty.

**II. Đề xuất**

Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua việc thay đổi ngành nghề kinh doanh của Công ty, bao gồm các nội dung như sau:

**1. Bổ sung ngành, nghề kinh doanh**

STT	TÊN NGÀNH, NGHỀ KINH DOANH ĐƯỢC BỔ SUNG	MÃ NGÀNH*
1.	Kiểm tra và phân tích kỹ thuật Chi tiết: Dịch vụ kiểm nghiệm thực phẩm bảo vệ sức khỏe;	7120

*[Handwritten signature]*

	Dịch vụ kiểm nghiệm nguyên liệu sản xuất thực phẩm bảo vệ sức khỏe;	
2.	<b>Đại lý, môi giới, đấu giá hàng hóa</b> Chi tiết: Đại lý bán hàng hóa; Môi giới thương mại; (Trừ hoạt động đấu giá)	<b>4610</b>
3.	<b>Tổ chức giới thiệu và xúc tiến thương mại</b>	<b>8230</b>

## 2. Sửa đổi chi tiết ngành, nghề kinh doanh

STT	TÊN NGÀNH	MÃ NGÀNH*
1.	<b>Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác chưa được phân vào đâu</b> Chi tiết: Tư vấn dịch vụ khoa học kỹ thuật, chuyển giao công nghệ trong lĩnh vực y, dược; Tư vấn sản xuất dược phẩm, mỹ phẩm; Pha chế thuốc theo đơn; Dịch vụ kiểm nghiệm mỹ phẩm; Dịch vụ kiểm nghiệm nguyên liệu sản xuất mỹ phẩm; Kinh doanh dịch vụ kiểm nghiệm thuốc, nguyên liệu làm thuốc;	<b>7490</b>
2.	<b>Bán buôn đồ dùng khác cho gia đình</b> Chi tiết: Bán buôn mỹ phẩm; Kinh doanh dược phẩm; Bán buôn dược liệu;	<b>4649</b>

\* Trong quá trình thực hiện thủ tục đăng ký thay đổi, việc phân loại mã ngành hoặc ghi chi tiết ngành nghề có thể được điều chỉnh theo hướng dẫn của Phòng Đăng ký kinh doanh. Sơ Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội để phù hợp với quy định của pháp luật và đáp ứng mục tiêu của Công ty.

## 3. Sửa đổi Điều lệ Công ty

Sửa đổi, bổ sung, cập nhật thay đổi ngành, nghề kinh doanh tại Mục 1 và Mục 2 nêu trên vào Điều lệ Công ty tại điều khoản:

**"Điều 4: Lĩnh vực kinh doanh của Công ty"**

## 4. Thực hiện

Thông qua việc giao/ủy quyền cho Tổng Giám đốc đồng thời là Người đại diện theo

pháp luật triển khai các công việc liên quan đến thay đổi ngành nghề kinh doanh của Công ty, bao gồm nhưng không giới hạn ở các công việc sau:

- Thực hiện các thủ tục liên quan đến việc thay đổi ngành nghề kinh doanh tại cơ quan nhà nước có thẩm quyền, bao gồm cả việc điều chỉnh nội dung chi tiết trong phạm vi các mã ngành, nghề đã được DHDGD thông qua tại Tờ trình này, đảm bảo đạt được mục tiêu tại Phần I;
- Thực hiện các công việc khác liên quan đến việc thay đổi ngành, nghề kinh doanh của Công ty phù hợp với yêu cầu của cơ quan Nhà nước có thẩm quyền và quy định của pháp luật.

**Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và biểu quyết thông qua.**

**Trân trọng./.**

*Nơi nhận:*

- DHDGD năm 2023;
- HDQT, BKS, Ban TGD;
- CBNV;
- Website Traphaco;
- Lưu: Vp. HDQT.

**T/M. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CHỦ TỊCH**



**Chung Ji Kwang**

**DỰ THẢO****NGHỊ QUYẾT****ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG  
CÔNG TY CỔ PHẦN TRAPHACO**

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 do Quốc hội khóa 14 nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 17/6/2020;

Căn cứ Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 do Quốc hội khóa 14 nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 26/11/2019;

Căn cứ Điều lệ Công ty cổ phần Traphaco;

Căn cứ Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông số /2023/BB-DHĐCD ngày 14/4/2023.

**QUYẾT NGHỊ****ĐIỀU 1. THÔNG QUA CÁC BÁO CÁO NĂM 2022**

Đại hội đồng cổ đông thông qua các Báo cáo năm 2022

- Báo cáo của HĐQT về Kết quả hoạt động của Công ty năm 2022; Hoạt động của HĐQT năm 2022;
- Báo cáo của Ban Kiểm soát năm 2022.

**Một số chỉ tiêu cơ bản về hoạt động SXKD năm 2022**

(theo báo cáo hợp nhất)

STT	Chỉ tiêu	Kế hoạch 2022	Thực hiện 2022	Tỷ lệ so với kế hoạch	Tăng trưởng so với 2021
1	<b>Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>2.345 tỷ</b>	<b>2.399 tỷ</b>	<b>+2,3%</b>	<b>+11%</b>
1.1	<i>Doanh thu công ty mẹ</i>	<i>2.108 tỷ</i>	<i>2.181 tỷ</i>	<i>+3,5%</i>	<i>+13,9%</i>
	- <i>Doanh thu OTC</i>	<i>1.936 tỷ</i>	<i>2.005 tỷ</i>	<i>+3,3%</i>	<i>+16,6%</i>
	- <i>Doanh thu ETC</i>	<i>172 tỷ</i>	<i>176 tỷ</i>	<i>+2,3%</i>	<i>+23,9%</i>
1.2	<i>Doanh thu được cộng từ công ty con</i>	<i>237 tỷ</i>	<i>218 tỷ</i>	<i>-8,0%</i>	<i>-14%</i>





	- Dược Daklak	220 tỷ	204 tỷ	-7,3%	-16%
	- Traphaco CNC	12 tỷ	7 tỷ	-41,7%	+4%
	- TraphacoSapa	5 tỷ	7 tỷ	+40,0%	+106%
2	<b>Lợi nhuận hợp nhất (sau thuế)</b>	<b>286 tỷ</b>	<b>293 tỷ</b>	<b>+2,6%</b>	<b>+11%</b>
3	Thu nhập người LĐ công ty mẹ tăng so với năm 2021	+5%	+12,8%		+12,8%
4	Số sản phẩm mới triển khai sản xuất và đưa ra thị trường (trong đó thuốc hóa dược $\geq 4$ )	8 sp	16 sp	+100%	
5	Doanh số sản phẩm mới triển khai thị trường từ năm 2021	65 tỷ	156 tỷ	+140%	
6	Số đăng ký và công bố sơ hữu hàng năm.	170 số	200	+17,6%	

Chi tiết các báo cáo như Tờ trình Đại hội đồng cổ đông năm 2023.

Đại hội đồng cổ đông đã biểu quyết đồng ý thông qua với tỷ lệ ...% tổng số phiếu bầu của các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội.



## ĐIỀU 2. THÔNG QUA BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT ĐÃ ĐƯỢC KIỂM TOÁN NĂM 2022

Một số chỉ tiêu cơ bản trong Báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2022 (Báo cáo hợp nhất)

STT	CHỈ TIÊU	SỐ TIỀN (VNĐ)
1	Tổng tài sản	1.816.265.027.250
2	Vốn chủ sở hữu	1.380.558.911.242
	<i>Trong đó:</i>	
2.1	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	414.536.730.000
2.2	Thặng dư vốn	133.021.732.000
2.3	Vốn khác của chủ sở hữu	9.652.783.012
2.4	Quỹ đầu tư phát triển	474.794.697.022
2.5	Lợi nhuận chưa phân phối	242.481.762.771
3	Tổng Doanh thu thuần từ bán hàng và cung cấp dịch vụ	2.398.917.958.769
4	Giá vốn hàng bán và dịch vụ cung cấp	1.055.721.001.826
5	Chi phí bán hàng	660.732.503.060
6	Chi phí quản lý doanh nghiệp	331.885.990.686
7	Lợi nhuận kế toán trước thuế	368.455.950.854
8	Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	293.515.477.617
9	Lợi nhuận sau thuế cổ đông công ty mẹ	269.144.864.659

Chi tiết tại Tờ trình số 2/2023/TT-ĐHĐCĐ.

Đại hội đồng cổ đông đã biểu quyết đồng ý thông qua với tỷ lệ ...% tổng số phiếu bầu của các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội.

### ĐIỀU 3. THÔNG QUA PHƯƠNG ÁN PHÂN PHỐI LỢI NHUẬN SAU THUẾ NĂM 2022 VÀ PHƯƠNG ÁN CHI TRẢ THỦ LAO HĐQT, BKS NĂM 2022

Theo Báo cáo tài chính năm 2022 đã được kiểm toán của Công ty cổ phần Traphaco, lợi nhuận sau thuế của cổ đông công ty mẹ năm 2022 là **269.144.864.659** đồng (theo Báo cáo hợp nhất).

Đại hội đồng cổ đông nhất trí thông qua Phương án phân phối lợi nhuận sau thuế năm 2022, cụ thể:

Chỉ tiêu	Tỷ lệ trích lập	Số tiền (VND)
Lợi nhuận sau thuế hợp nhất (đã trừ lợi ích của cổ đông thiểu số) <b>dùng để phân phối</b>		<b>269.144.864.659</b>
Quỹ khen thưởng và phúc lợi	10%	26.914.486.466
Chi trả cổ tức năm 2022	30%/Vốn điều lệ (bằng tiền mặt)	124.351.620.000
Quỹ Đầu tư và phát triển	50% Lợi nhuận còn lại	58.939.379.097
Lợi nhuận chưa phân phối	50% Lợi nhuận còn lại	58.939.379.097

- Thời gian chi trả cổ tức năm 2022: trước khi kết thúc quý 2/2023.

- Thủ lao Hội đồng quản trị: 7.200.000.000 đồng,

- Thủ lao Ban Kiểm soát: 420.000.000 đồng.

(\*) Thủ lao HĐQT và BKS được tính vào chi phí quản lý doanh nghiệp.

Chi tiết tại Tờ trình số 5/2023/TT-DHDCD.

Đại hội đồng cổ đông đã biểu quyết đồng ý thông qua với tỷ lệ ...% tổng số phiếu bầu của các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội.

### ĐIỀU 4. THÔNG QUA PHƯƠNG HƯỚNG HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY NĂM 2023

Đại hội đồng cổ đông nhất trí thông qua Phương hướng hoạt động của Công ty năm 2023 với một số chỉ tiêu chính như sau:

STT	Các chỉ tiêu chính	Đơn vị	Kế hoạch năm 2023	Tăng trưởng so với năm 2022
1	<b>Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	tỷ vnd	<b>2.600</b>	<b>+8,4%</b>
1.1	Doanh thu công ty mẹ		2.339	+6,3%

	- Doanh thu OTC		2.133	+5,3%
	- Doanh thu ETC		206	+17,0%
1.2	Doanh thu được cộng từ công ty con		239	+9,6%
	- Dược Daklak		220	+7,8%
	- Traphaco CNC		12	+71,4%
	- TraphacoSapa		7	0%
1.3	Doanh thu và các khoản điều chỉnh khác		22	
2	<b>Lợi nhuận hợp nhất (sau thuế)</b>		<b>326</b>	<b>+11,2%</b>
3	Thu nhập người LĐ công ty mẹ tăng so với năm 2022	%	≥ 5%	≥ 5%
4	Số sản phẩm mới triển khai sản xuất và đưa ra thị trường (trong đó thuốc hóa dược ≥4)	sp	19	
5	Doanh số sản phẩm mới triển khai thị trường từ năm 2021	tỷ vnd	170 tỷ	
6	Số đăng ký và công bố sở hữu hàng năm.	số DK/CB	≥ 210	

Chi tiết tại Tờ trình số 1/2023/TT-ĐHĐCĐ.

Đại hội đồng cổ đông đã biểu quyết đồng ý thông qua với tỷ lệ ...% tổng số phiếu bầu của các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội

## **ĐIỀU 5. THÔNG QUA DỰ KIẾN PHÂN PHỐI LỢI NHUẬN SAU THUẾ NĂM 2023 VÀ PHƯƠNG ÁN CHI TRẢ THỦ LAO HĐQT, BKS NĂM 2023**

Đại hội đồng cổ đông nhất trí thông qua Dự kiến Phân phối lợi nhuận sau thuế năm 2023 như sau:

<b>Chi tiêu</b>	<b>Tỷ lệ trích lập</b>
Quỹ khen thưởng và phúc lợi	tạm trích như năm 2022, tỷ lệ cụ thể do ĐHDCD năm 2024 quyết định
Tỷ lệ cổ tức năm 2023	<b>30%</b> /vốn điều lệ bằng tiền mặt
Lợi nhuận còn lại bổ sung quỹ Đầu tư phát triển và Lợi nhuận chưa phân phối	Phần còn lại

- Thủ lao Hội đồng quản trị: 4.200.000.000 đồng,

- Thủ lao Ban Kiểm soát: 720.000.000 đồng.

*(\*) Thủ lao HĐQT và BKS được tính vào chi phí quản lý doanh nghiệp.*

Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị quyết định tạm trích quỹ Khen thưởng, phúc lợi trong năm dựa trên thực tế kết quả sản xuất kinh doanh, lợi nhuận trong năm theo tỷ lệ trích quỹ đã được Đại hội đồng cổ đông phê duyệt.

Chi tiết tại Tờ trình số 5/2023/TT-ĐHDCD.

*Đại hội đồng cổ đông đã biểu quyết đồng ý thông qua với tỷ lệ ...% tổng số phiếu bầu của các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội.*

## **ĐIỀU 6. THÔNG QUA VIỆC LỰA CHỌN ĐƠN VỊ KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP BÁO CÁO TÀI CHÍNH NĂM 2023**

Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Ban Kiểm soát phối hợp với các bộ phận liên quan lựa chọn một trong các Công ty kiểm toán uy tín trong danh sách đủ tiêu chuẩn kiểm toán của Bộ Tài chính để kiểm toán và soát xét báo cáo tài chính năm 2023 cho Công ty.

Chi tiết tại Tờ trình số 4/2023/TT-ĐHDCD.

*Đại hội đồng cổ đông đã biểu quyết đồng ý thông qua với tỷ lệ ...% tổng số phiếu bầu của các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội.*

## **ĐIỀU 7. THÔNG QUA VIỆC KÝ HỢP ĐỒNG VỚI CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHỆ CAO TRAPHACO VÀ CÔNG TY TNHH TRAPHACO HƯNG YÊN**

Đại hội đồng cổ đông nhất trí thông qua việc ký hợp đồng với Công ty cổ phần công nghệ cao Traphaco và Công ty TNHH Traphaco Hưng Yên, giao cho HĐQT trong năm 2023 chủ động xem xét, phê duyệt ký các hợp đồng giữa Công ty cổ phần Traphaco và các công ty: Công ty cổ phần công nghệ cao Traphaco, Công ty TNHH Traphaco Hưng Yên; trên tinh thần đảm bảo lợi ích của Công ty cổ phần Traphaco.

Chi tiết tại Tờ trình số 6/2023/IT-DHDCD.

*Đại hội đồng cổ đông đã biểu quyết đồng ý thông qua với tỷ lệ ...% tổng số phiếu bầu của các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội.*

## **ĐIỀU 8. BỔ SUNG, SỬA ĐỔI CHI TIẾT NGÀNH NGHỀ KINH DOANH**

Đại hội đồng cổ đông thông qua việc bổ sung, sửa đổi chi tiết ngành nghề kinh doanh:

### **1. Bổ sung ngành, nghề kinh doanh**

STT	TÊN NGÀNH, NGHỀ KINH DOANH ĐƯỢC BỔ SUNG	MÃ NGÀNH*
1.	<b>Kiểm tra và phân tích kỹ thuật</b> Chi tiết: Dịch vụ kiểm nghiệm thực phẩm bảo vệ sức khỏe; Dịch vụ kiểm nghiệm nguyên liệu sản xuất thực phẩm bảo vệ sức khỏe;	<b>7120</b>
2.	<b>Đại lý, môi giới, đấu giá hàng hóa</b> Chi tiết: Đại lý bán hàng hóa; Môi giới thương mại; (Trừ hoạt động đấu giá)	<b>4610</b>
3.	<b>Tổ chức giới thiệu và xúc tiến thương mại</b>	<b>8230</b>

### **2. Sửa đổi chi tiết ngành, nghề kinh doanh**

STT	TÊN NGÀNH	MÃ NGÀNH*
1.	<b>Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác chưa</b>	<b>7490</b>

	<p><b>được phân vào đâu</b></p> <p>Chi tiết:</p> <p>Tư vấn dịch vụ khoa học kỹ thuật, chuyển giao công nghệ trong lĩnh vực y, dược;</p> <p>Tư vấn sản xuất dược phẩm, mỹ phẩm;</p> <p>Pha chế thuốc theo đơn;</p> <p>Dịch vụ kiểm nghiệm mỹ phẩm;</p> <p>Dịch vụ kiểm nghiệm nguyên liệu sản xuất mỹ phẩm;</p> <p>Kinh doanh dịch vụ kiểm nghiệm thuốc, nguyên liệu làm thuốc;</p>	
2.	<p><b>Bán buôn đồ dùng khác cho gia đình</b></p> <p>Chi tiết:</p> <p>Bán buôn mỹ phẩm;</p> <p>Kinh doanh dược phẩm;</p> <p>Bán buôn dược liệu;</p>	<b>4649</b>

\* Trong quá trình thực hiện thủ tục đăng ký thay đổi, việc phân loại mã ngành hoặc ghi chi tiết ngành nghề có thể được điều chỉnh theo hướng dẫn của Phòng Đăng ký kinh doanh, Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội để phù hợp với quy định của pháp luật và đáp ứng mục tiêu của Công ty.

### 3. Sửa đổi Điều lệ Công ty

Sửa đổi, bổ sung, cập nhật thay đổi ngành, nghề kinh doanh tại Mục 1 và Mục 2 nêu trên vào Điều lệ Công ty tại điều khoản:

**“Điều 4: Lĩnh vực kinh doanh của Công ty”**

### 4. Thực hiện

Dại hội đồng cổ đông thông qua việc giao/ủy quyền cho Tổng Giám đốc đồng thời là Người đại diện theo pháp luật triển khai các công việc liên quan đến thay đổi ngành nghề kinh doanh của Công ty, bao gồm nhưng không giới hạn ở các công việc sau:

- Thực hiện các thủ tục liên quan đến việc thay đổi ngành nghề kinh doanh tại cơ quan nhà nước có thẩm quyền, bao gồm cả việc điều chỉnh nội dung chi tiết trong phạm vi các mã ngành, nghề đã được DHDCĐ thông qua tại Tờ trình này, đảm bảo đạt được Mục tiêu của Công ty;
- Thực hiện các công việc khác liên quan đến việc thay đổi ngành, nghề kinh doanh của Công ty phù hợp với yêu cầu của cơ quan Nhà nước có thẩm quyền và quy định của pháp luật.

Chi tiết tại Tờ trình số 7/2023/TT-DHDCĐ.

*Đại hội đồng cổ đông đã biểu quyết đồng ý thông qua với tỷ lệ ...% tổng số phiếu bầu của các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội.*

## **ĐIỀU 9. ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH**

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày 14 tháng 4 năm 2023.

Đại hội đồng cổ đông giao cho các thành viên Hội đồng quản trị, Ban Tổng Giám đốc và những người có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này./.

### **Nơi nhận:**

- Các cổ đông, Website Traphaco;
- UBCKNN/Sở GDCK Tp. HCM;
- HDQT, BKS, Ban TGD;
- Lưu: Vp. HDQT.

**T/M. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG**  
**CHỦ TỌA ĐẠI HỘI**

### **Tài liệu đính kèm:**

- Biên bản họp ĐHĐCĐ năm 2023;
- Biên bản thẩm tra tư cách cổ đông;

**Chung Ji Kwang**



Hanoi, March 23<sup>rd</sup>, 2023

## INVITATION 2023 ANNUAL GENERAL MEETING

**To: Shareholder****Code:**

- Phone:
- Address:
  
- NRIC/Passport/Business Registration No.:
- Number of shares<sup>(1)</sup> :

The Board of Directors (*Board*) would like to invite the Company's shareholders to attend the 2023 Annual General Meeting, details as below:

1. **Time:** 8:00 AM, April 14<sup>th</sup>, 2023
2. **Venue:** Great Hall, Hoang Liet Factory,  
Lane 15, Ngoc Hoi Road, Hoang Liet, Hoang Mai, Ha Noi.
3. **Contents<sup>(2)</sup>:**
  - 3.1. BoD's Report on operation results of the Company in 2022; Activities of the Board of Directors in 2022; Business plan in 2023
  - 3.2. Audited Consolidated Financial Statements for 2022
  - 3.3. Report of the Board of Supervisors in 2022; Proposal to select an independent auditor of financial statements in 2023
  - 3.4. Report on the plan for distribution of profit after tax, payment of dividends and remuneration to the Board of Directors and the Board of Supervisors in 2022; Expected plan for profit distribution in 2023, remuneration for the Board of Directors and the Board of Supervisors in 2023
  - 3.5. Report on contracts with related parties
  - 3.6. Adding and amending details of business lines

#### 4. Registration and Participation

Shareholders please:

- Confirm your participation to the Organizing Committee for the General Meeting of Shareholders of Traphaco JSC:
  - Phone: (84.24) 3 7341797      Fax: (84.24) 36814910      Email: [info@traphaco.com.vn](mailto:info@traphaco.com.vn)
  - Contact:
    - Mr. Phạm Thái Sơn – Phone: 0857.171.342
    - Mrs. Nguyễn Thị Minh – Phone: 0936.900.676
- Send your registration letter (form enclosed), the letter of authorization (if any), shareholder's opinions (as stipulated in the Charter, if any) to the above address before 08:00 AM April 11<sup>th</sup>, 2023.
- Bring and present the following documents: (1) ID Card/Passport/Copy of business registration certificate; (2) Letter of Invitation; (3) Valid letter of authorization (in case of authorization) when coming to attend the AGM.

*We are pleased to inform and look forward to your presence at the meeting!*

#### Attachments:

- Form of letter of authorization.
- Letter of confirmation of attendance.

B/O. THE BOARD OF DIRECTORS  
CHAIRMAN



*Chung Ji Kwang*  
Chung Ji Kwang

<sup>(1)</sup> Number of shares owned by shareholders on the list at the record date 10/3/2023

Shareholders who wish to download materials for the General Meeting of Shareholders (letter of authorization, letter of confirmation of attendance, statements etc...) can visit the Company's website: (<http://traphaco.com.vn>)



THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

..... March , 2023

**CONFIRMATION OF ATTENDANCE  
2023 ANNUAL GENERAL MEETING**

To: TRAPHACO JSC

Full name of shareholder:.....

Ownership Registration No.: .....issued on:.....in.....

Address: .....  
.....

Phone:.....

Current number of shares:.....

I would like to confirm my attendance at the 2023 Annual General Meeting of Shareholders organized by Traphaco Jsc. on 14/4/2023 at Great Hall, Hoang Liet Plant, Hoang Mai District, Ha Noi.

Faithfully,

**Shareholder**

*(signature and full name and seal (if any))*

*Handwritten mark*

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

LETTER OF AUTHORIZATION  
FOR ATTENDANCE AT THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING

To: TRAPHACO JSC

Full name of shareholder: .....

Ownership Registration No.: ..... issued on: ..... In: .....

Legal representative (for organization): .....

NRIC/Passport: ..... issued on: ..... in: .....

Address: ..... Phone: .....

Number of shares (1): .....

I/We agree to authorize the person named below to attend and vote, on my/our behalf, on relevant issues at the 2023 Annual General Meeting of Shareholders of Traphaco Jsc.

**Information of the authorized person:**

Full name: .....

NRIC/Passport No.: ..... issued on: ..... In: .....

Address: ..... Phone: .....

I/We take full responsibility for this authorization and strictly pledge to adhere to the current law and the Charter of Traphaco Jsc., and at the same time, I/We pledge not to make any complaint to or file any lawsuit against or impose any condition on the Company.

*Note: This letter of authorization is valid only during the 2023 Annual General Meeting of Shareholders. The authorized person is prohibited from giving the authorization to any third person.*

**Grantor of authorization**

*(signature, full name and seal (if any))*

**Authorized person**

*(signature and full name)*

(1) Number of shares owned by shareholders on the list at the record date 10/3/2023.



THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

**LETTER OF AUTHORIZATION**

**FOR ATTENDANCE AT THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING**

*(for GROUP OF INDIVIDUAL SHAREHOLDERS)*

To: TRAPHACO JSC

*We, a group of individual shareholders, include:*

No	Name	NRIC/Passport	Address, Phone	Number of shares <sup>(1)</sup>	Signature
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
	<b>Total</b>				

*Unanimously agree to authorize the person named below to attend and vote on our behalf on relevant issues at the 2023 Annual General Meeting of Shareholders of Traphaco Jsc.:*

Mr./Ms.: .....

NRIC/Passport: .....issued on: .....in: .....

Working Division: .....

Address: ..... Phone: .....

We are fully responsible for this authorization and pledge to adhere to the current law and the Charter of Traphaco Jsc., and at the same time, we pledge not to make any complaint to or file any lawsuit against or impose any condition on the company.

*Note: - This letter of authorization is valid only during the time of the 2023 Annual General Meeting of Shareholders.*

*- The authorized person is prohibited from giving the authorization to any third person.*

**Authorized person**

*(signature and full name)*

(1) Number of shares owned by shareholders on the list at the record date 10/3/2023.

**TRAPHACO JSC**

*Business Registration Certificate No. 0100108656 issued by  
Ha Noi Department of Planning and Investment on  
24/12/1999, with the 23<sup>rd</sup> amendment made on 06/4/2020.*

**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

**Independence - Freedom - Happiness**

*Hanoi, March 23<sup>rd</sup>, 2023*

**AGENDA  
2023 ANNUAL GENERAL MEETING**

**Time:** 8h00 AM - 12h00 PM, April 14<sup>th</sup>, 2023  
**Venue:** Great Hall, Hoang Liet Factory - Traphaco JSC

<b>Date</b>	<b>Content</b>
<b>8:00 ÷ 8:30</b>	<b>Verify shareholders</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ Welcome and registration of participants</li><li>○ Distribute meeting materials to shareholders</li></ul>
<b>8:30 ÷ 8:50</b>	<b>Opening</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ Opening and introduction of participants. Approve the agenda</li><li>○ Approve the working regulations of the AGM</li><li>○ Approve the report of shareholder verification and declare the conditions to conduct the AGM in accordance with the law and the charter of the company</li><li>○ Introduction of the presiding delegation – AGM’s Secretaries</li></ul>
<b>8:50 ÷ 11:50</b>	<b>Content</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ BoD’s Report on operation results of the Company in 2022; Activities of the Board of Directors in 2022; Business plan in 2023</li><li>○ Audited Consolidated Financial Statements for 2022</li><li>○ Report of the Board of Supervisors in 2022; Proposal to select an independent auditor of financial statements in 2023</li><li>○ Report on the plan for distribution of profit after tax, payment of dividends and remuneration to the Board of Directors and the Board of Supervisors in 2022; Expected plan for profit distribution in 2023, remuneration for the Board of Directors and the Board of Supervisors in 2023</li><li>○ Report on contracts with related parties</li><li>○ Adding and amending details of business lines</li><li>○ Tea break</li><li>○ Discussion of shareholders</li><li>○ Voting on the contents under AGM’s authorization</li></ul>
<b>11:50 ÷ 12:00</b>	<b>Summary</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ Approve the minutes and the resolution of the AGM</li><li>○ Closing</li></ul>

Hanoi, March , 2023

DRAFT

**REGULATION**  
**2023 ANNUAL GENERAL MEETING**  
**TRAPHACO JSC**

To facilitate the organization of the 2023 Annual General Meeting of Shareholders (AGM) of Traphaco Jsc., and to instruct the (authorized) shareholders on how to exercise their voting rights, the Organizing Committee of the 2023 AGM would like to announce the regulations at the General Meeting as follows:

**I. COMMON COURTESIES**

1. Shareholders and attorneys are requested to sit at the right positions or in the area prescribed by the Organizing Committee;
2. Smoking inside the Great Hall is prohibited;
3. All mobile phones must be switched to the silent mode or turned off.

**II. VOTING****1. Principles**

All the issues on the Agenda of the AGM shall be voted by shareholders and attorneys by raising their Voting Cards. Each shareholder is given one Voting Card, which states the ID of shareholder and the number of shares he/she is entitled to vote (own and/or authorized) and the Card is issued with a notary stamp of Traphaco Jsc.

**2. Method**

Shareholders cast their votes (*agree, not agree, no comment*) on an issue by using their voting cards. When voting on an issue, shareholders who cast an 'agree' vote must raise their cards following the guidance of the Chairperson.

The members of the Vote Counting Committee will record the shareholders' ID and their corresponding number of voting shares when they vote agree/not agree/no comment.

As soon as the voting on the contents presented at the General Meeting is completed, the Vote Counting Committee will conduct the vote counting process and after that, announce the results at the Meeting.

**3. The voted contents and voting rules**

- Each share (owned and/or authorized) represents one unit of vote.

By the shareholder list (*at the record date 10/3/2023*), the total number of shares of the Company is **41,453,673** (*Forty one million four hundred fifty-three thousand six hundred seventy three*). The total number of shares of voting rights is **41,450,540** (*Forty one million four hundred fifty thousand five hundred forty*), equivalent to **41,450,540** (*Forty one million four hundred fifty thousand five hundred forty*) votes.

- The issues need to be voted by the Meeting:
  - + ) approved by the Meeting when shareholders or attorneys representing at least **65% of the total votes** of the meeting cast 'agree' votes, including:
    - Reports of the year 2022 (BoD's Report on operation results of the Company in 2022; Activities of the Board of Directors in 2022, BoS's report in 2022)
    - Audited Consolidated Financial Statements for 2022
    - The plan for distribution of profit after tax, payment of dividends and remuneration to the Board of Directors and the Board of Supervisors in 2022
    - The Business plan in 2023
    - Expected plan for profit distribution in 2023, remuneration for the Board of Directors and the Board of Supervisors in 2023
    - Authorize BoS to select an auditing firm in 2023
    - Assign BoD to review and approve the contracts with Traphaco CNC; Traphaco Hung Yen
    - Adding and amending details of business lines
    - Minutes and Resolutions of AGM
  - + ) approved by the Meeting when shareholders or attorneys representing at least **75% of the total votes** of the meeting cast 'agree' votes, including:
    - Amend the Company's Charter
  - + ) other issues that have not been mentioned (if any) as prescribed by current law.

### **III. DISCUSSION**

#### **1. Principles**

- The discussion session is only conducted within the time limit and within the issues outlined on the Agenda of the Meeting;
- Shareholders voice their opinions directly at the AGM or complete the Question Note and submit it to the Secretariat;
- The Secretariat will arrange the Question Notes of shareholders by the submission order and give them to the Presidium.

#### **2. Answering questions posed by shareholders**

The Chairperson or a member of the Presidium designated by the Chairperson will address the questions of shareholders.

### **IV. RESPONSIBILITIES OF THE CHAIRPERSON**

1. Chair the Meeting in accordance with the Agenda, the regulations adopted by the AGM. Adhere to the principles of democratic centralism and make decision by majority.
2. Instruct on how the Meeting will conduct the discussion and the voting on the issues within the Meeting's Agenda and other related issues during the Meeting.
3. Address, according to his/her authorities, any problems that might arise during the Meeting.

**V. RESPONSIBILITIES OF THE SECRETARIAT**

1. Fully and honestly record the entire contents and progress of the Meeting and all of the issues approved or unsolved by the AGM in the Minutes of the AGM;
2. Draft Resolutions on the issues adopted by the AGM.

**VI. RESPONSIBILITIES OF THE COMMITTEE OF SHAREHOLDER'S STATUS VERIFICATION AND VOTE COUNTING**

1. Verify the participants' status, report and take responsibility for the result of participant verification at the AGM.
2. Figure out the results of the voting on the issues voted at the Meeting.
3. Give timely notifications to the Secretariat and the AGM on the ballot-counting results.

**VII. MINUTES AND RESOLUTIONS OF THE AGM**

The Minutes and Resolutions of the AGM must be read and approved before the end of the Meeting.

The above contents are the entire regulations of the 2023 Annual General Meeting of Shareholders of Traphaco Jsc. The Organizing Committee looks forward to the AGM's approval.

*Regards.*

**B/O. THE BOARD OF DIRECTORS**  
**CHAIRMAN**



*Recipients:*

- 2023 AGM;
- BoD, BoS, BoM;
- Archive: BoD Office.

**Chung Ji Kwang**



**DRAFT****STATEMENT****2023 ANNUAL GENERAL MEETING***re: the business performance & activities in 2022 and the plan for 2023***To: GENERAL ASSEMBLY OF SHAREHOLDERS TRAPHACO JSC.**

The Board of Directors (BoD) reports to the General Assembly of Shareholders (AGM) the business performance & activities in 2022 and the plan for 2023, specifically as follows:

**PART 1: BUSINESS PERFORMANCE & ACTIVITIES IN 2022****I. Overview of the pharmaceutical industry and business performance & activities in 2022****1. Overview of the pharmaceutical industry in 2022**

- In Q1/2022, the number of Covid cases still increased in most provinces and cities across the country with about 120,000 cases per day, peaking at nearly 200,000 cases per day. People are looking to buy test kits, fever-reducing drugs, antibiotics, vitamins, nasal sprays, mouthwashes... Demand for products such as alcohol, physiological saline, medicine to treat colds, coughs, fevers ... increases.
- Raw material prices are volatile, tend to increase due to instability in the world, the war between Russia and Ukraine, along with many countries restricting exports, leading to scarcity supply of domestic and foreign raw materials, transportation faced many difficulties, the global supply chains are disrupted.
- The health industry has many officers being disciplined, affecting the operation of the industry, the bidding work at public hospitals is still inadequate, there is a shortage of drugs in some hospitals.
- The pharmaceutical industry has a very large number of expired registration numbers, advertising activities face many difficulties due to the expiration of registration numbers. Some pharmaceutical companies have increased production, stockpiled large quantities of goods and promoted promotions to push goods into pharmacies.
- Modern pharmacy chains develop strongly, on a large scale from urban to rural areas, in fierce competition with traditional pharmacies leads to traditional pharmacies being affected by sales, large inventory on the shelves, especially small scale pharmacies.

## 2. Business performance in 2022

(according to the consolidated report)

No.	Indicators	Plan 2022	Perform 2022	Ratio to plan	Growth vs 2021
1.	Net revenue from sales of goods and rendering of services	2,345 billion VND	2,399 billion VND	+2.3%	+11%
1.1	Parent company revenue	2,108	2,201	+4.4%	+14.9%
	- OTC revenue	1,936	2,025	+4.6%	+17.8%
	- ETC revenue	172	176	+2.3%	+23.9%
1.2	Revenue from subsidiaries	237	218	-8.0%	-14%
	- Bamepharm	220	204	-7.3%	-16%
	- Traphaco CNC	12	7	-41.7%	+4%
	- Traphaco Sapa	5	7	+40%	+106%
2	Consolidated profit after tax	286 billion	293 billion	+2.6%	+11%
3	Income of employees of parent company increases compared to 2021	+5%	+12.8%		+12.8%
4	Number of new products to be produced and launched to the market (in which chemical drugs ≥4)	8 products	16	+100%	
5	Sales of new products to market from 2021	65 billion	156 billion	+140%	
6	Annual registration number and ownership announcement.	170 numbers	200	+17.6%	

### Proportion of revenue segments:

Unit: billion VND

	Herbal	Non-herbal	Total
OTC	1,503.4 (56.8%)	958.6 (36.2%)	2,462 (93%)
ETC	161.9 (6.1%)	23.85 (0.9%)	185.75 (7%)
Total	1,665.3 (62.9%)	982.45 (37.1%)	2,647.75 (100%)

- In 2022, the Company exceeded the revenue and profit targets assigned by the General Assembly of Shareholders.

- Traphaco's revenue grew +11%, profit increased +11% compared to the high base level of 2021, in the group of enterprises with good growth in terms of revenue and profit.
- Reasons for exceeding the revenue plan:
  - ✓ The Board of Directors closely supported and directed the Board of Management (BoM) to have timely solutions.
  - ✓ The success of the Company's Restructuring project implemented at the end of 2021 with a new management model and method that has changed the way the Company operates in a more efficient direction, promoting a breakthrough at all stages, bring in great efficiency.
  - ✓ Success of the policy of splitting herbal vs non-herbal segments: revenue from non-herbal products grew well, exceeding +25% of the plan, growing +38% over the same period; areas with significant increases: Nghe An (+46%), Phu Tho (+41%), Vinh Phuc (+35%), Khanh Hoa (+32%), Hanoi 1 (+26%)...
  - ✓ The blocs of Sales and Marketing worked closely together with many flexible and appropriate sales policies and programs. Sales policies are supported by customers, the business is faithful and mutual-benefit oriented. Epidemic-prevention products are manufactured and timely launched to the market during the complicated and stressful situation of the Covid-19 epidemic. Revenue of some product lines increased sharply, for example: coughing-cure products, immune booster...
  - ✓ The Company has a strong distribution system throughout the country, ensuring the continuous supply of goods to the market without interruption due to lockdown.
  - ✓ The Company has a well-managed manufacturing system, that fully meets goods with stable prices even when the demand for goods increases.
  - ✓ ETC channel completed the revenue target. Winning tender packages have been exploited well. Expansion of tenders-imposed to non-public hospitals.
  - ✓ Revenue of 3<sup>rd</sup>-party products: VND 214 billion, accounted for nearly 9% of total revenue, exceeded by 36% of the target, +50% growth over the same period.
  - ✓ Sales of modern trade pharmacies gradually increased over the years (over 63% was from Long Chau chain), up +60% over the same period.
  - ✓ Good support and welfare policies for employees during the epidemic, along with the efforts to overcome difficulties in epidemic conditions of the entire Company in general and the sales bloc in particular, which had created good business results for the Company.
  - ✓ Success in the implementation of the 2022 production and business plan mainly comes from the recognition, assessment, forecasting, and orientation of the Board of Management, synchronization in planning, production, goods rotation and sales, meeting goods to the market with appropriate sales and marketing policies.

- Reasons for exceeding the profit target:
  - ✓ Sales of products with good profit margins meet the set plan.
  - ✓ The Company managed costs well through budget planning.
  - ✓ The Company well regulated production and inventory plans, maintained stable input prices.
  - ✓ The Company managed cash flow well, reduced financial expenses and increased financial revenue.
  - ✓ Revenue exceeded the target assigned by the General Assembly of Shareholders.

### 3. Financial indicators

No.	Financial indicator	Unit	2022	2021
1.	ROS	%	12.23	12.24
2.	ROE	%	23.12	23.53
3.	ROA	%	16.2	14.39
4.	Asset turnover	Time	1.32	1.27
5.	Inventory turnover	Time	5.92	5.14
6.	Current Ratio	Time	2.81	2.49
7.	Ratio of Inventory/Self-financed Working Capital	%	60.20	58.44
8.	Interest coverage ratio	Time	339.70	61.87
9.	Liabilities/Equity	%	34.18	37.63
10.	Average days of receivables	Day	25.94	26.98

## II. Major activities of the Company in 2022

In 2022, the Board of Management implemented the Resolution of the General Assembly of Shareholders on March 31, 2022 and the directions of the Board of Directors:

- Closely implemented the Delegation of Authority, Restructure the departments in the direction of herbal vs non-herbal segment split-up, Rebuild procedures to align with organizational chart.
- Implement the herbal vs non-herbal medical representative split-up phase 2: continue to split 7 more provinces, bringing the total number of split-up provinces to 13.
- Enhance core competencies of the Company through the application of modern management technology:
  - ✓ Upgrade DMS system to support the administration and operation of the sales bloc's restructuring from early stages ,
  - ✓ Deploy BI smart reporting on new platform, ensuring effective control-activities from the Company to provinces,
  - ✓ Review and evaluate implemented system such as ERP, DMS,...; propose to consult the development of digital transformation target in the period of 2023 – 2025.
- Deploy GMP-EU feasibility assessment for Traphaco Hung Yen plant.

- Strengthen customer care activities, direct communication to pharmacy's owners, series of activities to celebrate the 50th-year Company's traditional day anniversary in November 28, 2022.
- The Company is honored to receive the First-Class Labour Medal, creating great reputation and impression in the industry, thereby increasing Traphaco's brand value.
- The total number of registrations/publications exceeded the target with 200/170 numbers, an increase of 36 numbers compared to 2021.
- The number of new products exceeded the target with 16/8 new products (18 SKUs), the highest number in recent years. Sales of new products in 2022 reached VND 74 billion (+54% target). Sales of newly deployed products to the market from 2021 reached 156 billion (+140% target). This result confirms the capacity and spirit of the entire system.
- Enhance Technology transfer activities:
  - ✓ Deploy production of 4 phase-1 technology transfer products, initially deploying to the market on OTC channel.
  - ✓ Complete the signing of the Phase-2 technology transfer contract with Daewoong.
  - ✓ Gain bioequivalence certification for 3 products DW-TRA TimaRo5, DW-TRA TimaRo 10 and DW-TRA TimaRo 10. Bioequivalence results for 3 products Bexita 50/1000, Bexita 50/850, Bexita 50/500.
  - ✓ Organize and select 20 SKUs to negotiate to receive Phase-3 technology transfer with Daewoong and other partners.
- The Company implemented a project to reform salary regulations in order to build a competitive salary and bonus mechanism, attract talents, and ensure the rights and interests of employees.
- The Company has established a Project Management Unit to ensure stable and effective operation of the Company after the end of the land lease contract in Hoang Liet area (in 2029).
- Develop and complete regulations on financial management, purchasing...

#### **Some considerable awards the company achieved in 2022**

1. First-class Labor Medal awarded by the President on November 9, 2022.
2. Flag "Excellent unit of emulation movement" of Hanoi People's Committee on July 13, 2022
3. Emulation flag of the Vietnam General Confederation of Labor on December 20, 2022

#### **BRAND**

1. National Brand for the 6th consecutive time voted by the National Brand Council - Ministry of Industry and Trade on November 2, 2022.
2. Top 50 best listed companies in Vietnam voted by Forbes Vietnam on August 4, 2022.

3. Top 50 most effective business companies in Vietnam in 2022 voted by Nhip Cau Dau Tu Magazine Organizing Committee on December 1, 2022.
4. Top 5 best governance enterprises by Ho Chi Minh City Stock Exchange on December 2, 2022.

#### SUSTAINABLE DEVELOPMENT

1. ACES Awards – Outstanding and Sustainable Enterprise in Asia 2022 voted by Mors Group on November 18, 2022.
2. Asian Experience Awards - The best customer experience in Asia 2022 voted by the international magazine The Asian Business Review on October 18, 2022.
3. Top 10 CSI 2022 Sustainable Enterprises voted by Vietnam Chamber of Commerce and Industry (VCCI), Vietnam Business Council for Sustainable Development (VBCSD) on December 1, 2022.
4. Typical Enterprise for Employees voted by the Vietnam General Confederation of Labor in collaboration with the The Ministry of Labor - Invalids and Social Affairs, and the Vietnam Chamber of Commerce and Industry (VCCI) on November 16, 2022.

The CEO was personally awarded with Second-class Labor Medal.

### III. Performance of Subsidiaries

#### 1. *Traphaco Hung Yen Co., Ltd*

- After the first 5 years of operation, Traphaco Hung Yen has effectively exploited the plant.
- Paid off the investment loan 31 months in advance.
- Completed the targets of revenue and profit, finishing 2 months ahead of plan.
- Some products account for a large proportion of revenue: coughing-cure, mouthwash, eye-nasal drops Natri Clorid 0,9%, Dibetalic, Stilux.
- Investments in the year: VND 12 billion, including main items: roofing the way between warehouses and production workshops, adding fire protection systems as prescribed, buying automatic capsule packing machine system, test equipment...

#### Business performance in 2022

No.	Targets	2022			
		Target 2022	Performed 2022	Ratio to target	Growth vs 2021
1	Net revenue (billion VND) (without VAT)	311	352	+13.5%	+46%
2	Profit after tax (billion VND)	26.2	37.5	+43.1%	+21%

## 2. Traphaco CNC JSC

- Main targets: revenue reached VND 583.4 billion, exceed +2.7% of the plan; Profit reached VND 45 billion, exceed by +4.7% of the plan.
- Revenue of manufactured goods sold to Traphaco: exceeded the plan by VND 14 billion, equivalent to +13%, due to the growth in new products, anti-epidemic products such as Methorphan Bee increased by 5.7 times compared to the plan ~ VND 15,1 billion, Methorphan Bee throat spray, Xuyen Tam Lien, Slaska new, Ginger tea.
- Revenue from toll-manufactured goods sold to Traphaco: exceeded the plan by VND 2.5 billion, equivalent to +0.6%, due to the growth in sales of Hoat huyet duong nao sugar-coated capsules Cebraton-S 5 blisters, exceeding +87% compared to the plan, Cebraton 5 blister soft capsules exceeded +16.8% compared to plan, Hoat huyet duong nao film-coated tablet 5 blisters exceeded +19.3% compared to the plan and switched to glue-processing from Binh Luc to Traphaco CNC.
- Profit after tax exceeded the plan, however, over the same period only increased by +4.5% because from 2022 the company will no longer enjoy the preferential CIT rate of 10% for medicinal products. (CIT in 2022 is expected to be VND 12.6 billion, CIT in 2021 is VND 6.1 billion. If still enjoying the preferential CIT rate of 10% as in 2021, NPAT in 2022 will be VND 50.04 billion – growth +16.2%).
- Research and development of new products: New products' revenue in 2022 reached VND 28.5 billion, exceed by 42.5% of the plan (VND 20 billion). In 2022, Traphaco CNC owns 52 valid registration/publication numbers. (Besides, on August 25, 2022, Traphaco CNC owns 06 registration numbers of traditional medicines).
- Major investments in 2022: Total cost was VND 18.9 billion: investment in fluidized bed boiler 4 tons/h; multi-purpose herb extract; liquid chromatography system; 35/0.4kV substation; ERP business management software. The company is investing in sugar-coating machines; Gelatin cooking pot; invest in expanding soft capsule workshop...
- Successfully organized the General Meeting of Shareholders for the term 2022-2027, elected a new Board of Directors and Board of Management.

### Business performance in 2022

No.	Targets	2022			
		Target 2022	Performed 2022	Ratio to target	Growth vs 2021
1	Net revenue (billion VND) (without VAT)	568	583.4	+2.7%	+7%
2	Profit after tax (billion VND)	43	45	+4.7%	+4.5%

### **3. Traphaco Sapa Co. Ltd**

- Re-certified UEBT.
- Complete the GDP review and recertification.
- Receive the Decision on non-agricultural land tax exemption at Lao Cai Factory.
- Add 01 Cordyceps Capsule product into Traphaco distribution system.
- Develop the number of households, increase the production of artichokes to meet the demand for increased production in 2022.
- About the company's headquarters in Sa Pa: there is a document from the People's Committee of Lao Cai province directing Sapa town to determine and complete the next procedure to allocate new land to the company, the company has actively worked with the Provincial Department of Transport and Construction to promote the implementation of next steps.

#### Business performance in 2022

No.	Targets	2022			
		Target 2022	Performed 2022	Ratio to Target	Growth vs 2021
1	Net revenue (billion VND) (without VAT)	61.3	74.8	+22%	+32%
2	Profit after tax (billion VND)	3.023	3.424	+13%	+30%

### **4. Bamepharm**

ETC revenue decreased since the health industry had many upheaval, OTC revenue increased but it is not enough to compensate for the missing revenue in ETC channel. Bamepharm has ensured the maintenance of business performance.

- Exploiting centralized tender packages in Dak Nong.
- Participating in tender packages at health facilities in Dak Lak.
- Stabilize the direct retail system.
- Successfully organized the General Meeting of Shareholders for the term 2022-2027, elected a new Board of Directors and Board of Management.

#### Business performance in 2022

No.	Targets	2022			
		Target 2022	Performed 2022	Ratio to target	Ratio to 2021
1	Net revenue (billion VND) (without VAT)	274	260	94%	88.3%
2	Profit after tax (billion VND)	7.5	6.32	84.3%	90%



#### IV. General assessment

- In 2022, Traphaco exceeded revenue and profit targets, which was the third consecutive year of double-digit growth. The Company exceeded the target number of new products, exceeded the number of registered/published products which was assigned. ETC channel revenue has been completed-exceeding the yearly target.
- Deploying the restructuring project of the Company, creating a driving force to promote research and development activities, market expansion, and promote the role of the Company's employees.
- The herbal – non-herbal split-up activity: With the support from customers, medical representative has more time for customer care, product introduction, customers don't miss the promotion programs implemented by the Company, increasing the number of orders, increasing the number of SKUs on pharmacy's shelves, which is one of the core reasons for revenue growth.
- The Company strengthens customer care activities, customer experience, builds reputation, good image and increases brand value of the Company through a series of activities towards the 50th anniversary of the Company's tradition day and receiving the First-class Labor Medal for the 2nd time. Prestige, brand of Traphaco is growing day by day.
- The registration numbers of key products and most of the Company's products that are about to be expired has been renewed in Q4/2022.
- Financial work is improved, ensuring resources for the Company's activities and meeting profit targets.
- Planning and manufacturing work are well managed, improving gross profit margin.
- Human resource has been rejuvenated with high quality, improving the internal capacity of the enterprise, creating competitive advantage in the future.
- The Board of Directors fulfilled its role well in accordance with the provisions of the law, the Company's Charter, closely grasped and directed the implementation of important development directions such as restructuring business operations, Delegation of Authority, MR split-up, actively supporting the Board of Management to achieve the Company's goals.
- The Board of Management strives to manage the Company's activities; Under the direction of the Board of Directors, the Chief Executive Officer and the Board of Management have built and directed to complete and exceed important goals, maintain and develop the values that create the foundation for the development of the Company during the next period.



## PART 2: ACTIVITIES AND REMUNERATION OF THE BOARD OF DIRECTORS IN 2022

In 2022, the Board of Directors focused on working according to the functions, tasks and powers of the collective and individual members and complied with the Enterprise Law, the Securities Law, the Company's Charter and current laws. The meetings of the Board of Directors are organized and conducted in accordance with the provisions of the Internal Regulations on Corporate Governance. The minutes, resolutions and decisions of the Board of Directors are based on the consensus of the members and are kept in accordance with regulations.

### 1. Activities of the Board of Directors in 2022

- In 2022, the Board of Directors conducted a total of 13 meetings, 4 in-person and 9 in writing, issued 63 Resolutions and Decisions to resolve issues within the functions and authority of the BoD.
- In all meetings of the Board of Directors, the Board of Supervisors is invited to exchange, discuss and create a high consensus in the strategies, business orientations and direction of the Board of Directors towards the Board of Management.

### Meeting attendance rate

No.	BoD member	Number of BoD meetings attended	Attendance rate
1.	Chung Ji Kwang	13/13	100%
2.	Nguyen Phu Khanh <i>(elected March 31, 2022)</i>	8/8	100%
3.	Tran Tuc Ma	13/13	100%
4.	Dao Thuy Ha	13/13	100%
5.	Kim Dong Hyu	13/13	100%
6.	Lee Tae Yoon	13/13	100%
7.	Nguyen Anh Tuan	13/13	100%
8.	Lai Tran Dong <i>(resigned March 31, 2022)</i>	5/5	100%

### Resolutions issued by the Board of Directors in 2022

The Board of Directors approved 63 resolutions and Decisions on the following issues:

- Administration governance: 14 Resolutions, Decisions
- Human resources governance: 40 Resolutions, Decisions
- Organizational governance: 05 Resolutions, Decisions
- Governance (for interests) of shareholders: 04 Resolutions, Decisions

*Details in Appendix 1.*

## **2. Activities of BoD's Sub-Committees**

### **Business Restructuring Steering Committee**

- Monitor the implementation of approved restructuring activities in 2021.
- Assess the performance results of 6 split-pioneering provinces in the first 6 months of 2022, considering and proposing 7 provinces for the second batch, advising the Board of Directors.

### **Development & Policy Subcommittee**

- Advise on the 2022 Budget Plan: CAPEX, R&D, marketing...
- Evaluate business results in the first 6 months, direct the plan for the last 6 months of 2022,
- Meeting with the Business Restructuring Steering Committee, the Board of Management on the results of medical-representative splitting in the first 6 months of 2022, considering and proposing 7 provinces for the second batch, advising the Board of Directors.
- Review the development strategy in the new situation.
- Work with the Board of Management on revenue and separation plan of herbal vs non-herbal, Budget plan and Investment plan in 2023, advising the Board of Directors.

### **Human Resources and Remuneration Subcommittee**

- Review and advise the Board of Directors to assign quarterly KPIs to the Board of Management,
- Proposing personnel and salary for personnel appointed by the Board of Directors,
- Orienting and supervising the development of training programs, formulating the Company's salary, bonus and remuneration policies,
- Consulting about senior personnel of the Company and its member companies and departments in the system,
- Advise the Board of Directors on the orientation of amending the Regulation on salary and bonus.

### **Audit Subcommittee**

- Work with the audit firm and the Board of Supervisors on issues related to the financial statements in 2021, 6 months of 2022,
- Cooperate with the Board of Supervisors, consult on the selection of an audit firm for the financial statements in 2022,
- Directing the Internal Audit Committee to implement the audit plan as approved by the Board of Directors.

### **Internal Audit activities**

- Promulgate the Auditing regulations, internal audit procedure
- Implement audit engagements according to target

1. Audit of Salary regulations and implementation	Feb 25 - Mar 18
2. Audit of Investment project of soft capsule workshop at Traphaco CNC	May 9 - May 24
3. Audit for sales policy; assigned cost, assigned salary for Sales bloc and implementation	Jun 20 - Jul 2
4. Delegation of Authority – Difficulty in Implementation and Compliance	Aug 1 - Aug 22
5. Procurement activities, material management and implementation	Sep 19 - Sep 30
6. Audit of the procedure: Selling price survey and market activities and implementation	Oct 24 - Nov 4

#### **Non-herbal Subcommittee**

- Lead the cooperation activities in 2<sup>nd</sup> phase of technology transfer with Daewoong,
- Review, evaluate the implementation situation & advise on ETC channel development policies.
- Appraise and propose solutions to improve the efficiency of Hung Yen western pharmaceutical plant.

### **3. Remuneration for members of the Board of Directors**

The total remuneration of the Board of Directors approved by the General Assembly of Shareholders in 2022 was VND 4,200,000,000.

*Unit: VND*

<b>No.</b>	<b>Name</b>	<b>Title</b>	<b>Remuneration (by quarter, actual)</b>
1	Chung Ji Kwang	Chairman	0
2.	Nguyen Phu Khanh	Vice chairman	135,600,000
3.	Tran Tue Ma	member, CEO	92,880,000
4.	Dao Thuy Ha	member, Deputy CEO	120,960,000
5.	Kim Dong Hyu	member, Deputy CEO	307,200,000
6.	Lee Tae Yoon	member	82,560,000
7.	Nguyen Anh Tuan	member	103,200,000
<b>Total</b>			<b>842,400,000</b>

### **4. Transactions between the Company and its affiliated persons or between the Company and its major shareholders, internal persons and affiliated persons**

In 2022, the Company has 8 groups of transactions with affiliated persons of the Company, affiliated persons of internal persons.

*Details in Appendix 2.*

## **5. Activities of BoD's independent member and the independent member's evaluation of the activities of the Board of Directors**

### **5.1 BoD's independent member attend all BoD's meetings:**

- BoD's independent member is also the Chairman of the Human Resources and Remuneration Subcommittee: consulting and deciding on senior personnel of the Company, its subsidiary companies and departments in the system.
- Work closely with the Board of Directors on issues related to corporate governance.
- Contribute frankly and objectively to the decisions of the Board of Directors to improve the quality of governance decisions.

**5.2 BoD's independent member closely follow the activities of the Board of Management** and the Company's business activities, enhancing transparency and fairness in governance activities.

### **5.3 Evaluation of the activities of the Board of Directors:**

- The Board of Directors complies with the Enterprise Law, the Securities Law, the Company Charter and applicable laws. The meetings of the Board of Directors are organized and conducted in accordance with the provisions of the Internal regulations on corporate governance.
- The Board of Directors fully acknowledges the opinions and contributions of BoD's independent member.
- The Board of Directors has made changes to improve the quality of governance decisions based on these contributions.

## **6. Supervising results for the Chief Executive Officer, executives and managers of the Company**

- Supervise the implementation of the Company's business plan,
- Monitor and direct the stabilization of production, business and other activities of the Company during the time of social distancing due to the Covid-19 epidemic,
- Direct the Board of Management to organize the Annual General Meeting of Shareholders in 2022,
- Direct the Board of Management to implement the "Business Restructuring" project, split medical representatives,
- Direct, supervise and support CEO and other executives, managers in the implementation of the Resolution of the General Assembly of Shareholders; Resolutions and decisions of the Board of Directors (details are listed in Section 1),
- Direct the strict implementation of quarterly financial statements, semi-annual financial statements, annual financial statements and the annual report,
- Monitor and ensure that information is disclosed fully, transparently and promptly in accordance with the regulations of the Stock Exchange and the State Securities Commission.

In general, in 2022, the Board of Directors has supervised and directed the Board of Management on Traphaco's business activities in accordance with the orientation and strategic goals; solutions are actively and synchronously implemented, ensuring the implementation of the roadmap and set goals, the targets have been completed and

exceeded compared to the plan. The Board of Management complies with the provisions of the Enterprise Law, the Securities Law, the Pharmaceutical Law, the Traphaco Charter and the Resolutions of the Board of Directors in business direction and operation activities.

## 7. Stock information

Stock code: TRA

Ownership structure<sup>1</sup>:

	Institution	Retail
Foreign shareholders	45.94%	0.20%
Domestic shareholders	36.58%	17.28%

	Parameter	Transaction date
Highest price	VND 103,700	19/04/2022
Lowest price	VND 81,400	24/01/2022
Average trading volume	8,033 shares/day	
Highest trading volume	77,600 shares	21/06/2022
Longest bullish streak	4 consecutive days	02-07/3/2022
Year-begin price	VND 88,000/share	mở cửa 04/01/2022
Year-end price	VND 89,000/share	đóng cửa 30/12/2022
Earnings per share	VND 5,639/share	

Compare stock price volatility of TRA with VN-Index in 2022



<sup>1</sup> According to the list at the record date March 10, 2023.



## **PART 3: PRODUCTION AND BUSINESS PLAN IN 2023**

### **I. SWOT Analysis**

#### **1. Strengths (S):**

- The success of the Company's Restructuring project in 2021 has changed the management method in a positive way with advanced governance structures, creating motivation for the Company and employees.
- The Delegation of Authority is strictly implemented, BoM members are capable and are given full and appropriate rights and responsibilities.
- Successfully implemented the segments of herbal vs non-herbal, strongly boosted sales of non-herbal products in the context of declining revenue from traditional products due to high competition.
- New-product development is promoted, new products bring well-growth in revenue. At the same time, technology transfer is emphasized and promoted.
- The Company has a healthy financial background and meets the resources for development.

#### **2. Weaknesses (W):**

- Main herbal products face high-competition.
- Some manufacturing lines and workshops at Traphaco Hung Yen and Traphaco CNC have low-capacity.
- Risk management has not yet met the requirements in the context of the rapidly changing business environment.
- Some projects are still slow to implement.

#### **3. Opportunity (O):**

- The ETC market shows signs of strong improvement and recovery when policy difficulties were taken care of and removed.
- People's demand for health care products has grown steadily in the context of an aging population and the post-Covid-19 epidemic.

#### **4. Challenge (T):**

- The macro environment is volatile such as high interest rates, high inflation and the risk of supply chain disruption.
- Fierce competition in the OTC market, along with the expansion of drugstore chains, changes the traditional market structure.

## II. Main indicators

No.	Main indicators	Unit	Target 2023	Growth vs 2022
1	<b>Net revenue from sales of goods and rendering of services</b>	billion VND	<b>2,600</b>	<b>+8.4%</b>
1.1	<i>Parent company revenue</i>		2,339	+ 6.3%
	- OTC revenue		2,133	+ 5.3%
	- ETC revenue		206	+ 17.0%
1.2	<i>Revenue from subsidiaries</i>		239	+ 9.6%
	- Bamepharm		220	+ 7.8%
	- Traphaco CNC		12	+ 71.4%
	- TraphacoSapa		7	0%
1.3	<i>Other revenue and adjustment</i>		22	
2	<b>Consolidated profit (after tax)</b>			<b>326</b>
3	Income of employees of parent company increases compared to 2022	%	≥ 5%	≥ 5%
4	Number of new products to be produced and launched to the market (in which chemical drugs ≥4)	products	19	
5	Sales of new products to the market from 2021	billion VND	170 billion	
6	Annual registration number and ownership announcement.	number	≥ 210	

- The business plan for 2023 is given by Traphaco's Leadership based on evaluating and analyzing in detail the market and internal situation of the Company. The growth targets are set to ensure the targets according to the resolutions of the General Assembly of Shareholders, which are challenging.
- The distribution activities in OTC market has changed rapidly, modern trade pharmacy's activity role has been increased, online sales of medicines and health supplements have developed very swiftly nationwide. Consumer's shopping behavior and spending habits change.
- With the restructuring orientation of the shareholders, the Board of Directors and the Board of Management implemented the pilot split-up of herbal vs non-herbal segments in 13 areas in 2022 has achieved high-growth in revenue; in 2023, the Company splits all remaining areas, creating a new and sustainable development dynamic.
- As targetted, the revenue increases by > 8%, the consolidated profit (after tax) increases by > 11%.





- Traphaco set a challenging target for the ETC channel, with the growth of revenue is more than 17% compared to the performance of 2022, in the context when public hospitals still face difficulties in procurement and tender.
- For the Company's blockbuster products, protect current market share in the context of intense competition.
- Take advantage of growth opportunities, invest in the development of the group of products: Methorphan, Cebraton, Tottri, Antot, T-B, Dibetalic, Stilux, NatriClorid, ...
- New product deployment; put into production and market at least 19 products. The target of sales of newly implemented products in 2023 is about VND 36 billion; Sales of new products deployed to the market from 2021 is about VND 170 billion.
- Technology transfer activities:
  - ✓ Complete annual sales of technology transfer products phase-1 with Daewoong.
  - ✓ Deploy production of 05 products of technology transfer phase-1 according to the sales plan of OTC and ETC channels.
  - ✓ Promote for early registration numbers of phase-2 technology transfer products.
  - ✓ Sign the phase-3 technology transfer contract with Daewoong.
  - ✓ Search and sign cooperation agreement with 01 new partner for technology transfer.

### III. Key focuses

1. 'Maintain the No. 1 position in herbal segment – Focus on investment and development of non-herbal segment'.
2. Improve manufacturing-capacity of non-herbal products:
  - ✓ Invest in the food supplement production line at Hung Yen Plant.
3. Increase the capacity of the distribution channel:
  - a. OTC channel:
    - ✓ The integrated 2023 selling policy helps to effectively split sales representatives for the whole system.
    - ✓ Ensure customers are better taken care of by the Company and enjoy more benefits when revenue growth.
    - ✓ Inherit strengths and overcome the existence of 2022 selling policy.
    - ✓ Adjust the way of management and sales for the pharma chain system, online channels to promote sales growth.
    - ✓ Improve the quality of customer management in terms of revenue and legality.
    - ✓ Ensure the unification of interests of customers separated - not separated, wholesale customers - retail customers.
  - b. ETC channel:
    - ✓ Develop the clinic prescribing segment.
    - ✓ Develop product portfolio through technology transfer products and BD products.
    - ✓ Develop specialized personnel for ETC channel.



- ✓ Strengthen marketing through conferences and seminars to introduce products to medical staff.
- e. Support activities:
  - ✓ Make the most of the opportunity to sell products into the pharma chain. Promote sales to online sales channels (thuocsi.vn)
  - ✓ Enhance health care activities. Exploit the opportunity for product introduction to pharmacies through consultation activities on zoom.
  - ✓ Enhance the strategy of herbal medicine and developing non-herbal.
- 4. Continue to split herbal - non-herbal segments throughout the system: convert some high-revenue areas with partner sales activities to branch models.
- 5. Elevate Traphaco brand: class, innovate after 50 years, affirm the position of high quality Herbal products, Traphaco's capability for the development of western products.
- 6. Digital transformation: Develop the target for the period of 2023-2025 and implement digital transformation activities for supply chain (production management, planning, logistic, distribution), increase customer experience, non-cash payment.
- 7. Emphasize on 'Overall wellness' of employees.
- 8. Complete the formulation of salary regulations and apply them before Q3, 2023, creating motivation for employees.
- 9. Based on the Company's goals, break-down to the goals of each department and individual, with specific completion time and specific responsibilities.
- 10. Complete the building and management according to the financial - budget plan.
- 11. Complete the working processes in line with the new organizational model. Along with that, conduct assessment, have a roadmap and measures to promote strengths, overcome weaknesses, take advantage of opportunities, and prevent threats, according to the SWOT analysis.
- 12. Finding the suitable M&A opportunity to create synergy value.

**Submit to the General Assembly of Shareholders for consideration and approval.**

**Regards./.**

*Recipients:*

- AGM 2023;
- BoD, BoS, BoM;
- Employees;
- Website TRAPHACO;
- Archive: BoD Office.

**B/O. BOARD OF DIRECTORS**  
**CHAIRMAN**



**Chung Ji Kwang**

**Appendix 1. Resolutions issued by the Board of Directors in 2022**

No.	Resolution/ Decision No.	Date	Content
1.	02/QD-HDQT	Jan 14, 2022	Promulgate the detailed Organizational Structure of Traphaco JSC.
2.	03/NQ-HDQT	Jan 24, 2022	Appoint Chief Accountant of Traphaco Hung Yen Co., Ltd– Ms. <b>Dao Hong Anh</b>
3.	04/QD-HDQT	Jan 24, 2022	Approve the proposal of the Traphaco HY's Chairman on the personnel appointed to the position of Chief Accountant of Traphaco Hung Yen Co., Ltd
4.	06/NQ-HDQT	Feb 09, 2022	Convene 2022 AGM
5.	09/QD-HDQT	Feb 15, 2022	Traphaco's Risk Appetite Statement in 2022
6.	10/QD-HDQT	Feb 15, 2022	Promulgate the Regulation on Appointment, re-appointment, rotation, transfer, dismissal, resignation of management officers in Traphaco JSC
7.	11/QD-HDQT	Feb 15, 2022	Establish the Committee for assessing Hung Yen Plant
8.	12/QD-HDQT	Feb 15, 2022	Internal audit plan in 2022
9.	14/QD-HDQT	Mar 18, 2022	Authorize representative of capital of Traphaco JSC at Dak Lak Pharmaceutical and Medical Supplies JSC
10.	17/QD-HDQT	Mar 18, 2022	Cease to be the representative of capital of Traphaco JSC at Traphaco CNC JSC
11.	18/QD-HDQT	Mar 18, 2022	Delegate representative of capital of Traphaco JSC at Traphaco CNC
12.	22/QD-HDQT	Mar 28, 2022	Appoint Executive Vice CEO - Chief ETC & Business Development Officer <b>Mr. Kim Dong Hyu</b>
13.	23/QD-HDQT	Mar 28, 2022	Appoint Chief R&D and Quality Officer <b>Mr. Nguyen Huy Van</b>
14.	24/QD-HDQT	Mar 28, 2022	Appoint Chief of OTC Sales Officer <b>Mr. Nguyen Van Bui</b>
15.	25/QD-HDQT	Mar 28, 2022	Appoint Chief Finance & Planning Officer <b>Mr. Pham Hoang Anh</b>
16.	26/QD-HDQT	Mar 28, 2022	Appoint Chief Accountant <b>Mr. Dinh Trung Kien</b>
17.	27/QD-HDQT	Mar 28, 2022	Appoint Director of Central branch <b>Mr. Nguyen Mau Hoang Son</b>
18.	28/QD-HDQT	Mar 28, 2022	Appoint Director of South branch <b>Mr. Le Hai Nam</b>
19.	29/QD-HDQT	Mar 28, 2022	Appoint Director of North Central branch <b>Mr. Thai Duc Luan</b>
20.	30/QD-HDQT	Mar 28, 2022	Appoint Director of ETC, South branch <b>Mr. Nguyen Quoc Hung</b>
21.	31/QD-HDQT	Mar 28, 2022	Appoint Director of ETC, Central branch <b>Mr. Nguyen Le Cat Tuong</b>
22.	32/NQ-HDQT	Mar 29, 2022	Add content to the Agenda for 2022 AGM

23.	35/QD-HDQT	Mar 31, 2022	Authorize representative of capital of Traphaco JSC at Traphaco CNC
24.	38/QD-HDQT	Mar 31, 2022	Authorize representative of capital of Traphaco JSC at Dak Lak Pharmaceutical and Medical Supplies JSC
25.	40/NQ-HDQT	Apr 13, 2022	Assign Q2 KPIs to BoM
26.	43/NQ-HDQT	May 05, 2022	Dismiss the position of BoD Vice Chairman
27.	44/NQ-HDQT	May 05, 2022	Elect Vice Chairman of the Board of Directors <b>Mr. Nguyen Phu Khanh</b>
28.	45/NQ-HDQT	May 16, 2022	Pay the remaining 10% dividend of 2021
29.	47/QD-HDQT	May 31, 2022	Approve the audit report No. 1 in 2022: Audit of Salary regulations and implementation of Traphaco JSC.
30.	48/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Approve the audit report No. 2 in 2022: Audit of Investment project of soft capsule workshop in Traphaco CNC
31.	49/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Adjust the Internal audit plan, last 6 months of 2022
32.	50/NQ-HDQT	Jul 19, 2022	Split of medical representatives herbal vs non-herbal (2nd phase)
33.	51/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Binh Thuan branch <b>Mr. Nguyen Thanh Vuong</b>
34.	52/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Can Tho branch <b>Mr. Tran Trung Vinh</b>
35.	53/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Kien Giang branch <b>Mr. Nguyen Van Sy</b>
36.	54/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Tien Giang branch <b>Mr. Nguyen Duc Duy</b>
37.	55/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Khanh Hoa branch <b>Mr. Nguyen Ngoc Bich</b>
38.	56/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Quang Ngai branch <b>Mr. Vo Quang Binh</b>
39.	57/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Thua Thien Hue branch <b>Mr. Nguyen Van Luyen</b>
40.	58/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Hai Phong branch <b>Mr. Tran Thai Chuong</b>
41.	59/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Hai Phong branch <b>Mr. Vu The Quan</b>
42.	60/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Hai Phong branch <b>Mr. Le Hong Quang</b>
43.	61/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Quang Ninh branch <b>Mr. Tran Khac Thanh</b>
44.	62/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Hai Duong branch <b>Mr. Tran Van Binh</b>
45.	63/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Bac Giang branch <b>Mr. Ha Anh Thang</b>
46.	64/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Thai Nguyen branch <b>Mr. Vuong Van Tuyen</b>
47.	65/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Vinh Phuc branch <b>Mr. Khuong Dinh Duc</b>

48.	66/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Binh Dinh branch Mr. <b>Nguyen Ngoc Vinh</b>
49.	67/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Vung Tau branch Ms. <b>Tran Thi Bich Thin</b>
50.	68/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Hung Yen branch Mr. <b>Luong Van Quoc</b>
51.	69/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Long An branch Mr. <b>Pham Tuan Viet</b>
52.	70/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Phu Tho branch Mr. <b>Vu Dinh Minh</b>
53.	71/QD-HDQT	Jul 19, 2022	Appoint Director of Yen Bai branch Mr. <b>Bui Sy Thanh</b>
54.	72/QD-HDQT	Aug 05, 2022	Assign KPIs Quarter 3/2022 to BoM
55.	73/QD-HDQT	Sep 09, 2022	Establish the Committee for salary regulation modification
56.	74/QD-HDQT	Sep 13, 2022	Approve the audit report No. 3 in 2022: Audit for sales policy; assigned cost, assigned salary for Sales bloc and implementation
57.	75/QD-HDQT	Sep 22, 2022	Dispatch of Executive Vice CEO <b>Kim Dong Hyu</b> on a business trip in Korea
58.	76/NQ-HDQT	Sep 23, 2022	Removal of Q3 KPIs for CEO
59.	75/NQ-HDQT	Oct 31, 2022	Dividend advance for the year 2022, 1st time
60.	78/QD-HDQT	Oct 31, 2022	Approve the audit report No. 4 in 2022: Delegation of Authority – Difficulty in Implementation and Compliance
61.	80/QD-HDQT	Dec 05, 2022	Approve the audit report No. 5 in 2022: Procurement activities, material management and implementation
62.	81/NQ-HDQT	Dec 06, 2022	Assign Q4 KPIs to BoM
63.	82/NQ-HDQT	Dec 07, 2022	Approve the tablet-coating technology-conversion project at Traphaco CNC

**Appendix 2. Transactions between the Company and its affiliated persons or between the Company and its major shareholders, internal persons and affiliated persons**

No.	Name of organization/individual	Relationships with the company	Time of transaction with the company	Content, quantity, total value of transaction
1.	Traphaco CNC JSC	Subsidiaries	year 2022	- selling goods: VND 275.7 billion - buying goods, services : VND 575.8 billion - profit received: VND 45 billion - dividend received: VND 14.4 billion
2.	Traphaco Hung Yen Co., Ltd	Subsidiaries	year 2022	- selling goods: VND 181,4 billion - buying goods and services: VND 352,5 billion - profit received: VND 38 billion
3.	Traphaco Sapa Co. Ltd	Subsidiaries	year 2022	- selling goods: VND 24,5 billion - buying goods and services: VND 42,2 billion - profit received: VND 3,4 billion
4.	Bamepharm	Subsidiaries	year 2022	- selling goods: VND 53,4 billion - profit received: VND 6,2 billion - dividend received: VND 1,9 billion
5.	Sao Mai Pharmaceutical JSC	Related party of insider	year 2022	- selling goods: VND 87,8 billion
6.	Daewoong Pharmaceuticals Co., Ltd	Related party of insider	year 2022	- buying goods and services: VND 51,8 billion
7.	My Hung Green Ecoland Co., Ltd	Related party of insider	year 2022	- buying goods and services: VND 7,684 billion
8.	SC Dreamline Co., Ltd	Related party of insider	year 2022	- buying services: VND 216 million

TRAPHACO JSC

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

No: 2/2023/TT-DHDCD

Hanoi, March , 2023

DRAFT

**STATEMENT**  
**2023 ANNUAL GENERAL MEETING**  
*re: audited consolidated financial statements in 2022*

**To: GENERAL ASSEMBLY OF SHAREHOLDERS**

Pursuant to:

Enterprise Law No. 59/2020/QH14 by the 11th National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated 17/06/2020;

Corporate Charter of Traphaco JSC;

Consolidated 2022 financial statements audited by Ernst & Young Vietnam;

The Resolution No. 34/2022/NQ-DHDCD of the General Assembly of Shareholders dated 31/3/2022.

The Board of Directors submits to the General Assembly of Shareholders the 2022 financial statements audited by Ernst & Young Vietnam in accordance with regulated norms, including:

- (1) The report of the auditors;
- (2) The Balance sheet as at Dec 31, 2022;
- (3) The Report on the production and business results of 2022;
- (4) The Report on the cash flow;
- (5) The interpretation of the financial statements.

**Basic indicators of the 2022 audited financial statements (consolidated)**

No.	Indicator	Amount (VND)
1	Total assets	1.816.265.027.250
2	Equity <i>Of which:</i>	1.380.558.911.242
2.1	<i>Paid-in capital</i>	414.536.730.000
2.2	<i>Capital surplus</i>	133.021.732.000

No.	Indicator	Amount (VND)
2.3	<i>Owner's other capital</i>	9.652.783.012
2.4	<i>Investment and Development Fund</i>	474.794.697.022
2.5	<i>Retained earnings</i>	242.481.762.771
3	<b>Net revenue from sales and services</b>	<b>2,398,917,958,769</b>
4	<b>Cost of goods sold</b>	1,055,721,001,826
5	<b>Selling expenses</b>	660,732,503,060
6	<b>Operating expenses</b>	331,885,990,686
7	<b>Profit before tax</b>	368,455,950,854
8	<b>Profit after tax</b>	293,515,477,617
9	<b>Profit after tax attributable to the parent company's shareholders</b>	269,144,864,659

**Submit to the General Assembly of Shareholders for consideration and approval.**

**Regards./.**

*Recipients:*

- 2023 AGM;
- BoD, BoS, BoM;
- Employees;
- Website Traphaco;
- Archive; BoD Office.

**B/O. THE BOARD OF DIRECTORS**  
**CHAIRMAN**



**Chung Ji Kwang**



**STATEMENT**  
**2023 ANNUAL GENERAL MEETING**  
*The Board of Supervisors' 2022 Report*

**To: GENERAL ASSEMBLY OF SHAREHOLDERS**

Pursuant to the Enterprise Law No. 68/2014/QH13 by the 13th National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated 26/11/2014;

Pursuant to the Corporate Charter of TRAPHACO JSC;

**REPORT OF THE BOARD OF SUPERVISORS**

**MEMBER AND STRUCTURE OF THE BOARD OF SUPERVISORS**

No.	Member	Title	Number of shares	Notes
1	Nguyen Thi Luong Thanh	Head	0	Elected to the new term on March 31, 2021
2	Nguyen Thanh Hoa	Commissioner	0	Elected to the new term on March 31, 2021
3	Kwon Ki Bum	Commissioner	0	Elected to the new term on March 31, 2021
4	Mr. Duong Duc Hung			Dismissed on March 31, 2021

**MEETINGS OF THE BOARD OF SUPERVISORS**

In 2022, Board of Supervisors Board held 04 regular meetings and attended all meetings of the Board of Directors. The main sessions of BoS are as follows:

Meeting	Participants	Content
Session 1: Feb 2022	3/3	- Analyzing and evaluating contracts, transactions with related parties in 2022, submitting to the AGM. - Review and evaluate the compliance with the law, resolutions of the General Assembly of Shareholders and the Board of Directors, and the implementation of KPIs by the Board of Management.
Session 2: April 2022	3/3	- Assign tasks to BoS members. - Review and assess the compliance with the law, resolutions of the General Assembly of Shareholders and the Board of Directors
Session 3: August 2022	3/3	- Assess and verify the semi-annual financial statements for 2022.
Session 4: Dec 2022	3/3	- Evaluate the 2023 Plan.

#### **THE RESULTS OF MONITORING THE IMPLEMENTATION OF 2022 AGM'S RESOLUTION**

- The Company has achieved consolidated revenue in 2022 of VND 2,399 billion, exceeding +2.3% of the 2022 plan, increasing by +11% compared to 2021; consolidated profit after tax is VND 293 billion, exceeding +2.6% of the plan in 2022, increasing by +11% compared to 2021. The average income of employees of the parent company in 2022 increases by +12.8% compared to 2021.
- The number of new products exceeded the target with 16/8 new products (18 SKUs), the highest number in recent years. Sales of new products in 2022 reached VND 74 billion (+54% target). Sales of newly deployed products to the market from 2021 reached 156 billion (+140% target).
- The total number of registrations/publications exceeded the target with 200/170 numbers, an increase of 36 numbers compared to 2021.
- The Company has completed setting up funds as regulated; ensured the state budget contribution in accordance with the law.
- The Company (already completed) paid the dividend of 2021 in January and June 2022.
- The Company has paid remuneration of 2022 to the members of BoD and BoS as approved by the AGM.
- The contracts between Traphaco and Traphaco High-Tech Company and Traphaco Hung Yen Company Limited (contract with related parties, with

great value) has been signed and implemented under the Resolution of the General Meeting.

- The Company has selected Ernst & Young Vietnam as the auditor for 2022 financial statements.

## **THE RESULT OF MONITORING ON THE BOARD OF DIRECTORS, THE BOARD OF MANAGEMENT**

The Board of Directors have 7 members; In 2022, the Board of Directors held 13 meetings, 4 in-persons and 9 by written documents, according to the Company's Charter. The Board of Supervisors assess the year-round performance of the BoD as in line with legal regulations, the Company's Charter and the Regulations on corporate governance of the Company, towards the direction of advanced governance norms by OECD; following all activities, strategic development of the Company with effectiveness and high responsibility.

Board members attended all the Board meetings and actively participated in consulting the Board of Management to implement the Company's major solutions: splitting-up the activities of herbal vs non-herbal products, ETC channel development policies, solutions to improve the efficiency of Hung Yen modern medicine manufacturing-plant,...

The sub-committees under the Board of Directors organize meetings in accordance with the Board of Directors' operation regulations, advise the Board of Directors on the budget of the financial plan, technology-transfer, innovation for improvement of factories' operation, internal audit...

In 2022, the Board of Management recognize, assess, forecast, and give orientation, synchronization in planning, production, goods rotation and sales, meeting goods to the market with appropriate sales and marketing policies, bring in good performance well-exceed the yearly plan.

The Board of Directors, the Board of Management made reports and information disclosures as prescribed by law.

Board of Supervisors agreed with the report of the Board of Directors submitted to the 2023 AGM.

**THE RESULTS OF MONITORING THE OPERATIONS AND FINANCES OF  
THE COMPANY  
THE COMPANY'S CONSOLIDATED BUSINESS RESULTS**

**Key indicators**

No.	Targets in Resolution	Plan of 2022	Results in 2022	The ratio compared to planned	Compared to 2021
		VND billion	VND billion		
1	<b>Net revenue from sales and services</b>	2,345	2,399	+2.3%	+11%
	- Manufactured goods	1,916	1,889	-1.4%	+10.2%
	- Consigned Export-Import goods and services, other products	192	292	+52%	52%
	- Revenue from subsidiaries	237	218	-8.1%	-14.2%
2	<b>Net profit from business operation</b>	360	366	+1.6%	+10.6%
	<b>Consolidated profit (after tax)</b>	293	293	+2.5%	+11%
		(VND million)	(VND million)		
3	<b>Average income of employees</b>	+5%	+12.8%		
4	<b>Contribution to the state budget</b>		VND 124 billion		

**General assessment:**

- In 2022, Traphaco exceeded revenue and profit targets, which was the third consecutive year of double-digit growth. The Company exceeded the target number of new products, exceeded the number of registered/published products which was assigned. ETC channel revenue has been completed-exceeding the yearly target.
- The herbal – non-herbal split-up activity: With the support from customers, medical representative has more time for customer care, product introduction, customers don't miss the promotion programs implemented by the Company, increasing the number of orders, increasing the number of SKUs on pharmacy's shelves, which is one of the core reasons for revenue growth.



- The Company strengthens customer care activities, customer experience, builds reputation, good image and increases brand value of the Company through a series of activities towards the 50th anniversary of the Company's tradition day and receiving the First-class Labor Medal for the 2nd time.
- The registration numbers of key products and most of the Company's products that are about to be expired has been renewed in Q4/2022.
- Financial work is improved, ensuring resources for the Company's activities and meeting profit targets.
- Planning and manufacturing work are well managed, improving gross profit margin.
- Human resource has been rejuvenated with high quality, improving the internal capacity of the enterprise, creating competitive advantage in the future.
- Prestige, brand of Traphaco is growing day by day.
- The Board of Directors fulfilled its role well in accordance with the provisions of the law, the Company's Charter, closely grasped and directed the implementation of important development directions such as restructuring business operations, Delegation of Authority, MR split-up, actively supporting the Board of Management to achieve the Company's goals.
- The Board of Management strives to manage the Company's activities; Under the direction of the Board of Directors, the Chief Executive Officer and the Board of Management have built and directed to complete and exceed important goals, maintain and develop the values that create the foundation for the development of the Company during the next period.

## **APPRAISAL OF 2022 FINANCIAL STATEMENTS**

the Board of Supervisors has reviewed, verified and agreed with the 2022 consolidated financial statements and separate financial statements of the Company audited by Ernst & Young Việt Nam. The financial statements ended on Dec 31, 2022, the biannually and quarterly financial statements were clear and reasonable in all major aspects, including the financial status, business results and cash flows of the Company.

The Company has complied with the requirements of accounting standards, accounting regulations and current rules of financial, accounting and taxation management. The 2022 financial statements are promptly and correctly prepared.

## **EVALUATION ON THE COORDINATION OF THE BOARD OF SUPERVISORS, THE BOARD OF DIRECTORS, THE BOARD OF MANAGEMENT AND SHAREHOLDERS**

The Board of Directors and the Board of Management have close cooperation, facilitating the Board of Supervisors to fulfill the assigned tasks, providing sufficient information on the situation of production and business activities and the financial position of the Company, minutes of meeting of the Board of Directors and other information upon request.

The Board of Supervisors, the Board of Directors and the Board of Management closely cooperate to promptly solve the problems in the process of inspection and examination by the Board of Supervisors.

Periodically, the Board of Supervisors has reported and submitted written proposals to the Board of Directors and the Board of Management. The recommendations by the Board of Supervisors are all noted and implemented.

In 2022, there is no request from the General Assembly of Shareholders, shareholder group or individual shareholder under Clause 2, Article 115 of the Law on Enterprises to the Board of Supervisors on the examination of single specific issue in management, operations of the Company.

## **RECOMMENDATIONS**

The Board of Supervisors recommends the following points for 2023:

- Improve the quality of making and analyzing reports for corporate governance.
- The Company focuses on improving risk management in the entire system, improving governance at subsidiaries and branches.
- The Company seeks solutions to maintain and promote the market's strengths in the herbal segment in the context of a rapidly changing business environment, focusing on improving the quality of modern medicines, diversifying products according to the reality of hospital channel treatment drugs to participate in high-class drug tenders.
- The Company continues to coordinate with partners to implement effective technical support activities for the production of new products.

**B.O BOARD OF SUPERVISORS  
HEAD**

*(signed)*

**Nguyen Thi Luong Thanh**

TRAPHACO JSC

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence - Freedom - Happiness

No: 4/2023/TT-DHDCI

Hanoi, March , 2023

**STATEMENT**

**2023 ANNUAL GENERAL MEETING**

*re: selection of an audit firm for the financial year of 2023*

**To: GENERAL ASSEMBLY OF SHAREHOLDERS TRAPHACO JSC**

Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 by the 14th National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated 17/06/2020;

Pursuant to the Corporate Charter of Traphaco JSC;

To conduct an independent audit for the financial year of 2023 and review the periodic reports of Traphaco JSC, the Board of Supervisor would like to report to the AGM the following contents:

**1. Selection criteria**

- The selected firm must be a reputable one that has been recognized by the State Securities Commission to be an independent auditor for Vietnam's enterprises listed in 2023.
- The firm's auditors must be qualified and experienced.
- The audit firm must meet the requirements of the Company in terms of the scope and progress of the audit.
- The firm's audit fee must be reasonable regarding the content, scope and schedule of the audit required by Traphaco JSC.

**2. Proposals of the Board of Supervisors**

Considering the above criteria, the Board of Supervisors proposes that the General Assembly of Shareholders authorize the Board of Supervisors to coordinate with relevant departments to select one of the reputable auditing firms in the MoF's list of audit-qualified companies to audit and review the financial statements of 2023 for the Company.

**Submit to the General Assembly of Shareholders for consideration and approval.**

Regards./.

**B.O BOARD OF SUPERVISORS  
HEAD**

*(signed)*

**Nguyen Thi Luong Thanh**

No: 5/2023/TT-DHDCD

Hanoi, March , 2023

**DRAFT**

**STATEMENT**  
**2023 ANNUAL GENERAL MEETING**  
*re: profit distribution in 2022 and profit distribution plan for 2023*

**To: GENERAL ASSEMBLY OF SHAREHOLDERS TRAPHACO JSC**

Pursuant to:

Enterprise Law No. 59/2020/QH14 by the 11th National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated 17/06/2020;

Corporate Charter of Traphaco JSC;

Consolidated 2022 financial statements audited by Ernst & Young Vietnam Co., Ltd.

The Resolution No. 34/2022/NQ-DHDCD of the General Assembly of Shareholders dated 31/3/2022.

The Board of Directors submits to the General Assembly of Shareholders the profit distribution in 2022 and the profit distribution plan for 2023, as follows:

**I. PROFIT DISTRIBUTION IN 2022**

Indicator	Ratio	Amount (VND)
Consolidated profit after tax (minus minority interest) <b>for distribution</b>		<b>269,144,864,659</b>
Bonus and welfare fund	10%	26,914,486,466
Dividend payout, 2022	30% of par value (cash)	124,351,620,000
Investment and Development Reserve	50% of the residual profit	58,939,379,097
Retained earnings	50% of the residual profit	58,939,379,097

- Time of dividend payment in 2022: before the end of Q2/2023.

- Remuneration of the Board of Directors VND 4,200,000,000

- Remuneration of the Board of Supervisors VND 720,000,000

*(\*) Remuneration of the Board of Directors and the Board of Supervisors shall be included in the operating expenses.*



## II. THE PROFIT DISTRIBUTION PLAN FOR 2023

Indicator	Ratio
Bonus and welfare fund	temporarily deducted as in 2022, the specific ratio will be decided by 2024 AGM
Dividend payout, 2023	30% of face value in cash
The residual profit will be allocated to the Investment and Development Reserve and undistributed profits	The rest

- Remuneration of the Board of Directors VND 4,200,000,000

- Remuneration of the Board of Supervisors VND 720,000,000

*(\*) Remuneration of the Board of Directors and the Board of Supervisors shall be included in the operating expenses.*

The General Assembly of Shareholders authorizes the Board of Directors to temporarily pay out the bonus and welfare fund in the year based on the actual results of production and business and profit in the year according to the proportion already approved by the General Assembly of Shareholders.

**Submit to the General Assembly of Shareholders for consideration and approval.**

**Regards./.**

**Recipients:**

- 2023 AGM;
- BoD, BoS, BoM;
- Employees;
- Website Traphaco;
- Archive; BoD Office.

**B/O. THE BOARD OF DIRECTORS**  
**CHAIRMAN**



**Chung Ji Kwang**

No: 6/2023/TT-DHDCD

Hanoi, March , 2023

**DRAFT**

**STATEMENT**  
**2023 ANNUAL GENERAL MEETING**  
*re: signing contracts with subsidiaries*

**To: GENERAL ASSEMBLY OF SHAREHOLDERS TRAPHACO JSC**

Pursuant to:

- Enterprise Law No. 59/2020/QH14 by the 11th National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated 17/06/2020;
- Securities Law No. 54/2019/QH14 by the 11th National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated 26/11/2019;
- Corporate Charter of Traphaco JSC;
- The Regulation on Management of Contracts and Transactions between Traphaco JSC and Related Parties,

The Board of Directors submits to the General Assembly of Shareholders the contracts between Traphaco and subsidiaries: Traphaco CNC JSC and Traphaco Hung Yen Co., Ltd as follows:

Traphaco CNC is a subsidiary owned 51% by Traphaco, which joins in Traphaco's value chain and manufactures medicinal products from natural sources for Traphaco. In 2022, as approved by the General Assembly of Shareholders, the Board of Directors reviewed and approved the contracts signed between Traphaco JSC and Traphaco CNC in accordance with the law, ensuring efficiency and benefits for Traphaco. In 2023, to satisfy annual production and business activities, Traphaco expects to purchase and toll-manufacture products in Traphaco CNC with the total value estimated at VND 547 billion (toll-manufacture: VND 417 billion, purchase: VND 130 billion).

Traphaco Hung Yen is a subsidiary owned 100% by Traphaco, which joins in Traphaco's value chain and manufactures generic products for Traphaco. Traphaco Hung Yen own a generic-manufacturing factory, which was inaugurated on 8/11/2017 with modern-invested, synchronous equipment lines; plays an important role in Traphaco's Sustainable Development Strategy. In 2023, Traphaco JSC expects

to buy from Traphaco Hung Yen Co., Ltd with the value estimated at VND 365 billion.

According to Traphaco's Charter, and Regulation on Management of Contracts and Transactions between Traphaco and related parties; to ensure the normal operation of Traphaco, the Board of Directors propose to the AGM:

- Assign the Board of Directors in 2023 to actively review and approve the signing of contracts between Traphaco JSC and the following companies: Traphaco CNC JSC, Traphaco Hung Yen Co., Ltd; in the spirit of ensuring the benefits of Traphaco JSC.

**Submit to the General Assembly of Shareholders for consideration and approval.**

**Regards./.**

*Recipients:*

- 2023 AGM;
- BoD, BoS, BoM;
- Employees;
- Website Traphaco;
- Archive: BoD Office.

**B/O. THE BOARD OF DIRECTORS** 

**CHAIRMAN**

**Chung Ji Kwang**

DRAFT

**STATEMENT**  
**2023 ANNUAL GENERAL MEETING**  
*re: adding and amending details of business lines*

**To: GENERAL ASSEMBLY OF SHAREHOLDERS TRAPHACO JSC**

Pursuant to:

- Enterprise Law No. 59/2020/QH14 by the 11th National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated 17/06/2020;
- Securities Law No. 54/2019/QH14 by the 11th National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated 26/11/2019;
- Corporate Charter of Traphaco JSC;
- The Company's business performance and development objectives;

**I. Purpose**

1. Maintain Traphaco's quality system to meet GPs - good practice standards (including GLP: Good Laboratory Practice), ISO,...
2. Conduct the service business of testing drug/health protection food/cosmetic and medicinal ingredients for drug/health protection food/cosmetic,
3. Satisfy the requirements of the bidding dossier: The business line should have the detailed scope of "Wholesale of medicinal herbs".
4. Satisfy the functional activities related to the organization of commercial introduction and promotion; Sales agent and commercial brokerage of the Company.

**II. Proposal**

The Board of Directors submits to the General Assembly of Shareholders for approval of the adding business lines as follows:

**1. Adding business lines**

No.	NAME	CODE*

	<b>Technical testing and analysis</b> Detail: 1. Service of testing health-protection food; Service of testing raw materials for the production of health-protection foods;	<b>7120</b>
	<b>Agents, brokers, auctions of goods</b> Detail: 2. Goods sales agent; Commercial brokerage; (Except for auction activities)	<b>4610</b>
	3. <b>Organization of introduction and trade promotion</b>	<b>8230</b>

## 2. Amend details of business lines

No.	NAME	CODE*
1.	<b>Other professional, scientific and technological activities not yet classified</b> Detail: Consulting on scientific and technical services, technology transfer in the field of medicine and pharmacy; Consulting on pharmaceutical and cosmetic production; Prepare prescription drugs; Service of testing cosmetic; Service of testing raw materials for cosmetic production; Service of testing drugs and medicinal ingredients;	<b>7490</b>
2.	<b>Wholesale of other household appliances</b> Detail: Wholesale cosmetics; Pharmaceutical business; Wholesale of medicinal herbs;	<b>4649</b>

\* In the process of carrying out the change registration procedure, the classification of the industry code or the detailed recording of the industry may be adjusted according to the guidance of the Business Registration Office, the Department of Planning and Investment



of Hanoi City in accordance with the provisions of the law and meet the Company's purposes.

### **3. Amendment of the Company's Charter**

Amend, supplement, update changes in business lines in Sections 1 and 2 above into the Company's Charter in the Article:

#### **"Article 4: Business areas of the Company"**

### **4. Implementation**

Approve the assigning/authorizing the CEO who is also the Legal Representative to carry out tasks related to changing business lines of the Company, including but not limited to the following:

- Carry out procedures related to changing business lines at competent state agencies, including adjusting detailed content within the scope of business codes approved by the General Assembly of Shareholders, ensure the achievement of the purpose in Part I;
- Perform other tasks related to the change of the Company's business lines in accordance with the requirements of competent State agencies and the provisions of law.

**Submit to the General Assembly of Shareholders for consideration and approval.**

**Regards./.**

**Recipients:**

- 2023 AGM;
- BoD, BoS, BoM;
- Employees;
- Website Traphaco;
- Archive: BoD Office.

**B/O. THE BOARD OF DIRECTORS**  
**CHAIRMAN**



**Chung Ji Kwang**

TRAPHACO JSC

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

No: /2023/NQ-DHDCD

Hanoi, April 14<sup>th</sup>, 2023

## RESOLUTION

### GENERAL ASSEMBLY OF SHAREHOLDERS TRAPHACO JSC

Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 by the 14th National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated 17/6/2020;

Pursuant to the Securities Law No. 54/2019/QH14 by the 14th National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam dated 26/11/2019;

Pursuant to the Corporate Charter of Traphaco JSC;

Pursuant to the Minutes of Meetings of the 2023 AGM No. /2023/BB-DHDCD dated 14/4/2023,

## RESOLVE

### ARTICLE 1. APPROVAL OF THE 2022 REPORTS

The General Assembly of Shareholders approved the 2022's Reports:

- Report of the Board of Directors on the Company's performance in 2022; Activities of the Board of Directors in 2022;
- Report of the Board of Supervisors in 2022.

#### Some basic indicators of business operations in 2022

*(according to the consolidated report)*

No.	Indicators	Plan 2022	Perform 2022	Ratio to plan	Growth vs 2021
1.	Net revenue from sales of goods and rendering of services	2,345 billion VND	2,399 billion VND	+2.3%	+11%
1.1	Parent company revenue	2,108	2,181	+3.5%	+13.9%
	- OTC revenue	1,936	2,005	+3.3%	+16.6%
	- ETC revenue	172	176	+2.3%	+23.9%

1.2	Revenue from subsidiaries	237	218	-8.0%	-14%
	- Bamepharm	220	204	-7.3%	-16%
	- Traphaco CNC	12	7	-41.7%	+4%
	- TraphacoSapa	5	7	+40.0%	+106%
2	Consolidated profit after tax	<b>286</b> billion	<b>293</b> billion	<b>+2.6%</b>	<b>+11%</b>
3	Income of employees of parent company increases compared to 2021	+5%	+12.8%		+12.8%
4	Number of new products to be produced and launched to the market (in which chemical drugs $\geq 4$ )	8 products	16	+100%	
5	Sales of new products to market from 2021	65 billion	156 billion	+140%	
6	Annual registration number and ownership announcement.	170 numbers	200	+17.6%	

Detailed reports in the Statements to the 2023 AGM.

*The General Assembly of Shareholders voted to approve with the ratio ...% of the total number of votes of shareholders having voting right are present directly or attend through the authorized representatives.*





## ARTICLE 2. APPROVAL OF THE AUDITED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS IN 2022

### Basic indicators of the 2022 audited financial statements (consolidated)

No.	Indicator	Amount (VND)
1	Total assets	1.816.265.027.250
2	Equity <i>Of which:</i>	1.380.558.911.242
2.1	<i>Paid-in capital</i>	414.536.730.000
2.2	<i>Capital surplus</i>	133.021.732.000
2.3	<i>Owner's other capital</i>	9.652.783.012
2.4	<i>Investment and Development Fund</i>	474.794.697.022
2.5	<i>Retained earnings</i>	242.481.762.771
3	Net revenue from sales and services	2.398.917.958.769
4	Cost of goods sold	1.055.721.001.826
5	Selling expenses	660.732.503.060
6	Operating expenses	331.885.990.686
7	Profit before tax	368.455.950.854
8	Profit after tax	293.515.477.617
9	Profit after tax attributable to the parent company's shareholders	269.144.864.659

Detailed in the Statement 2/2023/TT-DHDCD,

*The General Assembly of Shareholders voted to approve with the ratio ...% of the total number of votes of shareholders having voting right are present directly or attend through the authorized representatives.*

### ARTICLE 3. APPROVAL OF THE DISTRIBUTION OF PROFIT AFTER TAX IN 2022 AND THE REMUNERATION OF THE BOARD OF DIRECTORS AND THE BOARD OF SUPERVISORS IN 2022

According to the 2022 audited financial statements of Traphaco JSC, the profit after tax attributable to the parent company's shareholders in 2022 is VND 269,144,864,659 (according to the consolidated statement).

The General Assembly of Shareholders approved the distribution of profit after tax in 2022, specifically:

Indicator	Ratio	Amount (VND)
Consolidated profit after tax (minus minority interest) for distribution		269,144,864,659
Bonus and welfare fund	10%	26,914,486,466
Dividend payout, 2022	30% of par value (cash)	124,351,620,000
Investment and Development Reserve	50% of the residual profit	58,939,379,097
Retained earnings	50% of the residual profit	58,939,379,097

- Time of dividend payment in 2022: before the end of Q2/2023.
- Remuneration of the Board of Directors VND 4,200,000,000.
- Remuneration of the Board of Supervisors VND 720,000,000.

*(\*) Remuneration of the Board of Directors and the Board of Supervisors shall be included in the operating expenses.*

Detailed in the Statement 4/2023/IT-DHDCD.

*The General Assembly of Shareholders voted to approve with the ratio ...% of the total number of votes of shareholders having voting right are present directly or attend through the authorized representatives.*



#### ARTICLE 4. APPROVAL OF THE OPERATIONAL DIRECTIONS OF THE COMPANY IN 2023

The General Assembly of Shareholders approved the Operational directions of the Company in 2023 with main indicators as follows:

No.	Main indicators	Unit	Target 2023	Growth vs 2022
1	<b>Net revenue from sales of goods and rendering of services</b>	billion VND	<b>2,600</b>	<b>+8.4%</b>
1.1	<i>Parent company revenue</i>		2,339	+6.3%
	- OTC revenue		2,133	+5.3%
	- ETC revenue		206	+17.0%
1.2	<i>Revenue from subsidiaries</i>		239	+9.6%
	- Bamepharm		220	+7.8%
	- Traphaco CNC		12	+71.4%
	- TraphacoSapa		7	0%
1.3	<i>Other revenue and adjustment</i>		22	
2	<b>Consolidated profit (after tax)</b>			<b>326</b>
3	Income of employees of parent company increases compared to 2022	%	≥ 5%	≥ 5%
4	Number of new products to be produced and launched to the market (in which chemical drugs ≥4)	products	19	
5	Sales of new products to the market from 2021	billion VND	170 billion	
6	Annual registration number and ownership announcement.	number	≥ 210	

Detailed in the Statement 1/2023/TT-DHDGD.

*The General Assembly of Shareholders voted to approve with the ratio ...% of the total number of votes of shareholders having voting right are present directly or attend through the authorized representatives.*

## **ARTICLE 5. APPROVAL OF THE DISTRIBUTION OF PROFIT AFTER TAX IN 2023 AND THE REMUNERATION OF THE BOARD OF DIRECTORS AND THE BOARD OF SUPERVISORS IN 2023**

The General Assembly of Shareholders approved the plan of distribution of profit after tax in 2023 as follows:

<b>Indicator</b>	<b>Ratio</b>
Bonus and welfare fund	temporarily deducted as in 2022, the specific ratio will be decided by 2024 AGM
Dividend payout, 2023	<b>30%</b> of face value in cash
The residual profit will be allocated to the Investment and Development Reserve and undistributed profits	The rest

- Remuneration of the Board of Directors VND 4,200,000,000,
- Remuneration of the Board of Supervisors VND 720,000,000.

*(\*) Remuneration of the Board of Directors and the Board of Supervisors shall be included in the operating expenses.*

The General Assembly of Shareholders authorizes the Board of Directors to temporarily pay out the bonus and welfare fund in the year based on the actual results of production and business and profit in the year according to the proportion already approved by the General Assembly of Shareholders.

Detailed in the Statement 5/2023/TT-DHDCD.

*The General Assembly of Shareholders voted to approve with the ratio ...% of the total number of votes of shareholders having voting right are present directly or attend through the authorized representatives.*

## **ARTICLE 6. APPROVAL OF THE SELECTION OF AN AUDIT FIRM FOR THE FINANCIAL YEAR OF 2023**

The General Assembly of Shareholders authorized the Board of Supervisors to coordinate with relevant departments to select one of the reputable auditing firms in the MoF's list

of audit-qualified companies to audit and review the financial statements of 2023 for the Company.

Detailed in the Statement 4/2023/TT-DHDGD.

*The General Assembly of Shareholders voted to approve with the ratio ...% of the total number of votes of shareholders having voting right are present directly or attend through the authorized representatives.*

**ARTICLE 7. APPROVAL OF THE SIGNING OF CONTRACTS with TRAPAHCO CNC JSC & TRAPHACO Hung Yen Co., Ltd.**

The General Assembly of Shareholders approved the signing of contracts with Traphaco High-tech Joint Stock Company and Traphaco Hung Yen Co., Ltd., assigned to the Board of Directors in 2023 to actively review and approve the contracts signed between Traphaco JSC with Traphaco CNC and Traphaco Hung Yen Co., Ltd, in the spirit of ensuring Traphaco's interests.

Detailed in the Statement 6/2023/TT-DHDGD.

*The General Assembly of Shareholders voted to approve with the ratio ...% of the total number of votes of shareholders having voting right are present directly or attend through the authorized representatives.*

**ARTICLE 8.**

The General Assembly of Shareholders approved the adding and amending details of business lines:

**1. Adding business lines**

No.	NAME	CODE*
	<b>Technical testing and analysis</b>	
	Detail:	
1.	Service of testing health-protection food; Service of testing raw materials for the production of health-protection foods;	<b>7120</b>

	<b>Agents, brokers, auctions of goods</b> Detail: 2. Goods sales agent; Commercial brokerage; (Except for auction activities)	<b>4610</b>
3.	<b>Organization of introduction and trade promotion</b>	<b>8230</b>

## 2. Amend details of business lines

No.	NAME	CODE*
1.	<b>Other professional, scientific and technological activities not yet classified</b> Detail: Consulting on scientific and technical services, technology transfer in the field of medicine and pharmacy; Consulting on pharmaceutical and cosmetic production; Prepare prescription drugs; Service of testing cosmetic; Service of testing raw materials for cosmetic production; Service of testing drugs and medicinal ingredients;	<b>7490</b>
2.	<b>Wholesale of other household appliances</b> Detail: Wholesale cosmetics; Pharmaceutical business; Wholesale of medicinal herbs;	<b>4649</b>

\* In the process of carrying out the change registration procedure, the classification of the industry code or the detailed recording of the industry may be adjusted according to the guidance of the Business Registration Office, the Department of Planning and Investment of Hanoi City in accordance with the provisions of the law and meet the Company's purposes.

### 3. Amendment of the Company's Charter

Amend, supplement, update changes in business lines in Sections 1 and 2 above into the Company's Charter in the Article:

#### **"Article 4: Business areas of the Company"**

### 4. Implementation

Approve the assigning/authorizing the CEO who is also the Legal Representative to carry out tasks related to changing business lines of the Company, including but not limited to the following:

- Carry out procedures related to changing business lines at competent state agencies, including adjusting detailed content within the scope of business codes approved by the General Assembly of Shareholders, ensure the achievement of the purpose in Part I;
- Perform other tasks related to the change of the Company's business lines in accordance with the requirements of competent State agencies and the provisions of law.

Detailed in the Statement 7/2023/TT-DHDCD.

*The General Assembly of Shareholders voted to approve with the ratio ...% of the total number of votes of shareholders having voting right are present directly or attend through the authorized representatives.*

## ARTICLE 9. TERMS OF ENFORCEMENT

This Resolution shall take effect from April 14<sup>th</sup>, 2023.

The General Assembly of Shareholders assigned members of the Board of Directors, the Board of Management and related persons to be responsible for the implementation of this Resolution./.

#### Recipients:

- Shareholders, Website Traphaco;
- SSC/HOSE;
- BoD, BoS, BoM;
- Archive: BoD Office.

**B/O. GENERAL ASSEMBLY OF  
SHAREHOLDERS  
CHAIR OF THE AGM**

#### Attachments:

- The 2023 AGM' MoM;
- Minutes of shareholders' status verification;

**Chung Ji Kwang**

